大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千九百三十五號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三〇
編輯部電話 三三九一二
電報掛號 8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：10973 11605
承印 大公報有限公司 干諾道中一二三號

全埃及民情激昂
納賽爾稱主權不容侵犯
已看見全國人民動員起來了
巴黎傳比諾赴英攜有軍事干涉方案

【法新社埃及丹達二十八日電】埃及總統納賽爾二十八日在這裏說：「任何外國政府對於蘇彝士運河由埃及收歸國有這件事的一切干涉行動，埃及將斷然加以拒絕，並視其干涉行動爲對我們的內政的不能容忍的侵犯。」

【路透社開羅二十八日電】此間解釋，納賽爾所說的全國總動員並非軍事上的，而係一種比方的說法。

【路透社開羅二十八日電】埃及總統納賽爾二十八日在開羅對歡欣的羣衆說，埃及已宣佈總動員，將「以武力對付武力」。

納賽爾總統在阿歷山大宣佈把蘇彝士運河收歸國有後回到開羅，在總統府對羣衆發表演說。他說：「英國沒有干涉埃及事務——包括蘇彝士運河的權利。」

納賽爾總統早些時曾在車站對羣衆講過話。他在總統府的講話中宣佈：「埃及國家今天已宣佈實行總動員。我們將以武力對付武力。我們這種精神將使我們能夠得到勝利，而不使帝國主義者能夠把我們擊敗。我們必將大踏步前進，實現我們的自由，鞏固我們的主權。」

【路透社巴黎二十八日電】法外長比諾將於二十九日坐飛機去倫敦，並希望一到達就與英國政府領袖舉行第一次會議。

據通常可靠方面的消息，比諾將隨身帶着許多個英法兩國立即採取聯合行動的計劃草案，如果可能的話，還要請美國也參加聯合行動。這些行動計劃包括各種不同的可能性——從實行軍事干涉，以保障其在埃及和運河區的僑民和利益，以至在聯合國組織監督下將運河區實行國際化。

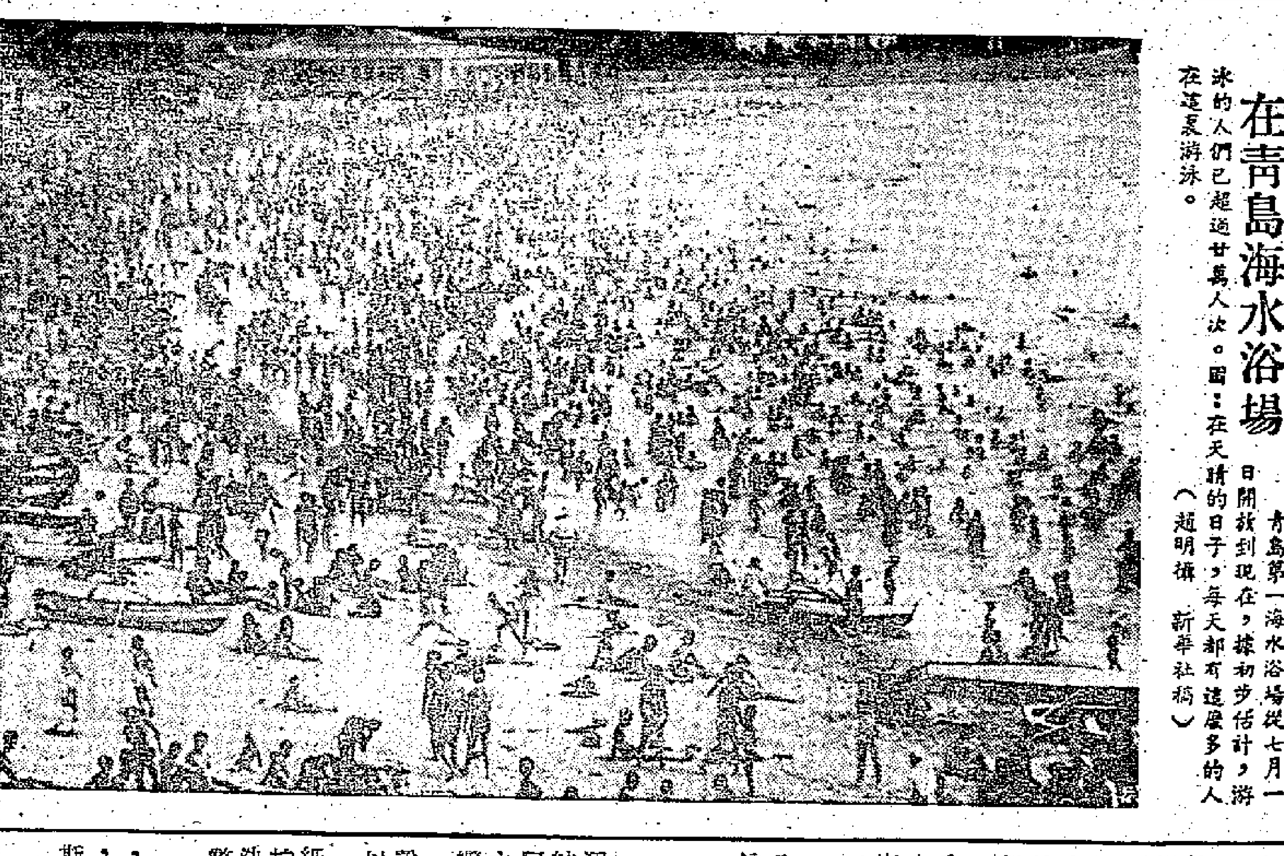
【路透社開羅廿八日電】納賽爾總統今日發表演說，關於實行總動員一點，納賽爾說：「今天，我見到整個埃及，埃及國家，宣佈它自己總動員起來了。我也看到，埃及人民武裝站了起來，保衛它的權利、尊嚴和生存的自由。」

他說：「我們對一切的事變都有了準備，我們必將以武力抗擊武力，以攻擊對付攻擊。」

英國軍艦三艘接近埃及領海

【法新社倫敦二十八日電】據英國海軍部二十八日宣佈，英國驅逐艦「牙買加」號已中止它在阿歷山大的禮儀訪問，於二十八日開去參加地中海艦隊。

除了「牙買加」號之外，另外還有三艘英國軍艦和一艘新西蘭驅逐艦，目前比較上接近埃及的領海。



在青島海水浴場 青島第一海水浴場從七月一日開放到現在，據初步估計，游泳的人們已超過廿萬人次。圖：在天晴的日子，每天都有這麼多的人在這裏游泳。（趙明攝 新華社稿）

熱烈歡迎納賽爾 開羅十萬人大會
納賽爾專車沿途受歡迎屢次減速度

【法新社開羅二十八日電】埃及納賽爾總統二十八日坐火車從阿歷山大回到開羅，在車站受到十多萬狂歡的羣衆盛大歡迎。

一清早，就有許多的羣衆來到車站前的廣場，等候他回來。

納賽爾總統在來開羅途中的本哈車站對羣衆說：「今天，我看到埃及人民全都團結起來保衛他們的自由了。」

【路透社開羅二十八日電】千千萬萬埃及人民，高呼口號，手持旗幟，二十八日湧到開羅大火車站，歡迎納賽爾總統從阿歷山大回來。

當高呼「國有化萬歲」、「納賽爾萬歲」口號的羣衆川流不息地在街道上走過時，交通也爲之閉塞。

納賽爾總統在熾烈的陽光照射下，對着開羅大火車站四週密密麻麻的羣衆講話，他說，埃及將「完全不理」西方的威脅。這句話一出，羣衆立即爆出了響雷般的歡呼聲。

納賽爾總統說：「西方國家拒絕埃及把蘇彝士運河收歸國有的任何行動，將視爲對我們的主權和尊嚴的公開的干涉。」據說，他對歡呼的羣衆說：「我的力量是你們的信心，決斷和支持。」一講話完畢，納賽爾總統便坐上一輛吉普車，經過市區內兩旁站滿了羣衆的街道，駛往總統府。

埃拒英國抗議
當時將抗議書原封退回

【路透社開羅二十七日電】埃及總統府政治事務部負責人蘇布里二十七日晚說，埃及已拒絕英、法兩國對埃及將蘇彝士運河收歸國營的抗議。

【法新社開羅二十七日電】埃及政府二十七日晚拒絕英國反對埃及將蘇彝士運河收歸國營的抗議。抗議書是英國大使館送到埃及外交部的，但是埃及政府立刻原封退回。埃及總統府政治事務部負責人蘇布里對記者說，埃及將蘇彝士運河收歸國營，是「執行主權的行動，因爲它是處理埃及法律管轄下一個埃及機構的問題」。

埃及收回運河主權 亞非各國紛紛支持
叙利亞外長說納賽爾了不起
約旦外長則說這不過是開始

叙利亞 【法新社大馬士革二十八日電】叙利亞外長比塔爾二十八日在大馬士革電台發表廣播演講，他說，埃及納賽爾總統把蘇彝士運河收歸埃及國有的行動，「使阿拉伯人民驕傲若狂」。

比塔爾說：「納賽爾總統那篇了不起的演講，是對波斯灣至大西洋的全體阿拉伯人講的——他說，納賽爾總統已把帝國主義與世界猶太運動和以色列的互相勾結，揭露出來了。這種勾結的陰謀，是企圖消滅阿爾及利亞和巴勒斯坦的阿拉伯民族主義，及在其他國家撲滅阿拉伯民族主義。他們陰謀壓迫阿拉伯人民，要阿拉伯人民繼續陷於開發不足的狀態。」

關於納賽爾總統所提到的埃敍聯盟，比塔爾說，這個聯盟將是「實現全體阿拉伯人民的團結以及政治和經濟獨立的第一個步驟」。

【法新社大馬士革二十七日電】大馬士革報紙「RAI AL AM」說，世界銀行決定撤消資助埃及建造阿斯旺水壩的建議後，阿拉伯國家可能決定退出世界銀行。它們也可能決定退出國際貨幣基金機構。

約旦 【路透社安曼二十八日電】約旦外長阿布爾哈第對記者發表聲明，說，蘇彝士運河國有化的「偉大步伐」之後，應有許多的步驟和行動，以收復被竊去的巴勒斯坦的土地。

黎巴嫩 【法新社貝魯特二十七日電】黎巴嫩總理耶非二十七日說，埃及決定收回蘇彝士運河是它「執行主權的結果。它這種措施是不應該受到反對的」。

耶非說，若是埃及能付出適當的賠償，它這種行動是可以獲得國際法的承認的。

他又說，西方國家試行將埃及這種行動歸諸政治原因是錯誤的。「若是這些西方國家盼望再獲得阿拉伯國家的信心的話，我們希望它們會重新考慮它們的政策。」

耶非說，黎巴嫩「無保留地」同意埃及這種決定。

蘇丹 【路透社喀土穆二十七日電】蘇丹政府領袖二十七日一致支持埃及將蘇彝士運河收爲國營，蘇丹總理卡哈里認爲這是「對埃及有益的大膽而重要的一步」，他希望埃及在這一行動上獲得成功。

蘇丹前任外長阿茲哈里認爲這是「革命政府的最徹底行動」之一。它可以使埃及不用外國資本而得到建築阿斯旺水壩的經費。他希望蘇丹和埃及對於爲了互利和兩國的福利使用尼羅河，能達成協議。

蘇丹人民民主黨主席拉曼說，國有化行動是最好的愛國行動和經濟行動，它鞏固埃及獨立和推行當社會主義。

印度 【法新社新德里二十八日電】印度官方人士二十八日拒絕對埃及總統納賽爾將蘇彝士運河收歸國營的決定發表意見。但是在這裏的政界人士認爲英、美兩國和世界銀行同時撤銷他們對建築阿斯旺水壩的協議這一嚴重打擊行動，一般都支持納賽爾。

印度國會和印度決策人認爲，雖然納賽爾的行動似乎「相當的迅速和嚴厲」，但這是一個像埃及那樣經濟落後的國家對於「挑釁和冒犯它的民族尊嚴」的人的唯一的答覆。政治界人士說，在這種環境之下，納賽爾不可能放棄志在改善數以百萬計的人民生活的計劃。他們說，由於納賽爾大力拒絕對國際壓力的屈服，以及他以埃及自己的資源來建築阿斯旺水壩的決心，他使得全體亞洲人民和非洲人民抬起頭來。他們說，他的行動，是由於目的在欺負埃及使它放棄它中立的獨立政策的國際壓力，以及某些國家「要給中立主義者一個教訓的露骨企圖」所促成的。

印尼輿論讚埃及 認爲可以作榜樣
「火炬報」評論印尼與荷蘭問題 盼印尼領袖學習納賽爾英勇行動

【路透社雅加達二十八日電】印尼報紙二十八日評論埃及把蘇彝士運河公司收歸國營，讚揚納賽爾總統「英勇」，堪作印尼領袖的楷模。

沒有得到官方的意見，因爲印尼的外交決策人物都去了爪哇中部的三寶壟參加印尼國民黨代表大會。

但是，印尼國民黨機關報「火炬」報說，在印尼與荷蘭資本家的問題上，印尼領袖應該學習納賽爾總統「對西方的英勇的答覆」。

「新報」說，納賽爾總統的措施是「對埃及有利的」，並說，印尼人民羨慕埃及人民有一個能夠採取這樣的行動的領袖。

「雅加達郵報」稱讚「埃及的爆炸性革命行動」，

越南 【路透社倫敦二十八日電】越南「人民報」爲埃及的「爲保衛獨立與和平的閃電行動」喝采。

越南通訊社轉述該報意見：「埃及政府和人民這項勇敢行動，在鞏固國家獨立、與殖民主義進行鬥爭的工作中是一項極重要措施。亞洲及世界上一切愛好和平的人民願支持埃及政府和人民此種行動。」

波蘭 【路透社倫敦二十八日電】波蘭通訊社報道，波蘭統一工人黨機關報「人民論壇報」二十八日著文評論蘇彝士運河國有化，說，這是埃及人民對帝國主義者的一個值得的答覆。

評論員說：埃及把運河收歸國有，乃是一個證明，證明「我們是活在各國人民爭取解放的一個世紀中；殖民地制度已接近可恥的末日。」「金元店鋪的愛好者只不過能夠在埃及人民中間掀起一陣有力的怒潮。這個浪潮已沖去了殖民主義勢力在尼羅河的最後一座堡壘，這一座堡壘也就是殖民主義勢力在中東的最後堡壘之一。」

開羅報紙論收回運河
埃及將建兩大水壩
一座是阿斯旺另一座是「尊嚴和自豪」

【新華社北京二十七日電】七月二十六日的埃及報紙熱烈歡迎埃及總統阿卜杜勒·納賽爾宣佈把蘇彝士運河公司收歸國有。

「共和國報」說，埃及將有兩個水壩，而不是一個水壩——阿斯旺高水壩和更高的「尊嚴和自豪」的水壩。

「金字塔報」說，蘇彝士運河的國有化是在「合法的權利的範圍內行使主權的行動，並且是革命的不朽成就之一」。

「消息報」說：「阿卜杜勒·納賽爾洗清了國恥，使這條重要的水道在經受過九十年貪得無厭的剝削以後歸還它的合法主人。」

「消息報」的金融編輯寫道，根據七月二十五日巴黎證券交易所的股票價格計算，估計蘇彝士運河公司的股票價值約爲七千五百萬英鎊，而這個公司的後備金估計約爲五千四百萬英鎊。由於國家接收了這些後備金，所以埃及只需要拿出一千六百萬英鎊給股東們就行了，這個數目還不到一年的利潤的半數。

埃大批技術人員將隨納賽爾訪蘇

【法新社開羅二十八日電】據二十八日的消息，埃及總統納賽爾下月訪問莫斯科時，將有大批的技術人員隨行。納賽爾定期半個月內左右啓程。

納賽爾昨重申前言
保證運河航行自由
埃及對一切事變都已有了準備

【法新社埃及丹達二十八日電】納賽爾總統二十八日在尼羅河三角洲的丹達市對人民發表了臨時演說。

納賽爾總統兩天前在阿歷山大港宣佈把蘇彝士運河收歸國有後，坐火車回返開羅。路上在各大站都停車，使他能夠對歡呼的人民講話。

納賽爾總統一早離開阿歷山大港時，有許多的羣衆來到車站送行，所經各市鎮和鄉村的鐵路線也都擁擠着很多羣衆。火車頻頻被迫放慢行車速度，以免壓倒那些在鐵道上的狂歡不已的羣衆。羣衆繼續不停地向他歡呼，並高叫反英的口號。

【路透社開羅二十八日電】納賽爾總統二十八日在此間談話，警告英法兩國，凡對運河航行自由所造成的任何損害和延誤，英法兩國應負其責。

他警告「帝國主義國家」，說埃及決將保持運河的航行自由。他說，倫敦和巴黎的叫囂是「毫無理由」的。他說，那種叫囂「只不過是以帝國主義者的方法及吸血、榨奪權利和干涉他國事務的傳統爲基礎而發出來的。」「英國曾提出抗議，但我不知它的行動有什麼根據——因爲蘇彝士運河乃是一間埃及的公司。」

他又說，埃及宣佈運河國有化，埃及「就決心保證各國航行自由的權利」。

星期天作緊急討論
英法外長今天會談
已邀杜勒斯，杜勒斯去否未定

【路透社巴黎二十八日電】英法會談原定三十日在倫敦開始，現鑒於埃及把蘇彝士運河收歸國有所造成的局勢迫不及待，已決定在二十九日（星期日）下午或傍晚舉行。

【路透社巴黎二十八日電】據接近法國政府的人士二十八日說，英、法已邀請美國國務卿杜勒斯參加法外長比諾和英外相勞埃德三十日在倫敦舉行的會談。

埃及把蘇彝士運河收歸國有所引起的局勢，將是這次會談的主要課題。

路透社按，英外部發言人否認曾邀請杜勒斯參加三十日與比諾舉行的會談。他說，他不知會不會有美國政府的其他代表從華盛頓飛來參加英法會談。

【法新社巴黎二十八日電】法國權威方面說，美國將參加法英兩國三十日在倫敦舉行的會談，討論蘇彝士運河問題。美國國務卿杜勒斯能不能親自趕到參加，還未能預知。

這次會談原定由法外長比諾和英外相勞埃德參加。然而據說，英、法都盼望杜勒斯參加。杜勒斯能不能從利瑪趕到來，二十八日還未知道，但權威方面說，至少有一個美國高級官員會來參加。

【路透社華盛頓二十八日電】美國國務院官員二十八日說，英、法、美爲應付蘇彝士運河國有化而將商討的任何計劃，其主要的目的之一是取得埃及保證把運河開放給國際交通。

他們說，大致要在下週初才能想出一個計劃來。

這裏有些方面曾擔心，恐怕納賽爾總統管制運河後，會對與他不睦的國家發動經濟戰。至於把這個問題提到安理會去的想法，華盛頓方面並不十分贊成。據說，這個主張在英國也逐漸失去支持。某些美國官員私下表示，他們懷疑西方有辦法使納賽爾放寬對於運河的控制。

周總理電吳巴瑞 慰問緬地震災民

【中國新聞社北京二十七日電】緬甸北部最近發生地震，我國務院總理周恩來在二十七日打電報給緬甸聯邦總理吳巴瑞，向緬甸政府和受災的人民表示慰問。

企圖打擊埃經濟貿易
英國凍結埃及存款
封存蘇彝士運河公司在英資財

【路透社倫敦二十七日電】英國二十七日對埃及實施經濟制裁，以報復埃及總統納賽爾收回蘇彝士運河。

英國政府在舉行數次的緊急閣議後，宣佈已決定不准埃及動用在英國的英鎊，並且也凍結埃及在倫敦的英鎊和對等基金及蘇彝士運河公司在英國的資產。

英財部發言人說，這些措施已從二十七日起生效，將「阻止埃及人獲得蘇彝士運河公司在聯合王國的資產，及使埃及人在聯合王國的英鎊資產受到英國的外匯管制」。

目前，埃及的英鎊存款達一億一千萬鎊。明年一月到期可以提取的將有二千萬鎊。

除了影響埃及向英國和整個英鎊區採購貨物之外，這項措施亦將打擊埃及的一般貿易，因爲大部份的世界都是用英鎊進行貿易的。

根據禁止埃及政府或埃及人民動用其在倫敦的英鎊賬項的外匯管制令，埃及將不再享有可轉移賬項區的特權，這個可轉移賬項區，包括世界大部份的國家，但美元區和若干非英鎊區則不在內。

關於埃及對蘇彝士的行動，英、法、美三國仍在磋商中。據消息靈通方面預期，有關係的航海大國，將採取進一步的行動，其中包括壓迫安理會進行辯論。

【法新社倫敦二十八日電】埃及駐英大使館發言人二十八日說，希望英埃貿易將不致受到英國財政部二十八日決定採取的措施之害。

埃及發言人在發給新社記者的一個聲明中說，英國實行凍結埃及在英國的資產之決定，並沒有影響到英埃關於解除凍結埃及英鎊結存款項的協定。他說，英財部仍然會在若干情況下批准把款項轉移給埃及的。

埃及財長昨天宣布
財部監察運河賬款
蘇彝士已是埃及公共事業之一

【法新社開羅二十八日電】埃及財政部長凱舒尼二十八日通令各埃及銀行和金融機構，立即將蘇彝士運河公司的賬項來往單及該公司所存的股份和持有物的目錄送呈財政部。

埃及政府通令埃及國家銀行，給新成立的埃及運河公司開一個特別賬戶，它的正式簽名人是財部副監督馬茂德·育尼斯和財政次長邦比·育尼斯。

政府給埃及銀行的命令中說，這個賬戶的存款，將根據政府的命令支付，「用作公共事業的經費。現在，埃及蘇彝士運河公司乃是公共事業之一了。」

印尼新大使抵京
柯華胡愈之等迎於機場

【中國新聞社北京二十七日電】印度尼西亞新任駐華特命全權大使蘇卡佐·維約普拉諾托已在廿七日下午到達北京。

前往機場歡迎的有外交部禮賓司司長柯華、亞洲司副司長陳叔亮和中國印度尼西亞友好協會副會長胡愈之。

印度尼西亞駐華大使館臨時代辦薩尼及使館人員和各國駐華使節及外交官員也前往歡迎。

戰犯富永順太郎會見妻女 被判二十年徒刑的日本戰爭犯罪分子富永順太郎，七月二十五日在太原和他的妻子及女兒見面時的情形。（新華社無線電傳真）

中國貿易團在荷蘭與七十廠家談生意

【新華社北京二十七日電】阿姆斯特丹消息：正在荷蘭訪問的中國國際貿易促進委員會貿易訪問團，七月二十五日在阿姆斯特丹商會主持下，同七十多家荷蘭廠家進行了有關貿易的具體商談。

同一天，訪問團全體團員拜訪了阿姆斯特丹市長戴利。在拜訪時，雙方互贈了禮品。

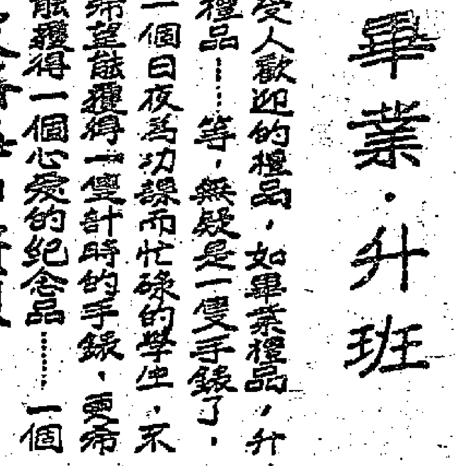
「梁祝」在莫斯科上映 即在蘇複製

【本報訊】據新華社莫斯科二十五日電：蘇聯文化部二十四日在莫斯科新聞工作者之家試映了中國彩色影片「梁山伯與祝英台」。各界社會人士觀看了這次試映。這部影片已經由高爾基電影製片廠複製，不久就要在莫斯科電影院上映。

曾作三輪車工人 楊忠萬畢業大學

【中國新聞社上海二十七日電】六年前還不識字的三輪車工人楊忠萬，已經讀完了交通大學機械製造系金屬切削加工專修科的全部課程。廿五日，他以五分的成績通過了畢業設計答辯。現在楊忠萬已作好規劃，準備在工作崗位上業餘進修大學本科課程。

依波路



畢業·升班

最受人歡迎的禮品，如畢業禮品，升班禮品……等，無疑是一隻手錶了，每一個日夜爲功課而忙碌的學生，不祇希望能獲得一隻計時的手錶，更希望能獲得一個心愛的紀念品……一個依波路海中寶貝……新款 準確·耐用·名符其實的游水錶。

EB-33/56
ERNEST BOREL

美報要求停試氫彈
指出輿論正確不容置辯
美如加以拒絕就會被世人共棄

【新華社北京二十八日電】華盛頓消息：「華盛頓郵報」七月二十二日刊載的一篇文章說，如果美國拒絕停止氫彈試驗，它就面臨着「將被遺棄在孤立的境地徘徊」的危險。文章主張放棄氫彈試驗，集中精力在「非軍事領域」同社會主義陣營國家進行「眞正的搏鬥」。

文章提到蘇聯外交部長謝皮洛夫在最高蘇維埃會議上提出的關於停止氫彈試驗的建議，認爲這又一次說明「世界事務的主動權已經轉到蘇聯手中」。它說，這一點「就是最缺乏才智的人也一定看得很清楚」。

文章駁斥了西方要繼續試驗氫彈的藉口，並且指出贊成停止試驗的論點是中肯的、無可辯駁的。它說，蘇聯建議的可以通過聯合國、經大國協定或通過片面聲明來實現的關於停止試驗的方案，「解除了我們美國對於沒有視察工作的裁軍的反對理由」。因爲，氫彈試驗是不需要視察就能發覺的。

文章說：「世界輿論已經對繼續氫彈試驗感到十分不安。印度絕不是唯一的表示抗議的國家。」它說，例如美國在遠東的盟國日本，也反對試驗氫彈。如果美國堅持自己的態度，就會陷於孤立。

文章還認爲試驗氫彈在道義上是說不過去的。它要求美國單獨宣佈不再試驗氫彈，同時聲明，如果別的國家進行試驗，就取消這項宣佈。

【法新社東京二十八日電】蘇聯最高蘇維埃答覆日本國會的覆文已到東京，覆文表示支持日本國會所呼籲的停試氫彈主張。覆文並稱，蘇聯人民前此已兩度在國際上提出停試氫彈的建議。

梅蘭芳譚富英演出成功
周總理當面致賀意
首都團體酒會歡迎各藝術家

【新華社北京二十七日電】中國人民對外文化協會、中國文學藝術界聯合會和中國戲劇家協會今天下午舉行酒會，歡迎訪問日本歸國的以著名表演藝術家梅蘭芳爲首的中國訪日京劇代表團和參加中國民間藝術團赴香港演出後回到北京的譚富英、裘盛戎，同時歡送即將出國訪問演出的中國藝術團。

周恩來總理出席了今天的酒會，同梅蘭芳、歐陽予倩、譚富英等在一起進行了長時間的談話，祝賀他們在訪問日本各地和在香港演出中獲得的成功。

中國人民對外文化協會會長楚圖南在酒會上致詞說，以梅蘭芳先生爲首的中國訪日京劇代表團在日本訪問五十多天，獲得了很大的成功和很高的榮譽，譚富英先生等也在訪問香港後勝利歸來，這是同他們的服務精神和藝術修養分不開的，謹向他們表示熱烈的衷心的歡迎。楚圖南說：中國人民要求我國的藝術家把中國豐富多采的藝術介紹給各國人民和世界藝術的寶庫，從而增進中國人民同各國人民的友誼，爲人類進步和世界和平事業作出貢獻。

茅盾代表三團體在會上致詞，預祝中國藝術團在國外訪問演出時獲得成功。

酒會進行了將近四小時，出席的有文化部的領導人和首都文藝界人士錢俊瑞、鄭振鐸、夏衍、陳克寒、陽翰笙、陳沂、李伯釗、田漢、江丰、呂驥等人。

紀念蕭伯納、易卜生 北京文藝界開盛會
愛爾蘭挪威戲劇家也發表演說
紀念晚會演出蕭伯納、易卜生名劇

【本報訊】據新華社北京二十七日電：中外戲劇界和其他各界人士一千多人，今天在北京集會紀念世界文化名人蕭伯納誕生一百周年和易卜生逝世五十周年。

中國文學藝術界聯合會副主席、中國作家協會主席茅盾在紀念會上致開幕詞說，蕭伯納和易卜生都是對世界文化有卓越貢獻的劇作家，他們所遺留下來的優秀的作品鼓舞人們熱愛和平和自由。

茅盾說，我們中國人民對於劇作家蕭伯納和易卜生並不是生疏的，中國人民無比熱愛蕭伯納筆鋒尖銳的政論和幽默辛辣的喜劇。劇作家生前與中國人民有着聯系，中國偉大的文學家思想家魯迅與蕭伯納有着珍貴的友誼。遠在中國「五四」運動前後，易卜生劇作中追求自由解放的思想感情對中國新文學運動就產生過很大的影響。

茅盾指出，蕭伯納在他的諷刺喜劇中，以幽默而尖刻的筆調揭露和諷刺戰爭販子和軍火商的嘴臉，揭露帝國主義奴役人民的侵略政策。易卜生關心世界人類的進步，他的劇作與當時社會生活密切聯系。因此他的作品鼓舞人類爭取自由和解放，批評卑瑣的、腐俗的現實，揭穿宗法制度對人類幸福美好生活的壓制。

今天，紀念會是由中國人民對外文化協會、中國文學藝術界聯合會、中國作家協會和中國戲劇家協會聯合舉辦的。

主席團在熱烈的掌聲中走上主席台。他們是茅盾，愛爾蘭國家劇院導演列諾克斯·羅賓遜，挪威國家劇院導演蓋達琳，英國作家、蕭伯納的朋友詹姆斯·米內，挪威舞台和電台導演、挪威戲劇協會代表蓋哈爾德·克努普、中國人民對外文化協會會長楚圖南，中國文學藝術界聯合會全國委員會主席團委員夏衍、鄭振鐸，中國人民對外文化協會副會長、中國戲劇家協會主席田漢，副主席梅蘭芳，中國作家協會副主席馮雪峯，書記處第一書記劉白羽，中國戲劇家協會理事會主席團委員李伯釗、陳其通。

田漢在會上以「向偉大的現實主義戲劇大師們學習」爲題作了報告。

在會上，列諾克斯·羅賓遜、詹姆斯·米內和蓋達琳也先後講了話，分別介紹了蕭伯納和易卜生的生平和分析了他們劇作的光輝的特色和巨大的影響。他們都對中國爲紀念這兩位藝術巨匠而舉行集會表示深切的感謝。

會後，還舉行了世界文化名人蕭伯納誕生一百周年紀念晚會，由北京電影演員劇團和中央戲劇學院表演系實驗話劇班分別演出了蕭伯納的名著「賣花女」第一幕中一段、「華倫夫人的職業」第二幕和第三幕中各一段。

世界文化名人易卜生逝世五十周年紀念晚會將在明晚舉行，由北京中國青年藝術劇院演出易卜生名著「娜拉」。

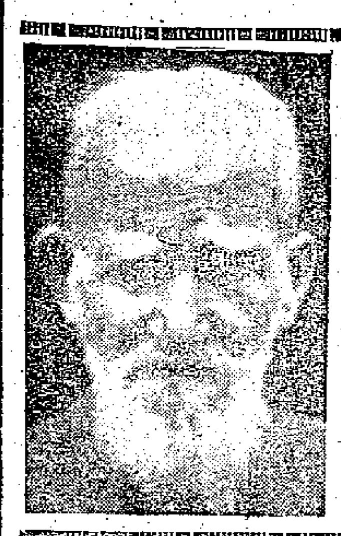
倫敦名流紀念蕭翁
艾德禮等發表演說

【新華社北京二十七日電】倫敦消息：英國許多著名的政治家、演員和作家七月二十六日在倫敦舉行一個特別的午餐會，紀念愛爾蘭現代最著名的戲劇家蕭伯納誕生一百周年。

蘇聯駐英國代辦羅斯欽也出席了午餐會。他宣讀了蘇聯作家們送來的祝詞。祝詞說，蕭伯納「對你們（英國）文學的巨大貢獻使英國和蘇聯密切地聯系起來」。

英國前工黨首相艾德禮頌揚蕭伯納是他青年時代「天空中的一顆明星」。美國劇作家賴斯靑薰指出蕭伯納對他的巨大影響。從法國、意大利和西班牙也送來了祝詞。

同日，在蕭伯納的故鄉——愛爾蘭的都柏林城，許多劇院都上演蕭伯納的劇作。



蕭伯納（誕生一百周年）

易卜生（逝世五十周年）

布爾加寧離波返蘇

【法新社巴黎二十八日電】波蘭通訊社報道，蘇聯部長會議主席布爾加寧所率領的蘇聯代表團於二十八日離波返蘇。

重光葵抵達莫斯科
蘇日談判明天恢復

【路透社莫斯科二十八日電】日本外務相重光葵於二十八日晚間飛抵此間，準備談判。

重光葵與蘇外長謝皮洛夫的蘇日談判將於三十日開始。

魯迅先生新墓模型圖

魯迅先生新墓已於七月十九日在上海虹口公園正式開工。墓穴在墓地正中，前面將聳立一座魯迅先生坐像。墓地工程預定在九月下旬完成。（新華社稿）

美汽車工業不景氣
減產兼滯銷
上半年產量比去年同期減四分之一
通用廠汽車銷售量上半年減卅多萬輛

【新華社北京二十七日電】紐約消息：「華爾街日報」報道，今年上半年美國汽車生產比去年同期下降了四分之一。生產的數字是三百一十九萬二千多輛。在六月份，爲了竭力要減少汽車存貨，所有汽車製造公司都削減了生產。通用汽車公司在六月份的生產數字是二十二萬多輛，比五月份減少百分之五·一；福特減少了百分之九·二；克萊斯勒減少了百分之十四·二。

汽車的銷售量也下降了。例如美國最大的汽車製造公司——通用汽車公司的銷售總量（包括在美國國外的銷售數字）從去年上半年的二百六十二萬多輛減少到今年上半年的二百一十八萬多輛。銷售所得減少了六億四千多萬美元。

通用汽車公司把銷售量的下降歸之於春季旺銷季節中的新汽車的滯銷。

英上半年棉紗產量比去年減二千萬磅

【新華社北京二十七日電】倫敦消息：英國棉紗業管理委員會七月二十五日宣佈，英國今年上半年棉紗產量比去年同期減少二千四百三十萬磅。今年頭六個月總共生產棉紗四億三千七百九十六萬磅，而在去年是四億六千二百二十六萬磅。

日本要求英國放寬日貨進口

【路透社東京廿八日電】通常可靠消息方面稱：在未來的日英貿易談判中，日本將要求英國放寬或取消英國對日本貨的限制。這項決定是外務省和通商產業省的負責官員開會後決定的。

日本的基本目的是打算在聯合王國、英國屬地與日本之間，訂出一個每年貿易總數。

法議會決定增稅 支援在北非戰爭

【路透社巴黎二十八日電】法國政府二十八日在國民議會中以多數票獲得信任，議會批准以加稅方法支援在阿爾及利亞的軍事行動。共產黨一百五十名議員投反對票。此案通過後，對阿爾及利亞方面的軍事撥款又增加了一億五千萬鎊。按原有的明年撥款總數爲十一億鎊。

紹興魯迅紀念館建立資料室
爲魯迅研究者服務
並準備以招待所招待研究者

【新華社杭州二十八日電】紹興魯迅紀念館正在建立一個爲魯迅研究者服務的資料室。這個資料室除了備有魯迅的著譯和許多研究、紀念魯迅的書刊以外，還有不少魯迅青少年時代的資料。其中有魯迅從日本回國後，魯迅在紹興時讀過的書籍；魯迅在浙江兩級師範學堂、紹興府中學堂等學校任教時所寫的講義，學生聽課時的筆記；魯迅外婆家和其他與魯迅青少年時期生活有關地點的照片；還有紀念館工作人員從魯迅親友中訪問得來的有關魯迅家世、幼年生活環境等方面的材料。

紀念館正在準備住所，以招待來這裏的魯迅研究者和文化工作者。原有的「休息公園」這幾天也在整理，以供客人們休憩。這個休息公園的旁邊，就是著名的「百草園」。

蘇加諾定八月下旬啓程訪問蘇聯中國
敍利亞總統定今秋訪蘇

【路透社雅加達二十七日電】印尼外交部二十七日宣佈，蘇加諾總統將於八月二十六日離開印尼，前往蘇聯、南斯拉夫、奧地利、捷克和中國訪問。預料訪問的日期將需要五十天。

【新華社北京二十七日電】大馬士革消息：阿薩利總理在七月二十六日宣布，敍利亞總統庫阿特利將在今年秋天到蘇聯進行正式的訪問。

朝鮮停戰三周年 開城舉行紀念會

【本報訊】據新華社平壤二十七日電，開城消息：朝鮮軍事停戰委員會朝中方面代表團工作人員今天集會，紀念朝鮮停戰三周年。

美要求英政府支持阻撓中國入聯合國
美國會露骨表示反對恢復中國席位

【路透社華盛頓二十七日電】美國共和黨和民主黨下月舉行黨大會，預料他們將把表示美國決心繼續強烈反對中國出席聯合國的決議列入十一月大選的政綱中。艾森豪威爾政府鼓勵對這些決定所提出的建議，作爲對世界的一種表示，表示美國在這個問題上的政策是得到兩黨的支持，在大選之後，不論民主黨或共和黨執政，美國的政策將一樣維持下去。

二十七日，政府官員追憶說，艾森豪威爾總統在今年年初和英國首相艾登在華盛頓會談時，曾對艾登說過，如果准許中國出席聯合國，無疑將在很迅速的時間向國會提出議案，要求退出聯合國，而這樣一個議案，兩院是可能通過的。

這裏的高級人士相信，如果中國出席聯合國，將會陷入一種危機，它的重要性和它的意義相等於第一次大戰後美國國會廢棄國際聯盟。同時他們又指出，即使政府反對退出，國會將可以以拒絕通過美國撥給維持聯合國和它的活動的經費，來壓迫政府。在這種情況之下，艾森豪威爾政府最近已在要求英國政府支持將一九五六年聯大通過對這個問題的考慮延期一年的「延期考慮」，再延長十二個月。

雖然英國政府已承認中國人民政府爲中國的政府，因而在原則上贊成他們有代表出席聯合國，但是英國已同意在逐年的一年基礎上和美國政府採取一致行動。英國政府還未通知美國政府它對一九五七年所持的主意。

【新華社北京二十八日電】華盛頓消息：美國國會兩院聯席會議七月二十五日通過的一九五七財政年度對外援助撥款法案中，包括了參議院提出的關於美國國會反對恢復中國在聯合國的席位的一段話。

這段話說，「茲宣布，國會繼續覺得，中國的共產黨政權並沒有表明它願意履行聯合國憲章中包含的義務，因此不應承認它在聯合國代表中國。萬一共產黨政權的代表在聯合國的任何機構中取得了席位，總統應當在符合國家安全的需要下，把這個行動對美國外交政策和我國對外關係的影響，包括由於參加聯合國而產生的影響，通知國會，連同他對這個問題可能提出的任何建議。」

決心把中蘇國旗插在冰山的頂峯
中蘇爬山員向慕士塔格主峯進軍

【新華社慕士塔格山二十七日電】新華社記者楊克現報道：中、蘇混合爬山隊二十六日開始向慕士塔格山主峯進軍。

二十六日下午五點多鐘（當地時間），參加登主峯的三十一名中、蘇爬山運動員和攝影師們分批陸續出發，他們計劃用七天多的時間，把中、蘇兩國國旗插在拔海七千五百四十六公尺的慕士塔格峯頂。

中、蘇混合爬山隊經過前兩次的高山行軍，已經找到了通過複雜和危險的冰瀑地帶到達主峯的路線。他們還把高山給養運到第二、第三和第四號高山營地。這些給養可以用十天，比蘇聯爬山運動員過去任何一次爬山時攜帶的給養都要多。更重要的是他們已經鍛鍊出攀登主峯所必須的高山環境適應性。

但是，到達拔海七千公尺（著名的英國爬山家埃·希普頓曾經登到這個高度，但不得不從這裏失敗下山）以上的高度，那裏的氧氣更加缺乏，溫度急劇變化，特別是氣象台預報最近慕士塔格山附近的氣候可能發生變化，它將給中、蘇爬山隊員帶來比前幾次行軍更大的困難。因此，中、蘇混合爬山隊組織了一支以有豐富爬山經驗的運動員符·普·西比爾科夫（他是二十二日新來到山下的）爲首的三人後備隊，二十六日同時出發，他們將留在第二和第三號高山營地，以便在必要時支援登主峯的隊員。

二十五日晚上，爬山隊召開了一次進軍前的會議。中、蘇混合爬山隊隊長別列茨基報告了向主峯進軍的計劃；宣讀了由中國和蘇聯各地來的賀電。他說：「兩次行軍我們已經取得了很大的勝利，但是我們面前還擺着更大的困難，我們必須跨過這個勝利，取得更大的勝利。」爬山隊員情緒很高，他們提出一個口號：爲鞏固偉大的中、蘇兩國人民的友誼，要發揚集體主義精神，排除困難，勇敢前進，決心把中、蘇兩國的國旗，插在「冰山之父」的頂峯。

留學埃及八年回憶

馬堅

我雖然在埃及待過八年（一九三一——一九三九年），對於埃及的歷史、地理、風土、人情略有認識，但是我回國已經十六年了，在這個漫長的歲月裏，埃及的社會情況曾發生過很大的變化，特別是推翻君主制，建立民主制以後，我只能從書報上了解埃及的情況，現在我所寫的只是一些回憶。

我到埃及去是爲了學習阿拉伯語文和研究伊斯蘭教教義。

埃及是最大的阿拉伯國家，全國通用的語言是阿拉伯語，各級學校的教材都是阿拉伯語。埃及的教科書爲許多阿拉伯國家所採用，埃及出版的書刊傳布到非洲南部和亞洲的阿拉伯國家（敍利亞、黎巴嫩、約旦、沙特阿拉伯、也門、庫威特、伊拉克、蘇丹、利比亞、突尼斯、阿爾及利亞、摩洛哥）和伊斯蘭教國家（伊朗、阿富汗、巴基斯坦、印度尼西亞、馬來亞），以及非洲東部和中部的殖民地。阿拉伯各國和伊斯蘭教各國都派遣大量的學生到埃及去學習阿拉伯語文和伊斯蘭教教義。當時我們中國的留學生是特別受埃及人民的熱烈歡迎和接待，因爲我們是從遠東的文明古國不遠萬里而去的。

埃及是世界上最古老的國家，一萬年前埃及地方就有了居民。公元前三千五百年，埃及就有了文字。埃及各個時代的文字記載的歷史文物，一直流傳到現在。最古的埃及文字是一種象形文字，後來慢慢演變成一種行書和符號，喪失了象形的形狀。這是中埃兩國的共同點，若就歷史的長遠說，埃及要算老大哥，中國還是一個小弟弟呢。

我一到埃及就去參觀金字塔和獅身人面像。金字塔是古代埃及國王的陵墓，相當於北京的明陵，時代和規模就大不相同了。金字塔建築於公元前二千八百年前後。據古代歷史學家希羅多德的記載，埃及國王征發農民和奴隸三十萬人來建築金字塔，每十萬人爲一隊，每隊輪流做工三個月，費了三十年的工夫才造成開羅附近吉薩的大金字塔。塔尖高一百四十六公尺，塔基成正方形，每方長約二百三十公尺，繞塔一周，約須走一公里。塔形成一個方錐體，以四個角對四方的風，以減輕風的壓力。埃及的金字塔是世界七大奇迹之一，與我國的萬里長城相提並論。這兩大奇迹同爲中埃兩國勞動人民的偉大創造，同爲兩個文明古國的人民所引以自豪。中國人民沒有不敬佩埃及文化的，埃及人民也沒有不稱贊中國文化的。獅身人面像是由大石岩雕成，美女的頭安在獅子的身上，表示古代埃及國王的權力。

我訪問的第二個對象是開羅的埃及博物館。這個博物館建築宏偉，內容豐富，組織完密，每件古物上都有標號，遊客對於任何一件古物感覺特別興趣，就根據標號在該館的參觀指南上查出有關的詳細說明，參觀指南是用阿拉伯文、英文、法文、德文、意大利文等文字分別印成的。

各陳列室裏都有電扇和供遊人休息的凳子。這是因爲陳列室太多，值得仔細看的古物更多，參觀一次要花四五個鐘頭。看一次兩次是不够的。埃及的冬季，無霜無雪，天氣十分暖和，歐美各國人往往在冬季到埃及參觀訪問，同時避寒。埃及每年可以從遊客收到很大一筆外幣。因此，埃及駐外國的大使館和領事館對於埃及的名勝古迹大事宣傳，以廣招徠。

埃及位在非洲的東北端，是一個農業國家，氣候很熱，又缺乏雨水，全靠尼羅河水灌溉田地，所以尼羅河是埃及的生命線。埃及主要的農產品是棉花。埃及棉花的特色是雪白、柔軟，具有特別長的纖維。棉花是埃及最重要的財富，也是最主要的輸出品。我國從埃及輸入大量棉花，用以紡織高級的棉織品，不久我們就要穿到這種棉織品的。埃及人口約計二千二百萬，幾乎全部居住在尼羅河谷裏，由於可以耕種和居住的面積很有限，所以埃及政府決定大量開墾，已在亞歷山大港附近的西部大沙漠中建設解放省，這是一件偉大的建設工作。

醫學新聞集錦
治療高度近視眼有新術
熏藥法可治神經性皮炎

【新華社北京二十七日電】醫學新聞集錦：

▲治療高度近視的新手術：西安張福星醫師創造了一種治療高度近視眼的手術——鞏膜縮短術。這種手術是用切除辦法使鞏膜縮短，使視力恢復正常。他自一九五四年以來，施行了五十個病例，手術過程很安全，治療的初步結果，四例視力都有進步，一例無進步，一例退步，屈光度五例都減低，五例眼底都呈現比較健康的狀況。過去治療高度近視的一般方法是戴眼鏡，此外，用富卡（譯音）氏晶體摘除術，雖然有時有顯著效果，但危險性很大，所以很少採用。

▲扁桃體炎患者的福音：據上海陳湘杰醫師的研究，針灸療法對急性扁桃體炎療效很顯著，療程短，而且簡便經濟。他們用針灸治療了四十二個患者，四十一例平均在二點五到二點六天內痊愈，一例無效。針灸次數一般是二到三次。

上海李寶賓醫師以擠切術爲基礎，把切除扁桃體的器械加以改進，創造了一種可以不出血的扁桃體擠切術和器械。他的辦法是把擠切器的刀刃加厚，使它把扁桃體擠入器械內以後而挾緊扁桃體的根部幾分鐘，以發揮止血作用，隨後再用電刀在挾住部位的遠端切除扁桃體，因此可以完成無血手術。

▲微生物學家湯飛凡經過多年來的研究，第一次從中國人的砂眼中分離出了病毒，證明中國人的砂眼和美洲、日本等地的砂眼患者一樣，是由病毒造成的。

▲中央皮膚性病研究所用中醫熏藥療法治療四十例神經性皮炎，初步結果證明，治愈率達百分之八十二·五，止癢迅速，療程不長，方法簡便，很少嚴重反應。研究所的醫師們認爲中醫熏藥療法在皮膚科領域內可能有廣闊的應用範圍，值得進一步研究。

倫敦滂沱大雨 電力供應受阻
地下火車站兩處因受淹關閉

【路透社倫敦二十八日電】滂沱大雨，夾雜着隆隆雷鳴，二十八日晚傾瀉到英格蘭大部地區，切斷了電力供應，並且淹沒了成千成萬地下室。

工作人員深夜出動修理高壓線。許多地方的毛病都是因閃電而引起的。

倫敦地下火車站兩處被迫關閉，因爲路線被突然而來的豪雨淹沒了。

英國艦隊下月訪南

【路透社伯爾格萊德二十八日電】通常可靠消息方面稱：英國地中海艦隊中的一支艦隊（其中有一艘航空母艦）將在八月下旬和九月上旬訪問南斯拉夫各港口。

南朝鮮議會打出手
警察捕反對黨議員後
漢城地方法院下令將金順泰拘押

【路透社漢城二十八日電】南朝鮮政府黨議員和反對黨議員廿八日大打出手，完全妨礙了議會會議的進行。

在民主黨派議員要求立即釋放民主黨議員金順泰（譯音）時，一場戰鬥即開始了。金順泰是漢城警察以「破壞公衆和平與秩序」罪名予以拘捕的。

政府黨議員南松海（譯音）立即表示反對釋放，一個獨立黨派議員金貴漢（譯音）跳上了主席台，要把南松海拉下台來，秘書人員於是一湧而上支援南松海，政府黨的議員也奔上前去，一場戰鬥就開始了。

戰鬥共歷十分鐘，雙方並無重傷人員，秩序恢復後，有一名政府黨議員打算發言，彈劾反對黨，但因台下鼓噪不已，副議長於是宣佈散會。

同時，漢城地方法院宣佈，已對金順泰發出了拘押令，如金順泰被判有罪，可能處兩年以下徒刑，或罰款一萬圜。

李承晚發行「國債」總數百零七億圜

【本報訊】據新華社平壤二十七日電，朝鮮中央通訊社訊：漢城報紙報道，李承晚集團決定在今年七月到十二月這個期間以「產業復興國債」的名義，再從南朝鮮人民身上榨取總數達一百零七億圜的巨款。

南朝鮮國會財政經濟委員會在審議李承晚政府這個發行國債的決定的時候，反對黨議員表示堅決反對，並且全體退出委員會的會議。

合同通訊社說，到目前爲止，李承晚集團藉國債的名義從人民身上榨取的款項總數已達到五百三十億圜。

日本外務省宣佈決與尼泊爾建交

【法新社東京二十八日電】日本外務省宣佈，日本與尼泊爾決定建立外交關係。

外國人購買日股票 日本政府撤銷限制

【新華社北京二十七日電】東京消息：日本政府二十四日決定，將從今年十月三十日開始撤銷對外國人購買日本股票的限制。日本政府的這個決定是根據日美通商航海條約作出的。這個從一九五三年十月三十日生效的條約規定，日本只能在條約生效後的三年過渡時期內限制美國自由購買日本的股票。

日本大藏省人士說，這個決定對日本某些產業將有例外，日本要繼續限制外國人購買某些產業部門的股票。

日經濟界稱美國人將從而控制日本企業

在日本政府作出這個決定以前，包括大企業在內的日本經濟界強烈反對日本政府完全撤銷對外國人購買日本股票的限制。他們認爲，撤銷限制就會使得美國人輕而易舉地控制日本的企業。

蘇電台同情意巨輪沉沒後
相信意定能另建第一等郵船

【法新社紐約二十七日電】意大利郵船和瑞典郵船相撞的死亡數字已達二十一名。

意大利郵船公司二十七日發表聲明說，「安德利亞·多麗亞」號一失事後，有四十六人失蹤。

【法新社羅馬二十七日電】意大利各部部長會議二十七日由意大利總理塞格尼任主席討論「安德利亞·多麗亞」的沉沒問題和建造一艘新郵船的可能性。

又訊，莫斯科電台二十七日晚用意大利語廣播說：「莫斯科電台獲悉意大利郵船『安德利亞·多麗亞』的沉沒，並謹向意大利人民致以同情的哀悼。我們知道意大利的人民是英勇的航海者和造船者。他們將來一定能夠勇敢地另外建造一艘第一等的郵船，以補償那艘不幸的『安德利亞·多麗亞』號」。

【法新社紐約二十七日電】法國郵船「法蘭西島」號於二十七日傍晚開到紐約後，「安德利亞·多麗亞」和「斯德哥爾摩」兩巨輪相撞事件的生還者迄今已有九〇八人登岸。

「安德利亞·多麗亞」號在二十六日早上沉沒後，船上一千七百人中的四百名，被救上了「斯德哥爾摩」號，正在慢慢地開返紐約港。

貨船「威廉·湯姆斯」號將於二十七日晚上駛入紐約港，載來另一批生還者一百五十人。

意輪「安德利亞·多麗亞」號的其他乘客和船員，已被一艘美國驅逐艦和其他赴救的輪船救起。

廣州五個工業行業 今秋製大量新產品
食品日用品等共一百二十四種

【本報廣州二十七日專訊】廣州市第三工業局所屬食品、日用品、醫藥、文教、膠革等五個工業行業，計劃在今年第三季度內繼續試製出一百二十四種新規格新產品，以滿足人民需要。

日用品方面：計劃試製各種彩色玻璃杯、唔油綢布女傘、骨柄鴨毛管牙刷、新規格香皂、工業用軟皂、適合海水洗滌的肥皂、漂染用的土耳其油、農村用的液體比重計，以及適合航海和野外工作用的防風火柴等十七種新產品。

食品方面：計劃試製五種美酒，有刺激食慾的菠蘿酒、金橘酒、香蕉酒，散發祛濕的荔枝酒、解暑助消化的沙示酒。同時並計劃試製香杞汽水、檸檬羌啤水以及其他水果汽水；並將試製香口膠以及用咖啡、可可、牛奶、花生、核桃等不同原料製造的糖果，新品種餅乾亦計劃增加七種。食品方面共計劃試製六十三種新規格新產品。

皮革方面：計劃試製本市急需的各種工業用革，包括有縫衣車帶皮、機器車輪帶皮、皮墊、鏈油圈皮、紡織皮輥皮等。此外還計劃以豬皮、羊皮、海獸皮、鯊魚皮試製成可做各種鞋面、鞋底、皮具、皮衣服的皮革。在皮革方面共計劃試製十九種新規格新產品。

文教用品方面：準確配合掃盲運動及向科學文化進軍的需要，試製顯微鏡切片、測量用的照準儀，以及其他文化用品六種。目前這些新規格新產品，有關工廠均在積極研究或進行試製，嶺南餅乾廠，衡力玻璃廠等曾派出技術人員，到上海等地區去參觀學習，吸取經驗。在七月份中，已試製成功的有紡織工業用革，高溫測溫計、硬膠木、薄荷香煙、菠蘿酒、金橘酒、荔枝酒、香蕉酒以及多種糖果。這些新產品中，如做金筆、鋼筆筆頭用的硬膠木和紡織工業用革，都是本市有關工業迫切需要的用料。

穗市歸僑僑眷集會 座談和平解放台灣
范子英劉家駒容華升等發言 一致希望祖國完成和平統一

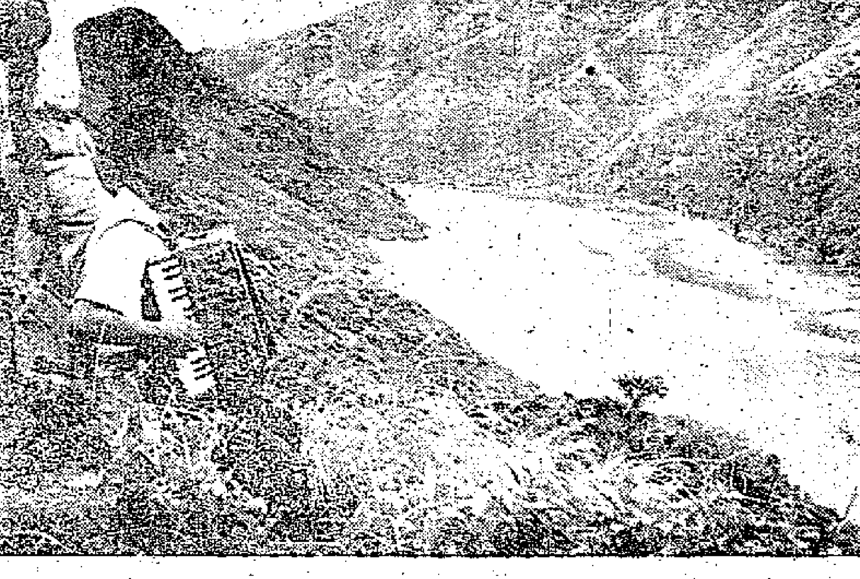
【本報廣州二十七日專訊】二十七日下午，廣州市歸僑、僑眷就周恩來總理「關於目前形勢，我國外交政策和解放台灣問題」的發言舉行座談會，到會者一致擁護周恩來總理的發言，認爲台灣是祖國神聖的領土，祖國有足夠武裝力量來解放台灣的；但爲了全國人民的利益和世界局勢的緩和，我們願意和台灣當局舉行談判。祖國的完全統一和領土的完整，正是海外華僑、國內歸僑、僑眷熱切盼望和擁護的。

馬來亞歸僑范子英在會上說：「許多海外同胞，過去也曾與國民黨有過聯系。今天，明白了祖國提出來和平解放台灣的政策後，就應該好好地勸導國民黨份子起義和進行談判。在和平解放台灣有過貢獻的人，祖國和人民是不會忘記你的。」

兒孫們還在仰光的僑眷劉家駒在會上激動地說：「國民黨軍政人員，無論從個人利益和祖國人民的利益着想，都應該促進台灣和平解放。最近，我已寫信告訴兒子，說我已登記了就業。我要把祖國日新月異的建設情況，告訴海外親友，使他們看到美麗的遠景，團結在祖國的周圍。」

僑眷容華升也在會上發言：「祖國六億人民都希望台灣早日解放。旅外華僑很多在當地受到國民黨組織的欺壓。台灣解放了，國民黨也就沒有活動餘地。今天，祖國提出了和平解放台灣，應該是可能的。過去共產黨和國民黨也曾有過兩次合作，現在共產黨既有容人之量，對國民黨既往不咎，怎麼不能有第三次合作呢？」

在會上相繼發言的歸僑、僑眷還有方君壯、楊湯城、曹集、張維新、陳厚父、馬笑竹、陳佩華、王廷俊、雷卓峯、劉家琪、呂韻蓮等。



圖片新聞 **清遠峽**

清遠縣東三十里，有峽名清遠峽，兩旁聳立綿延的山脈，南邊稱南禺山，北邊稱北禺山。北江流經此地，是通往粵北的主要水道。清遠峽兩岸的南、北禺山，氣派雄偉，峽內江中，魚類很多，沿江邊山脚，相隔不遠就有一艘艘的罾排（一種捕魚的漁船，用竹紮成）在江邊停泊，捕捉魚蝦。北禺山還有飛來寺、飛霞洞、藏霞洞等名勝古蹟。清遠峽是廣州市旅行的好地方，特別是「拍友」們顯身手的好所在。這是廣州市第二十二中學（原真光中學）的高中二年級學生在北禺山頂時的留影。

廣州市華僑小學 招生三百五十名

【中國新聞社廣州二十八日電】今年，廣州市的華僑小學將招新生三百五十名，包括一年級兩班新生和二、三、四、五、六年級的各班插班生。它所收的學生將是：年齡七到十二歲的華僑新村住戶、歸國華僑和廣州市僑眷的子女。

今年，熱心教育事業的國外僑胞和歸僑已先後捐給該校教育經費、鋼琴、醫藥，未用款八萬多元。可容三百多人住宿的新宿舍，開學前可以竣工，面積三百多平方公尺的圖書館，也將在開課後動工興建。

榕公共汽車出現女司機

【中國新聞社福州二十七日電】福州市公共交通公司女乘務員王思欽、鄭麗端當了汽車駕駛員。廿五日，她們第一次各自駕駛着一輛大型客車經過福州最熱鬧的市中心，熟練地通過多處高坡、斜坡道到達目的地。女青年駕駛公共汽車，在福州還是第一次。

王思欽今年廿歲，鄭麗端廿二歲。她們都是公共交通公司的先進生產者。一九五三年王思欽和鄭麗端一起在汽車上做售票員的時候，她們對駕駛汽車發生了興趣。決心要學習女火車司機的榜樣，使自己成爲一個優秀的駕駛員。今年一月，公司舉辦駕駛員訓練班，王思欽和鄭麗端一起報名參加駕駛員訓練班學習，在六個月中學會了本來需要一年半才能學完的全部功課。並且領到了三等駕駛員的執照。

家家戶戶喜洋洋
——廣東夏收後的農村景象

陶平

廣東省許多地區的農業生產合作社，在這次夏收預分當中，百分之九十以上的社員都增加了收入。有些農業社甚至百分之百的社員增加了收入。這是今年五月份廣東全省農業基本上實現了合作化和貫徹了全面發展多種副業經營的結果。

今春廣東省曾出現嚴重的旱災威脅，但組織起來的農民積極展開抗旱，使受旱地區解除旱患，及時插了秧。目前廣東省三千三百多萬畝早稻已經開鐮收割。據初步估計，全省夏收作物可比去年同期增產百分之二十。個別地區如翁源、東莞的一些農業社，因抗旱工作做得不好，早造略有減產，但因及時發展副業，這些地區的農業社還是能保證百分之九十的社員增加收入。同時在這次夏收預分中，各地農業社都能認眞貫行「少扣多分」和「按勞取酬」的原則，使社員增加收入。各地農業生產合作社還對鰥寡孤獨和老弱殘廢的社員作了適當的照顧，因生育而不能出勤的女社員也照社章給以一定的工分。所以這次預分做到了人人歡喜，戶戶滿意。

連山全縣九十個農業生產合作社的社員，在今年的夏收預分中，百分之九十三都比去年同期增加了收入，一般的增加一倍，最多的增加六倍多。主要原因是該縣又有三萬二千多畝水田改爲雙造，連同去年改種雙造的水田共有九萬畝，這就使產量增加了一倍多。

東莞沙崗鄉農業生產合作社，今春遇到旱災，早造因而減產，但該社及時的開展了成本小、收益大、收效快的副業生產，仍然可以保證百分之九十以上的社員增加收入。他們組織了社員六十人下海捕魚，二十人織魚籠、蝦籠，十三人發展了二百五十頭豬。此外，還養鷄鴨四千九百多隻，派了四個社員和兩條木船去替供銷合作社搬運貨物，組織六十個社員挖茅根。自開展副業經營以來，每天都有二百元到四百元的收入。計算起來，全部副業不單可以彌補因旱造減產而受到的損失，還超過了這個數目的兩倍多。

鄞安縣永福區和平鄉和平農業生產合作社是農業生產合作社中搞副業生產的好榜樣。這個社早造只有四十二畝民田，其餘都是沙田，沒有稻穀收入。今年，他們在搞好沙田備耕工作的同時，開展了副業生產，組織了一百三十二人的副業生產隊去經營漁業生產和養鴨子，僅這二項就使全社四百九十三戶有三百四十九戶（約百分之九十）都增加了收入。一般社員的收入都增加半倍到一倍。五戶缺乏勞動力的也都給予照顧，如梁合水全家三人補助了七百五十斤穀。

潮安縣福埔鄉先鋒農業生產合作社，在早造預分中百分之百的社員都增加了收入。貧農社員丁錫秋家中人口三人，去年未入社，早造純收入只有五十二元；今年入了社，早造純收入就有二百一十四元六角。貧農丁穩琴去年早造預分二百零六元，今年早造增至三百七十一元。他說：「現在眞是豐衣足食了」。

碧濤中的女海員

本報記者 狄平

「祁門」輪離開碼頭，出了港口，直向海南海峽駛去。

在綠得發黑的海面上，經常有大羣白色的海鷗追逐在船尾，忽高忽低地飛翔，一些飛倦了的鳥兒也把船當作陸地，常常飛到船上。女報務員陳家珍最愛看這種情景，船上的海員們也常捉一兩隻飛鳥送給她，逗趣地說：「給你這黃毛丫頭！」她總是笑嘻嘻地接過鳥，小心地捧回房去。這個才二十一歲的姑娘，從上船當女海員的第一天起，就對這些活潑的小東西發生了興趣。

陳家珍第一次上船工作，是在去年十一月間。第一次出海，一切事物在她看來都是新鮮有趣的，眼看着船出了港口。兩岸的景物不斷向後退去，海面越來越廣闊了。茫茫大海，遠處什麼東西都看不清楚了；突然在船尾，她發現有一大羣海鷗在海面上上下下地飛翔，久久不飛往別處。她呆了。在她身旁的大副陳錫政就逗她：「喂，你說它們爲什麼老在那兒飛呀？」她搖了搖頭，頑皮地反問他：「你知道你說說看！」大副只好告訴她：船尾魚兒多，海鷗是在那兒伺機啣魚吃呢！

正看着，她忽然覺得船左歪右擺地晃起來，而且越晃越厲害，她不知道是什麼緣故，看看鐘點，就回到電報房去接班了。

這時，海面的風浪越來越大，「嘩啦」、「嘩啦」地直向輪船撲來，浪頭從船舷兩邊打到甲板上來，船搖晃得更厲害了，桌上的東西，互相撞擊發出乒乓的響音來，桌子也快要傾倒下來了。陳家珍開始嘔吐了，吐呀吐的淨是些黃水，吐得她的心也翻了，難受得很，真想躺下來。但現在是工作呵！一想到工作，她立刻想到人們對自己的鼓勵：「女孩子出海你還是第一個呵，要做出榜樣來。」可不是，一九五四年她提出要上船時，科長不是以女孩子身體比不上男的強，頂不起風浪而不批准麼，難道眞的頂不起，受不了麼？她問自己，可不行，自己的工作關係到全船生命財產的安全哪，沒有船位方向、氣象報告，船長怎樣指揮哪！想到這些，她覺得身體似乎好些，又堅持工作下去。

聽見後面的嘔吐聲，在駕駛台的大副陳錫政不斷地叫着：「不要緊，風浪一下子就過去了。」「風浪小得多了」、「你看海鷗又來哩！」這個愛開玩笑的大胖子就像對小妹妹一樣，哄着她，講些笑話來逗她。在大副的說笑聲中她的確沒以前那麼害怕了，邊吐邊工作。就這樣過了第一關。

船泊岸後，大副翹起拇指對她說：「夠得上八十分！第一次上船有很多男孩子吐得連媽媽也喊起來哩，你這個黃毛丫頭可是要得！」逗得她也禁不住笑了。

經過這次航行以後，陳家珍一直就在船上擔任報務工作，跟着「祁門」輪在海南海峽來來去去，可是每次還是要嘔吐，一吐就想睡。後來船上的副水手長李長發告訴她：「越嘔越吐，以後遇到風浪，你走出電報房來吹吹風，保險沒事。」這個有二十多年航海經驗的老船員並說：「本領是鍛鍊出來的，不信你試試看。」

陳家珍照着這位老船員的話去做，遇到風浪時，只要不是收發電報時間，她就到船上走動，果然比悶在電報房好得多，嘔吐的次數也少了。

在無數次的航程中經過了多次的考驗，風浪嚇不倒這個姑娘。從去年十一月到現在，陳家珍在船上過了八個多月的海上生活，她愛上了那海闊天空的自由天地，那些白色的海鷗，那些飛倦了的飛鳥，每逢海員們送給她一兩隻活潑的鳥兒時，她總是小心地飼養它，到了岸就把它放走，看着鳥兒飛到晴空，她常常高興得發笑。

有人跟她開玩笑：「如果調你回陸上工作，你怎麼辦呢？」她便着急地說：「我眞捨不得離開『祁門』輪了，沒有風，沒有浪，怎麼能成個海員呵！」

船上的海員一提到陳家珍，都說這個黃毛丫頭要得！在她的影響和幫助下，「祁門」輪上另一個女海員鄺佩佩，今年六月由見習員提升爲正式女報務員了。這個月中旬，鄺佩佩回上海老家度假期去（海員每年有二十六天公休假期），另一個男的見習員到「祁門」輪，又和陳家珍在一起工作了。

珠江二沙頭島 建體育俱樂部
場內栽植名花風景優美 基建工程已經基本竣工

【本報廣州二十七日專訊】一個規模相當巨大的廣州體育運動俱樂部基建工程現在已基本竣工，不久就可以正式使用。

風景優美的廣州二沙頭是一個東西延伸的橢長形的珠江沖積島。俱樂部就建在這個島上。場地面積達十一萬平方公尺。除一萬多平方公尺面積爲原頤養院舊址外，其餘十萬平方公尺面積都是水田和蓮塘填起來的。共填沙二十六萬立方公尺。靠西、原頤養院建築物已全面翻新，加裝了冷熱水喉、紗門窗、新建三層樓宿舍兩幢，共有二百多床位。南面，在珠江河畔，新建一座能容四百人進餐的餐廳兼俱樂部。靠東，在新填土上，建築了一座風雨操場，與風雨操場連在一起的有五個籃球場、五個排球場和兩個草地網球場。從這些場地再往東走便是足球場（運動道）、田徑場和投擲場。東南，在田徑場與投擲場之間，臨河，有一個利用珠江自然水的臨時性游泳池和一個鋼筋水泥外鋪白瓷片的跳水池。

在運動場上，場與場之間，還設有幽靜的休息棚，四周都植了白蘭花、紅花影、洋紫荊、石栗及桉樹。牽牛花一直攀延到棚頂。

廣州體育運動俱樂部，都是專門供運動員短期集訓和業餘訓練用的。

新建在二沙頭的廣州市體育運動俱樂部的風雨操場外景

香港影界人士李亨 愛女在穗做女海員

【本報廣州二十七日專訊】一個在「祁門」輪工作的女海員鄺佩佩，本月中旬從廣州回上海家裏度假期。每年，海員們都有二十六天公休假期，可以回家或到其他地方度假期。

鄺佩佩是去年三月間才調到船上工作的，和她一起工作的還有一個女報務員陳家珍。她倆都是「祁門」輪船的報務員，是首次出海的女海員。今年出海的女海員又多了兩個，一個叫雷瑞英，一個叫李菊侶（是香港電影工作者李亨的愛女）。她倆是在航行廣州、湛江之間的「新安」輪船上工作，從今年三月到現在，都在船上擔任報務員。

普寧縣華僑在鄉建新屋
近一年來有三百多座

【中國新聞社廣州通訊】普寧縣旅外僑胞最近一年多以來，匯款回鄉建築的新屋已有三百多座。這縣的有關部門在他們購買地皮、建築材料、僱工等方面曾給予大力協助。目前，還有不少華僑，從海外來信，要求普寧縣有關部門代建房屋或者解決有關建築房屋的問題。

普寧縣華僑原有的房屋問題，也已經得到解決。原先由機關、部隊、學校、企業、團體等借用的一百八十五座華僑房屋，去年已經退還給業主。

穗出租汽車 營業很興旺

【本報廣州二十六日專訊】二十六日，三位印度尼西亞華僑租了一輛小客車，從廣州直駛他們的家鄉——福建廈門。同時，另一位華僑亦租了小客車到梅縣去。

廣州市公私合營公共汽車公司設在中山六路的小客車站常備小客車出租給旅客。據小客車站的司機們說，近來有好些華僑坐這種小客車回到家鄉去。從廣州到梅縣四百多公里路程，當天可達；兩天可到福建的同安。費用按每公里七角計算。在廣州市區，小客車的收費爲每公里五角或每小時八元。自從公私合營後，廣州市的出租汽車都修理一新。合營後，出租汽車的營業較以前增加了。

印尼研究橡膠名著 譯成中文在穗出售
由熱帶作物出版社出版

【本報廣州二十七日專訊】印度尼西亞狄克曼（M.J.Dijkman）博士所著的「三葉橡膠研究三十年」一書，已被華南熱帶作物科學研究所譯成中文本，由熱帶作物雜誌社出版，在廣州發行。

「三葉橡膠研究三十年」原出版年份是在一九五一年，它比較完整地介紹了東南亞三十年來在橡膠栽培技術和科學研究方面的歷史及其成就，對橡膠栽培的問題作了比較系統的論述。中文譯本序中說：「…這一本書……也是橡膠栽培技術現有水平的標誌」。

這本書共五十萬字，有許多插圖和統計表。首版中文譯本共印刷四千本，全部精訂本。這書出版後，華南各國營墾殖場紛紛訂購，橡膠栽培和研究工作者們對它極感興趣，認爲這是一本好參考書。

長途汽車實行午休 閩各線客車備有消暑藥

【中國新聞社福州二十六日電】行駛在福建省各條公路上的客車，現在都備有仁丹、十滴水、清涼油等消暑藥品，備旅客應用。長途客運班車，還實行了午休制，在午休避暑的地點，運輸部門爲旅客們準備了報刊、連環畫、康樂球、棋子等文化娛樂用品，讓旅客們消遣。

一隻大鱠魚 體重三百斤
腹內取出石頭重半斤

【中國新聞社福州二十六日電】福建省龍溪縣石碼鎮海澄漁業社漁民文昌，八日用虎網捕到一條重達三百市斤的大鱠魚。這條魚剖殺後，從魚肚子裏取出一塊半斤重的石頭來。這是福建省漁民解放後捕獲得到的第二條大鱠魚，比不久前寧德縣斗雷鄉漁民在官井洋海面捕到的只少十五斤。

又訊：廈門市港航漁業生產合作社第五組初步試用燈光、圍網捕魷魚，從七月十四、十五兩個晚上就捕到一萬五千條魷魚，等於過去釣捕得的十五倍左右。目前，廈門市外海漁民紛紛準備採用新法進行生產。根據現在生產情況估計，到了魷魚旺季，每夜可能捕到一萬多條。

僑匯送上門
廣州中行華僑服務部 實行兩月受僑眷歡迎

【本報廣州二十六日專訊】中國銀行廣州分行華僑服務部於今年五月開始採用解付僑匯上門的辦法，以利僑眷。自四月至六月底，該行華僑服務部還克服種種困難，把七十九筆難解的僑匯送到了收款人手上。

該行華僑服務部採用解付僑匯上門的辦法，受到僑眷的歡迎。許多僑眷投書該行，表示採用這方法使僑匯解付迅速準確，而且手續簡易，能眞正服務華僑，切實保證僑匯利益。

在過去兩個月中，有七十九筆僑匯，海外匯款人寫錯收款人名、地址的，經該行解付僑匯人員不辭勞苦地在酷暑下到處奔走查訪，找到了收款人並把款項送到他們的手上。

華僑投資公司投資 福州造紙廠大擴建
明年產量將增至一萬五千噸

【本報福州專訊】福建華僑投資公司已決定在公私合營福州造紙廠進行投資擴建。第一期擴建工程在今年下半年就可完成，第二期擴建工程也將於明年上半年竣工。擴建後，該廠產量將達五十噸，比現有產量提高二倍多，年產新聞紙約九千噸，辦公紙、工商用紙等六千噸。同時新聞紙將降價百分之十二，辦公紙將降低百分之十六。

福州造紙廠的前身是私營福建造紙股份有限公司和地方國營福建造紙試驗廠，在一九五四年八月間才合併經營的。一九五三年兩廠年產量合計不及一千噸，去年增長到三千八百噸，今年預計能達到五千三百噸，明年產量將激增到一萬五千噸。全部擴建面積達五千多平方米，除了增添主要生產機器和車間外，並將新建辦公大樓六座，可容納八百個職工的宿舍和容納一百五十戶的職工眷屬宿舍，能容納一千多人的俱樂部、圖書館、食堂、浴室等等。由於充分利用原有廠地、設備及潛力，兩年半時間就能收回全部投資成本。

福州華僑中學正在建新校舍

【中國新聞社福州二十八日電】一個由國外華僑捐款在福州市創辦的華僑中學，正在興建新校舍。新學期開始時，全校六百多歸國華僑學生和僑眷子弟，便可以在新的兩層磚樓裏上課。根據學校董事會通過的規劃：三年後這個學校將建成爲福州市普通中學中規模最大的一所中學。

五華培養中醫 採用帶徒弟方式

【本報廣州二十六日專訊】五華縣正在積極以帶徒弟的方式培養中醫。該縣目前已初步選定師資八十一人和培養對象八十三人。所選的師資多是經驗豐富的老中醫，培養對象絕大部分是國藥店、聯合診所的藥劑員。

華城區中醫卓子羣、卓訪賢、卓蘭招三人組織了一個培養中醫小組，帶了八個徒弟。五華縣人民醫院正準備舉辦一個中醫訓練班，抽調衛生機關及聯合診所人員進行學習。

該縣衛生部門決定要在七年內培養中醫三百名。

信宜修公路 長十三公里九月底修成
爲開發邊遠林區

【中國新聞社廣州二十八日電】爲開發邊遠林區，廣東信宜縣正在興修一條從達頓到厚胆的公路。這條公路全長十三公里，預計九月底修成後，深山裏採伐到的木材就可源源運到湛江，支援基本建設。

信宜縣是廣東西部的杉木產地之一，每天可以採伐二萬立方公尺以上的木材。過去由於交通不便，採伐到的木材，運輸到湛江要經過水陸的許多轉折，不僅運費多，而且浪費大量勞動力和時間。公路完成後，大部分木材就可以由此運到鑒江，然後順水直運湛江，不僅節省大量運費和勞動力，對林農所需的生產資料和生活資料，也可以經這條公路大量運入山區供應。

廣州明年創辦中等美術學校

【本報廣州二十六日專訊】一所專門培養中級美術幹部和美術學院後備生的中等美術學校正在廣州籌建中。

這所美術學校已定名爲廣州中等美術學校。現正選擇地點，籌建校舍，估計明年春天即可開始建校，秋季可以招考第一批學生。

廣州中等美術學校的學制分四年制與七年制；四年制設版畫、彫塑陶瓷、工藝美術等三個專業，招收初中畢業程度的青年學生；七年制不設專業，招收具有小學畢業程度的少年兒童。

台山放農貸二十九萬元

【中國新聞社廣州二十六日電】台山縣人民銀行在最近半個月內先後發出農業貸款廿九萬元，幫助減產的農業社解決生產資金上的困難。

由於自然災害的影響和領導生產有缺點，台山縣今年早稻收成不好，有近半數的農業社要比去年同期減產。在廣東，今年早造全面豐收，台山是少數減產縣中的一個。

羊城短簡
羊城奇熱瓜暢銷 供不應求是雪條

▲日來天氣奇熱，午間室內氣溫達九十五度，雪糕、汽水、生啤、西瓜等益暢銷，雪條更加供不應求。

▲華僑新村第一座集體公寓落成後，最近到達廣州的歸僑多去參觀。不少準備短期內還返祖國長住的年長華僑對此極感興趣，多擬訂購。

▲黃越路新近成立了一個三輪車工友粵劇組。晚上，三輪車休息時，這裏就熱鬧起來，你唱我彈，一片曲聲。行人路過，也駐足觀看。

▲廣州市各機關在上午十時，播音機就送出有節拍的音樂，這是職工們進行工間操的時候。現在有許多機關的職工在工間操後，還做些舉重、啞鈴、跳繩等運動。

▲最近，廣州市青年文化宮決定舉辦美術講座，請美術家黃新波、廖冰兄、蔡迪支等爲熱愛美術的青年講解怎樣欣賞油畫與有關漫畫、國畫等創作問題。

▲有涼豈沙、杏露出售的甜品店，最近又多一家：除了海珠路口的「吉祥」外，解放路口附近的「天仙」也有這些食品出賣，價錢都是一角錢一碗。

▲廣東省文物管理委員會爲了幫助參觀者了解光孝寺內各種建築，最近在六祖殿、大雄寶殿、伽藍殿門外，和達摩像、六祖像碑、瘞髮塔旁，各設了一個說明牌，詳細說明各該建築物的年代以及有關歷史等。

▲廣州市工人業餘話劇團、歌舞團，最近又舉辦話劇訓練班、歌詠訓練班，共招收二百多人。這消息一發出，很多機關、工廠都寫「大字報」，把喜訊轉告愛好唱歌的職工們。

▲廣州市一九五六年的選舉工作已在進行。在德政路一帶的橫街小巷的當眼處，都貼滿大紅紙，上面寫滿了選民的姓名。榜邊還有標語寫着：「選好代表當好家」的字樣。

公民姓名列紅榜 各街泛起選舉潮

海豐將辦彭湃醫院

【本報廣州二十六日專訊】廣東省衛生廳決定今年九月間在革命先烈彭湃的故鄉——海豐縣開始興建一間有一百五十張病床的彭湃醫院。

彭湃醫院的興建工程分兩期建設完成。今年第一期建設費用爲十五萬元，首先設備七十五張床位。

海豐縣現有兩間醫院：海豐縣人民醫院和汕尾人民醫院，各有病床三十五張。

八閩集錦

▲晉江 爲了滿足歸僑、僑眷夏季增添服裝的需要，七月十日，中國花紗布公司福建省晉江分公司又再增撥給晉江專區各縣一百三十萬尺布票，這些布票目前已開始分運至各地僑鄉。自去年三月份以來，晉江專區已增撥給歸僑、僑眷特殊用布已達三百九十萬尺。據花紗布公司統計，晉江專區四、五、六月份已銷售的布疋有二十二萬零六百一十一疋，比去年同期增加百分之五二點八十九。

▲福州 大批福建省地方戲曲劇本、唱本正在趕印中，最近就要運到國外和僑胞見面。這套叢書包括「陳三五娘」、「荔枝換絳桃」、「釵頭鳳」、「唐二別妻」、「煉印」、「桃花搭渡」、「搖秦」等十二種。都是福建省人民所熟悉的和喜愛的。

加租不利工商各業 社團名流咸表反對

許庇穀高卓雄黃克競等昨談話 為居民着想希望當局周密考慮

【本報訊】自港府憲報公佈即將修訂一九五五年業主及住客條例准予加租後，各社團紛紛集會討論，各界人士咸表反對，認為加租會使目前商場受到不良影響，工廠將增加負擔，商店將收縮經營，一般居民更是無法負擔，認為還是「為着一家笑，而使一路哭」的措施，希望港府當局加以考慮。

中華總商會會長許庇穀昨天說：「加租加得這麼厲害，我個人表示反對。」

中華總商會副會長高卓雄也表示反對加租，認為加租會影響到商場繁榮，居民不安。他說：「目前港九商業正轉入稍好狀態，一般商店稍可維持，如加租太多，勢必因負擔增加，收縮經營，亦使一般工商界不肯再投資經營，因而影響到商場繁榮，我認為香港商場要再過幾年才能全部恢復元氣，要加租也不是這個時候。加租使一般居民實在無法負擔，工商界亦難於負擔。」

他又說：「港府公佈加租是維護了少數業主利益，但也應該照顧到大多數居民的利益，所以對加租應從詳考慮。」

中華廠商聯合會會長黃克競、副會長溫達明、黃篤修等都表示反對加租。他們認為加租使工廠負擔加重，更加吃力。對一般人來說，加租徒然使生活程度增高。黃克競說，詳情將在本星期四會董會會議中提出討論。

布廠商會理事長朱石麟及吳裕光等也表示不應加租。吳裕光說，現在社會經濟情況已不大好，加租結果，只有使富者愈富，貧者愈貧。

港九居民聯合會主席許讓成說：目前香港商場，如再來一次加租，居民將無法抵受。他說：「我以業主身份來講，願為大家着想」。

九龍總商會潘振明說：目前港九有許多人踎街邊，如樓房一再加租，一般居民將加重負擔，他希望不再要加租。

楊永康說：「我個人反對加租，最近居聯會開會談這個問題，我一定參加。」

謝雨川表示加租一舉確應體察具體環境，從詳考慮。

革新會提四項建議 居民會盼撤回提案

區達年說寧一家哭勿使一路哭 李景超說屋荒未解莫談加租

香港革新會的區達年說：這一次的加租，除可增加業主的收入外，對其他居民一無好處。

他說：這次加租，可說是近十年來最重要的措施，也是影響居民生活最大的問題。他以為港府的任何措施，應寧使一家哭，勿使一路哭，如需一家哭而使一路哭，是不合情理的。

該會租務委員會發表了三點反對加租理由，並提出下列四項建議：（一）目前不能加租或考慮解除管制，有待舉行適當調查；（二）中等及低微入息階層所居住之樓宇，其申請豁免者須大受限制，有待政府或業主能另發地方安置或容許住客選回新樓或遷住於臨時收容所；（三）業主須向現住客給予選回新樓之優先待遇，所收租金低於「市價」，此等應列為豁免令條件之一；（四）單座樓宇，最前面積有限者，不宜頒發豁免令。

港九居民聯會主席團馬文輝、張雲、鍾燊、李求恩、劉永生、陳榮賜、何可、林浩等，就加租草案昨日下午三時在彌敦餐廳舉行集議，提出反對加租意見，馬文輝說：在今時今日的香港，工商百業不景氣時期，不應實施新的加租法案。尤其不應考慮於一九五九年開始解除租例管制。

會中他們提出建議：（一）請求港府鄭重考慮廣大居民居住權益，立即撤回加租法案之提議。（二）立即撤回關於一九五九年解除管制之建議。（三）繼續實施一九五三年修正租務法案，對舊樓仍予繼續管制及保障住客權益。

港九住客聯合會執行主席李景超說：目前港九屋荒猶未解除，此種加租措施，似非其時，依照實際情形而言，一般貧苦居民在經過數次明令准許加租後，住宅已增加負擔至百分之五十五，商業樓宇則增加至百分之一百五十，若再照擬定之比率增加，在整個商業仍未好轉之今日，無異百上加斤，至於局部解除租例管制辦法，更無異鼓勵舊樓業主趨向拆遷之途，而付租超過一百九十九元之住宅樓宇，住客尤感毫無保障，深望當局對加租案多加考慮。

住客聯會今日開會 廠商會定月端討論

各社團紛紛集會提意見

中華廠商聯合會定八月二日在會董會議中，討論反對加租案。

港九住客聯合會定今日下午三時，在彌敦道五八零號K二樓召開全體委員緊急會議，提出研究。同時歡迎各團體代表及各界人士參加。

香港革新會定於八月六日下午四時，舉行民衆大會討論反對加租案。

港九華洋百貨聯合總商會將於八月一日下午六時理監事聯席會議中提出討論。

據悉，華商織造總會亦將在最近一次理監事會議中提出討論。

避風塘翻艇 兩女童獲救

但已昏迷送院救治

【本報訊】昨日下午二時半，油麻地避風塘內有一艘艇被掩沉，艇上兩個女孩被救起時已告昏迷，乃將送入醫院救治，這兩個女童，一個三歲，一個七歲。

匯豐銀行前，動工修整，挖去瀝青鋪上青草。（本報攝）

西貢濃霧之夜 洋兵飛車墮坑

車身破碎兩人負傷爬出 一人被控無牌駕車等罪

【本報訊】有一個英兵昨日在九龍裁判署被控無牌駕車等三項罪名，被告人只承認兩罪名，其餘一項控罪，主控亦以證據不充份，即予撤銷，該案定於卅日宣判。

據主控透露：被告英兵名R．W．M．羅素，被控於本月廿七日凌晨三時，與一同伴在九龍僱一輛的士前往西貢途中，當的士上斜坡時，水箱發熱鳴鳴作響，司機李漢華恐生意外，即將車停駛，等到水箱冷卻後再行駕駛，可是打不着火，司機邀請英兵羅素下車協助，將車輛推下斜坡，易於「打火」。當時羅素的同伴仍在車廂內熟睡如泥。

詎兩人合力將的士推落斜坡時，被告突然跳進車內，逕自駕車而去。此時約在凌晨三時四十五分，天色昏黑，大霧低垂，很難分辨路途，司機追了一程，終於沒有趕上。後來被告竟駕着的士，跌落榮達六十呎的山坑，車上兩人已受傷，但仍自行爬出車外歸去。

警方事後據報即派出巡邏車至附近調查，發現該的士損毀不堪。

至於修理該車費用多少，目下尚無法估計。被告三項控罪為：（一）未有合格執照駕駛四二九X號的士；（二）駕車時未買第三保險；（三）未得車主同意。末項控罪經已撤銷。

禍從天上來

大道中騎樓塌沙石 途人一名當場受傷

【本報訊】皇后大道中四十X號三樓騎樓因年久失修，於昨日下午四時卅分，突塌下部分沙石，致擊傷途人一名。傷者張明，四十六歲，住高街廿X號地下。

小童行夜路 遇市虎受傷

【本報訊】昨晚九時，一輛私家車在九龍北帝街撞傷一個小童，名吳尹升，六歲，住北帝街二十X號三樓，他是電影明星吳楚帆之子。

新聯新星（前排）試鏡時，與該公司負責人等合影（本報攝）

被控罪名三十八項 洗衣店伴坐牢一年

盜款數百私押人衣百六十件

【本報訊】有個男子因盜用公款私押他人衣物，昨晨在九龍裁判署被控卅八項罪名，但法庭按例只能將三項同樣性質之罪名提控，故其餘各項均留作法庭判案時參考，被告是經由法庭從澳門引渡歸案的。結果法官判被告入獄一年，至於案中所涉及的現仍留在押店中的一百六十七件衣物，法庭將於下月十四日詳訊後始作處理。因該案中有關押店反對無條件將衣物歸還物主。

被告吳謙孫（卅二歲），是旗湖街喬克X乾洗公司的去職人員，首項被控於本年四月廿五日至五月卅日在職期間盜用公司公款四百三十六元，其餘卅七項罪名都是非法私押他人衣物，被控於同一期間內，將顧客交下洗染之名貴衣物一百六十七件，全部分押於十六家押店，押得款項達三千六百二十九元，被告對各項罪名均予承認。

據主控敍述案情說：該公司東主吳顯祥發覺，被告於五月卅日失蹤後，曾收到被告寄交函件一封及當票卅七張，函內承認盜用公款及私押顧客衣物等事。

天仙配 明晚招待各界觀影

【本報訊】近月來香港娛樂界盛事頻頻，其中最為轟動者首推中國民間藝術團蒞港演出，其次就算國產影片「天仙配」公映的盛況。本港南方影業公司為了慰勞香港中華總商會聯合文化界接待中國民間藝術團蒞港演出委員會各位辛勞備著的委員及本港中外工商界名流、文化界先進以及國、粵語演員編導等，特定於本月三十日（星期一）晚九時半假九龍域多利大戲院樓座招待觀映「天仙配」，屆時嘉賓雲集，必有一番熱鬧。

十街委員會 昨宣佈解散

【本報訊】九龍油蔴地十街坊衆請求港府改善九龍城市第二區設計草圖委員會，目前接獲港府通知在今後五年內，這個社會活動中心區計劃不會實行後，當經召開會議，贊成暫行將進行請求改善此項設計事務結束，該委員會便宣佈解散。

上週存水 有減無增

【本報訊】截至昨晨八時止的二十四小時內，水塘存水減少一千四百萬加侖。

昨晨存水總計有二十六億一千九百萬加侖，用水三千七百萬加侖，由溪澗及引水道得水二千三百萬加侖（比對損失一千四百萬加侖）。前星期六存水二十六億七千三百萬加侖，昨晨存水二十六億一千九百萬加侖，七天用水二億五千五百萬加侖，每日平均用水三千六百萬加侖，七天得水二億加侖。

車場變園圃 挖去鋪草皮

匯豐銀行前已動工

【本報訊】中區將出現一個新建的園圃。工務局日來已派出工程車，將干諾道中與畢打道交界的一個停車場的三合土瀝青挖去，將準備在該處鋪上泥土草皮，種植花草，並圍以鐵欄石柱，改成一個園圃。

這個停車場在一九五零年以前本來就是一個園圃的，匯豐銀行所有，當時因為中區擴海工程尚未進行，停車場非常缺乏，因此港府徵得匯豐銀行同意，將該地改為三合土瀝青地面的停車場。但自中區新填地停車場建成後，停車問題已獲解決，該地經由匯豐銀行收回。

舊樓加租弊多於利 希望當局鄭重考慮

如果修例實施：（一）住客毫無保障，（二）房東住戶關係亂晒大籠，（三）新樓租價勢難下降。

編輯先生：

晴天一聲霹靂，又傳來加租之聲了。而且，這次加租，比一九五三年加的辦法更犀利。那次商業屋宇在半年內分兩次共加標準租金的百分之五十，住宅樓宇一次加百分之廿五。這次商業樓宇在半年內分兩次再加百分之五十，而住宅樓宇也要在半年內分兩次加百分之四十五。

更犀利的是這次修訂的租例，竟規定到了一九五九年四月以後，所有的商業樓宇及標準租在二百元以上的住宅樓宇，根本不加管制。到了那個時候，可以想像得到的情形，將是業主會任意加租，任意迫遷。舊樓的住客極少是有合同的，這樣，住客就毫無保障，連官司都沒得打。住客被迫走之後，業主又可公開索取頂費，把樓宇租與別人。

再進一層說：那時付了頂費遷入的新住客，除非是與業主訂有書面合約，否則他們比新樓住客還不如。因為新樓雖然沒有法律來限制它的租金，但是到底還有一個「租務（延長時效）條例」，禁止收了頂費的業主在未滿三年以前，要求加租或迫遷。這個條例，言明只適用於新樓及戰後會經大事改建的樓宇，因此對於一九五九年以後解除管制的舊樓是不適用的。到了那時，這些舊樓的住客，真叫是一點保障都沒有了。

這次加租草案一個更論盡的地方，便是到了明年四月一日以後，商業用屋宇和二百元標準租以上的住宅屋宇，可以由房東和住客隨時協議不再受租務條例的管制。本來這種做法是禁止的，因為它足以引起種種流弊，難道再過八個月之後，就不會引起流弊嗎？

仔細研究一下，這一條還有非常不安之處。租務條例中的房東（Land lord），照解釋是有權收租之人，因此這個名詞同時包括業主與二房東在內。假使大房東倒並未和住客協議免除管制，但二房東卻和三房客這樣協議了（依新例他們有權可以這樣做的），這樣豈不是會亂晒大籠，也無形中使得二房東多了一個「刮租賠」的機會。

這次加租辦法公佈之後，各團體已紛紛表示要反對了。這樣快來加租解禁，非但會使大部分住客平增負擔，而且在這時實施這樣一個辦法，也不是時候。港九新樓四處起個不已，但是租金大部分仍保持在很高的水準上，決非多數人有資格租住。這一年來，部分地區公寓新樓才開始有了頂費與屋租略略下降的現象。許多人正在盼望當新屋越起越多之後，業主為了急於脫手，也許可使頂費租值下降的趨勢，漸漸普遍起來。可是，正在這個時候，當局卻宣佈即將實施舊樓加租解禁的辦法。它已經刺激了物業公司股票的一再猛漲，它也可能阻止新樓租值頂手下降的趨勢，甚至一定會阻止新樓興建的速度，請問這對大家一致認為急待解決的本港住屋問題，有什麼好處呢？

我希望港府在決定實施這一新例之前，鄭重考慮種種得失。我盼望港九各大社團、各界人士，本於大衆利益立場多多對這個新租例發表意見，要求港府審慎處理這個問題。

讀者陳煥章上

香港學生數 上季近卅萬

【本報訊】港府教育司高詩雅於其最近季報中稱：截至本年六月份底止，本港各校共有學生二十九萬八千六百零九人，比上季增加一千七百零七人。

新界進行二期腸熱注射

【本報訊】新界預防腸熱第二期注射日期經已排定，連日來該隊已分別在元朗、坪山、錦田、廈村及青山新墟服務。據悉，明（三十）日到洪水橋、大欖涌，卅一日上午到新田新村，下午到荃灣在衆安街一射。屆時，居民可前往注射。

私運千兩黃金 廚子判罰萬元

船上藏金藏毒案昨審結

【本報訊】價值港幣三十餘萬元的一千三百餘兩黃金和一批十餘兩的鴉片，於本月廿四日一艘行將啓航往印尼的荷輪「芝萬提」輪上，被工商處緝私隊搜獲。

被拘控的四個男子，昨在中央裁判署受審，其中一個承認三項罪名，被判罰款合計一萬零五百元，或入獄十六個月又六週。其餘三名被告不認罪，都判銷案放人。搜獲的鴉片全部沒收，但黃金要等候將來另案處置。這是法庭根據工商處主控的請求。

被判懲罰的男子名曹卓，是「芝萬提」輪的船上廚子。

他被控的三項罪名是：（甲）未領執照，企圖私運一千三百一十六兩四錢黃金出口；（乙）未經警務處許可，在該輪上私藏煙土十二兩、煙膏五兩和煙渣六錢；（丙）犯有準備將該批鴉片運出口的行動，這批毒品是藏在船上水手房的秘密處。

避免新舊報販發生糾紛 九龍各區舊報販 盼優先換固定牌

【本報訊】據港九報販聯誼會消息：九龍各區報販領有流動牌照，原日在茶樓、酒家或餐室、公共場所門前販賣報紙，近日多與新領固定販報牌之同業地點相同，互爭生意，其中甚至發生糾紛，此種情形，屢見迭出。九龍各區原領之舊牌報販，有在原日地點販報十年八載，全家生活，賴此維持者，而舊販報牌照係屬流動者，各報販多遵守法例，平日只係持報在手，站立販賣，不敢擺定攤位，一遇風雨，即避處一隅，或走往附近地點販賣，可能市政衛生局接受新報販領牌申請時，派員調查，見該處無人賣報，即予批准發牌，及至新牌發出時，新舊報販之間，因而發生糾紛，難於調處，為避免此種情形發生，擬請市政衛生局當發新牌照與新報販之前，詳實調查，如該處原日已有報販而曾領牌照者，准予優先換發固定牌照，使其照舊擺賣，安心營業，藉維生計，而杜糾紛。

大批空檯檔 下月端開投

分屬於十七個街市 有肉檯及衣服檔等

【本報訊】港九十七個市場的空置檔檯一批，定八月一日下午二時十五分在中央市場三樓中區衛生辦公廳公開標投。中票者須即繳租金兩個月，另按金一個月，於兩週內辦妥承租手續後，即可開始營業。

十七個市場空置檔檯類別如下：（一）石塘咀臨時街市場鮮魚檯兩張；（二）必列啫士街市場第一類食物檔一張，第二類雜物檔一張，第四類雜物檔一張；（三）灣仔市場第四類雜物檔兩張，第三類衣服檔兩張，第十二類雜物檔一張，第二類雜物檔兩張，第十類雜物檔一張，第一類食物檔三張，牛肉檯一張；（四）正民村市場鮮魚檯一張，豬肉檯一張；（五）鯉魚涌市場豬肉檯兩張，鮮魚檯兩張；（六）黃泥涌市場鮮魚檯一張；（七）西營盤市場豬肉檯十六張，鮮魚檯一張；（八）赤柱市場咸魚蛋菜檔一張；（九）興華村市場鮮果菜檔三張；（十）鴨脷洲市場第一類食物檔四張；（十一）茶菓嶺市場豬肉檯一張，鮮果菜檔七張；（十二）堅尼地城市場淡水魚檯十三個；（十三）東頭村市場豬肉檯三張，鮮魚檯兩張；（十四）何文田市場鮮魚檯兩張；（十五）衛民村市場豬肉檯一張；（十六）官涌市場鮮魚檯兩張；（十七）中央市場鮮菜檯一張。

輕微無定向風，後轉中和西南風。初時天陰，有雷雨；下午雨勢轉小。

高潮　凌晨二時十七分　下午一時四十八分

低潮　上午八時零八分　晚上八時零四分

澳門首屆音樂聯歡

【本報訊】澳門消息：澳門語運合唱團定於今晚假座工人康樂館舉辦第一屆音樂聯歡會，暨紀念「七一七」大會。參加演出的有十多個社團單位，計有醫聲、泳聲、白雲、羣樂、麗鳴等音樂社以及學生樂團、教師文娛室、海燕劇社等。

演出節目可括有大合唱、女聲小組唱、男女獨唱、管弦樂合奏、鋼琴獨奏、小提琴獨奏、收童管合奏、廣東音樂演奏及演唱粵曲等。

信修中學新生放榜

【本報訊】堅道信修中學創辦三十餘年，本期招考新生，經已舉行，報名投考者甚為踴躍。各生成績，亦經評定，計取錄各級新生有梁碧芬、蘇仲德等五十餘人，聞該校第二次招生已定於八月一日舉行。

四間工人夜校 明晚行畢業禮

【本報訊】港九勞工教育促進會所屬的四間工人夜校，定明日晚上七時聯同在旺角勞工子弟學校內舉行第九屆畢業典禮。這四間工人夜校是：深水埗工人夜校、土瓜灣工人夜校、筲箕灣工人夜校及五金工人夜校。

囍

謹於一九五六年七月廿九日在廣州結婚特此敬告諸親友

李允基　老慕芬

信修中學 —招生— 日校 夜校 中學

班級：初中一、二、三、小學各級男女新生
考期：八月一日上午九時
報名：即日開始
電話：二五八二五
班級：初中一、二、三、小學五六年級
考期：八月一日及八月七日均在下午七時
開學：八月六日（星期一）下午七時
校址：堅道61號
校長潘影鴻

港澳輪

船名	往澳	返港	泊碼	電話
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	二四七三七 三七九零九
德星	半夜12時	下午三時	大業碼頭	二零五四五 二五九六六
大來	入例場　請注意復航日期			

特別班：德星　逢星期日及公衆假期與假期下午五時正

緬甸航政局　UB　SB

安德山 S.S. "AUNGTHITSA"

石叻　吡叻　仰光

七月三十日落貨　八月一日開行

貴客付貨請駕臨敝公司接洽是荷

總代理：聯益有限公司啓
畢打街新渣甸大廈七〇六室
電話三六四七七．三九一八一

新型客郵 寮國 S/S LAOS（時速廿一海里）

直往橫濱神戶

七月卅日落貨　卅一日下午開行

法國郵船公司啓
香港干諾道中五號皇后行樓下
電話二六六五一

城寶・仙樂

連日兩院狂滿

今天繼續獻映

・國語片推出新時代巨獻・

驚魂記 "SURPRISE"

城寶早場家和萬事興　仙樂早場峨嵋鶯

紅杏出牆　阿飛劫色　蕩婦詐財　心狠手辣

葛蘭　王豪　羅維　蔣光超　王萊　楊羣　聯合主演

歐陽爾監製・陶秦編導

夜半槍聲　驚心動魄

國際影片公司出品

織造總會銀禧紀念 中外來賓千人歡宴

五十多年來廠號由十餘家增至三百家 從事該業員工總數估計逾三萬五千人

【本報訊】香港華商織造總會昨慶祝成立二十五周年銀禧紀念。晚上參加盛典的中西來賓會員約達千人，情形熱烈。

昨天中午，該會在會所召開會員大會，向該會首屆理、監事元老九人各贈以橫匾一面作爲紀念。

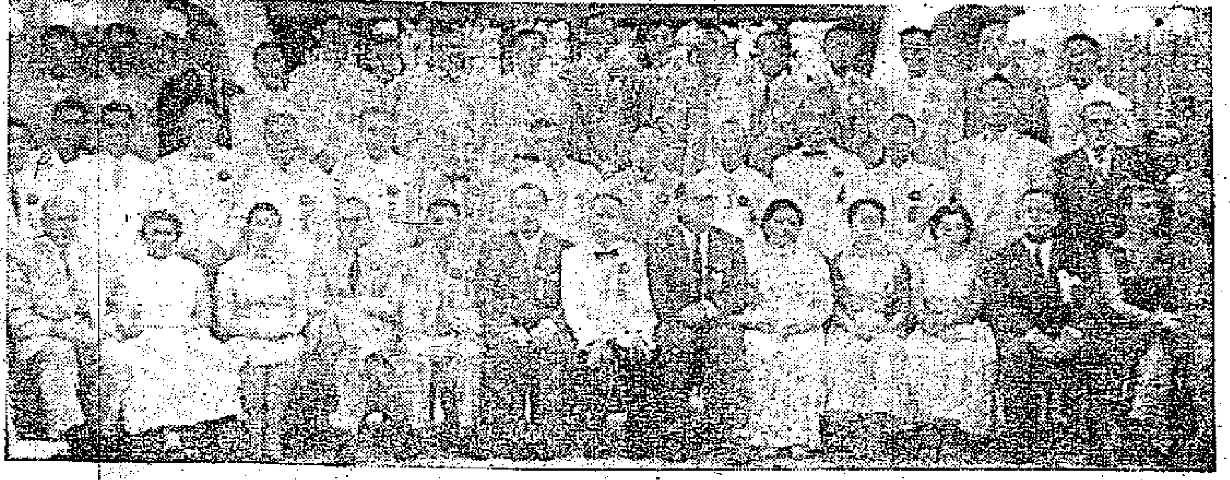
昨晚七時在瓊華酒樓舉行慶祝大會席上，理事長倫澤森致詞，對該業情況作詳細報告。他說：「溯本會成立於一九三一年，至今雖僅二十五周歲，但本行織造工業，在一九零四年已有創設，迄今五十餘年。當年織造業廠號僅得十餘家，現在會員廠號增至不下三百家，從事該業員工總數，估計三萬五千人有奇。

「本行織造工業包括用棉紗、麻紗、線紗、羊毛、人造絲、快把、紗拉侖、尼龍八種纖維織成的東西，主要的八類貨品爲：（一）笠衫、背心、外套、短褲。（二）足襪。（三）毛巾、餐巾、手帕、領巾。（四）絲綢布疋。（五）手襪。（六）線繐、棉紗帶。（七）枱布、床單、珠被。（八）商標織嘜。上述八類織造品，從四年來輸出數字比較，各有增減。例如手襪類輸出額，在一九五四至一九五五兩年有顯著進步，但笠衫、背心等類則銷售減縮。探厥原因，由於主要銷場中之東南亞國家新興工業，日漸上昇，加以各地政府管制外匯以及維護當地工業，限制織造品輸入，或提高入口稅率，致本行八類織造品之輸出數值，平均計算，已趨下坡。

「但吾人亦無須過份悲觀，因世界上每一角落市場，均知今日香港工業製品，物美價廉，交貨迅速，因此到處咸受歡迎，但在目前各國製品競爭市場之情況下，本業廠商應存不進則退之心，共同努力，研求技術之改進，提高品質，減輕成本，拓展新市場，以期保持香港工業製品之聲譽。」

繼由工商處長郭伯偉致詞。各界致詞者有：郭贊、許既獻、黃克競、朱石麟、紗廠聯誼會、棉業商會等代表，最後由監事長梁海雲致謝詞。會後歡宴及抽獎，直至深夜賓主始盡歡而散。

又，該會診療所昨義診一天，該所主任李潮仲報効來診者每人一罐麥片，共贈出七十六罐。



華商織造總會銀禧紀念賓主合影。（本報攝）

耳聞不如目睹 日婦女談中國姊妹

地位都提高不少擔任領導工作 男女同工同酬原則中國已做到

日本婦女職工代表過港，前排左起第三人爲團長山本綾。（本報攝）

【本報訊】出席了何京布達佩斯國際婦女大會的日本婦女職工代表九人，取道新中國返日途中，昨日經過香港。

代表團由日本教師聯合會婦女部副主任山本綾任團長。她說她們在新中國逗留的十三天內，沿途參觀了好幾個城市，包括長春的汽車廠，他們在廠裏盤桓了一整天，並在工人食堂和中國工人一道吃飯。

她說：她們發現中國婦女的地位，顯著的有了提高，他說：「過去我們已經聽見過，這次卻親自見到不少婦女在政府、教育、醫藥、技術等部門做着領導部門的工作。就日本來說，全國小學校由女子擔任校長的還不足百人，工會由婦女領導的根本沒有；工廠行政部門也從來沒有女子擔任廠長或副廠長的職務，只有在專與婦女有關的機構中，才有婦女擔任領導地位的工作。說到待遇，日本一個女工平均每月工資只得七千日圓左右，還不夠一個人生活，也只及到男工待遇的百分之四十四，所以就婦女地位來說，日本婦女簡直沒法和中國女子相比。男女同工同酬的原則，在中國卻已做到了。」

澳工聯慶六年 參加酒會來賓逾一千人

歡聲笑語 喜氣洋溢

【本報訊】澳門消息：澳門工聯總會爲慶祝該會成立六周年會慶，前晚在國際酒家舉行盛大的雞尾酒會招待各界，到會來賓逾千人，包括工商、文化、教育、醫藥、體育、音樂、婦女、學生等各界人士及各社團、工會代表。是晚國際酒家門前，排滿各界致賀的花籃，花團錦簇，芬芳四溢。在酒會中，工聯理事長梁培、副理事長甘廣、洗熾昌、黃細闌、馮潤、利崧等分別向來賓殷殷敬酒，各人舉杯對飲，乾杯再乾杯。會場上充溢着歡聲笑語，喜氣洋溢。

工聯理事長梁培在會上致詞，他首先代表工聯向來賓表示熱烈的歡迎，和深切的謝意。他並說：「我們時刻感到各業工人和各界同胞，彼此之間廣泛接觸，是有助於發展工人福利和社會福利的，也有助於增進彼此間的友誼。「今後，我們願與各界同胞、各業工人繼續加強團結合作，爲發展工人福利和社會福利，以及增進彼此間的友誼而努力。」

銅鑼灣公園今有音樂聽

【本報訊】如天氣良好，香港園除樂隊定今日上午十一時至下午一時，在銅鑼灣維多利亞公園舉行露天音樂演奏。

華人革新會籌辦醫療所

【本報訊】香港華人革新協會定明天（卅日）下午五時半在太子行二二八室該會召開第五次執行委員會議，議程中將討論該會擬籌辦醫療所的計劃問題。

住聯會建富貴大樓

擬在旺角建十二層大廈 訂有會員分期付款辦法

【本報訊】據通訊社消息：港九住客聯合會成立屋宇公司，在旺角富貴街購地一萬二千方呎，興建十二層大廈一座，命名爲「富貴大廈」。據說現正積極進行中。

據悉：該會此次興建「富貴大廈」，每層訂價由五千九百元至一萬六千九百元。如屬該會會員，訂有分期付款辦法，第一期簽約時，照所購之樓宇總值先付一成，至打樁時即第二期，則付二成，追至入伙時，即第三期，再付二成，其餘五成，則分十八個月付清，則該層樓宇即歸購者管業。據該會執行主席李景超稱：該會興建之「富貴大廈」，認購已逾半數。又：該會將開辦縫紉班，定八月十日開課，即日開始報名，每月收費十五元，會員八折優待，每日分三組上課。

籌辦萬善緣勝會 三院總理進行中

【本報訊】東華三院主席龍炳棠，首總理王澤森、張鎮漢、黃允敗暨當年總理等，爲求廣結善緣，超度先友亡魂，特定期於九月六日（星期四）即農曆八月初二日起，假座加山南華體育會外國場地，舉行萬善緣勝會，七晝連宵，至九月十三日即農曆八月初九日下午九時完陸，延聘茂峯、定西兩位老法師爲主法人，道場分內壇（弘法精舍主持）、大壇（東林念佛堂主持）、淨土壇（法藏法師主持）、法華壇（志蓮淨苑主持）、楞嚴壇（茂峯法師主持）、華嚴壇（覺光法師主持）、諸經壇（瑞融比丘尼主持），另有消災延壽堂等各方高僧，參加者凡八十餘人。三院董事局推定各部首長如下：會長龍炳棠、副會長王澤森、張鎮漢、黃允敗，總主任黃允敗、總務部馮公夏、建設部黃炎槐、佈置部江德仁、財務部楊勝惠、經理部張玉階、附荐部馬天傚、宣傳部方潤華、保安部關如彭、救護部程任宇、交際部黃仲安。同時決定八月三日（星期五）假座金龍酒家六樓招待文化界，昨已發柬邀約。

澳門工聯酒會，各界人士舉杯。圖由左起：吳鴻醫生（中華醫學會澳門分會）、洗熾昌（工聯副理事長）、黃仲良（同善堂值理）、崔德祺（同善堂主席）、梁培（工聯理事長）、何賢（中華總商會理事長）、甘廣（工聯副理事長）、郭信堅（鏡湖醫院副院長）、葉子和（中華總商會理事）、利崧（工聯副理事長）。（本報攝）

中文節目

日間 正午十二時：報時；粵曲，十二時卅分：天氣報告；特備時代曲及跳舞音樂節目。一時：報時；國音演講。一時卅分：粵、國、潮州語報告新聞，特別報告。二時：特備粵劇節目「新茶花女」。五時廿五分：京曲「除三害」（袁世海，李和曾合唱）。

晚上 六時：報時；粵、國、廈語報告新聞，特別報告。六時卅分：特備國語話劇「蛇醫」。七時：工人樂園。七時卅分：宗教節目。八時：報時，天氣報告；粵曲。八時卅分：特備長篇話劇「拜月亭」（上）。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：繼續特備長篇話劇「拜月亭」（下）。十一時十五分：潮州曲。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 十時：新聞；十時十五分：早晨旋律；十時卅分：合唱；十一時：彌撒；十二時：雜曲；十二時卅分：倫敦電台音樂會；一時：鋼琴；一時十五分：新聞；一時卅分：體育；二時：醫院點唱；三時：歌唱；三時卅分：柯奈琪小姐特別節目；四時：家庭點唱；五時：歐洲跳舞音樂；五時卅分：維也納電台交響樂隊。

晚上 六時：禮拜；六時卅分：樂隊；七時：「仲夏夜之夢」音樂；八時：新聞；八時十五分：故事——太空旅行；八時四十五分：姬蘭絲摩亞之歌；九時：倫敦音樂團特別節目；九時卅分：紀念音樂家羅拔·舒曼逝世一百週年特別節目；十一時：週刊述評；十一時十五分：間曲；十一時卅分：晚禱。（完）

中聯畫報請睇戲

▲中聯第一部傳奇、恐怖、反封建婚姻的新片「殭屍還魂記」定八月二日在太麗線七大戲院上映，並定本月卅一日在香港麗都戲院、九龍百樂門戲院招待各界，並撥出一部份招待券，贈給「中聯畫報」讀者，不論在中聯公司或世界出版社所訂閱的讀者，屆時將一律獲得招待。

假期服務站

七月廿九日（星期日）

港府各機關、銀行、洋行、商行、社團及西務診療機構停止辦公。

海事處： 港務局、洋船出入口領證處、船牌部：上午9時至11時辦公。

巴士增車： ㊀9號線（筲箕灣至石澳），石澳尾班7時30分開。㊁九龍16號C線（佐頓道碼頭至青山），青山尾班8時08分開。㊂九龍6號線（尖沙咀至荔枝角），荔枝角尾班午夜12時42分開。

火車： 加開夜車一班，尖沙咀站開下午10時45分，到羅湖站下午11時40分。

油蔴地小輪離島線增班： （1）往長洲四班：㊀晨8時55分。㊁中午12時，㊂下午12時15分，㊃下午4時。返香港四班：㊀上午10時20分，㊁下午1時30分，㊂2時30分，㊃下午6時15分。（2）往梅窩五班：㊀上午8時15分，㊁上午9時10分，㊂上午10時15分，㊃下午12時15分，㊄下午3時15分。返香港五班：㊀上午9時30分，㊁上午10時30分，㊂下午4時，㊃下午5時，㊄下午6時30分。（3）往坪洲一班：下午12時15分。（4）往大澳一班：上午8時。返香港一班：下午5時。（5）大埔滘開塔門由平日晨6時45分改至晨7時45分、塔門返大埔滘由平日晨8時30分改至晨9時30分。

港澳線客輪： 德星輪澳開下午5時。

社團動態

擇煉中藥又運到

▲彌敦道益隆公司推銷的廣州星群提煉中藥，今天（廿六）第二批辦運到港，還批貨供應本港各中醫藥界人士暨友應用，療效準確，不用煎煲，服食方便，是國藥中藥改良的一大進步，如需了解該種藥品，請按址參觀，並找該號陳偉存解釋其用途。

郭氏宗親梅窩海浴

▲郭氏宗親會定今天前赴梅窩旅行海浴，上午十時在卜公碼頭齊集啓航，下午五時回港，沿途有歌樂及抽獎助興。

中區街坊今午遊河

▲中區街坊會舉辦銀礦灣海浴會，決定於今天舉行，僱備專輪由統一碼頭出發，定下午二時正啓航，沿途備有果餅、飲料、香煙等供應，並有歌樂名家組團參加義務歌唱助興，由正副理事長周有、江紹淮、張榮光分任總領隊，六時半回港。

醫務華員長洲設處

▲港府醫務署華員總會在長洲大新街八十號二樓，設立辦事處一所，現定期八月五日（星期日）正午十二時，請長洲醫院院長（太平紳士）邱景華醫生主持揭幕典禮，並由該會音樂組奏習樂名曲助興，是日下午五時起，並分大舉行宴會。

珠寶文員悼陳理卿

▲港九珠寶首飾文員會、珠石玉器金銀首飾商會、旅港新會潮連同鄉會、雲泉仙館、蓬瀛仙館等各團體，定今日聯合舉行追悼陳理卿大會，會場假座皇后大道中一七八號四樓（文員會），是日由上午九時起，直至下午二時止，隨到隨祭，各團體公祭禮，則定於中午十二時正舉行。

兒童農藝所明結業

▲兒童福利會農藝所定今天下午三時半在所內舉行本年度畢業暨學期結業典禮，該所董事會主席楊永康、所長戴紹曾已邀請各界名流蒞臨觀禮。

新會商會明天集議

▲新會商會籌建義學新校，除得港府撥款外，並給予公地一幅，該會定明天召開全體董事會議。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午 6時41分	上午 7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	下午12時25分
下午12時35分	下午 1時32分	下午12時40分	1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
▲10時45分	11時40分		

▲逢星期日及公衆假期增開

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午 8時59分	上午 7時	上午10時32分
下午 4時05分	下午 8時51分	上午 9時50分	下午2時45分

（本表逢星期天在本版刊出，其餘各天均在交通版刊出。）

國泰 域多利 即日第八天 十日放映
本年度出國參加國際電影節六大名片之一
佳話流傳幾許年 年年七夕拜天仙 如今看演黃梅戲 活色生香到眼前
街頭巷尾 爭相推崇 好戲當前 萬人爭看
預售門票 贈券停用
天仙配
全部歌唱
名編導 桑弧·石揮 精心力作
新中國繼「梁祝」後 又一轟動影壇民間傳說「天姬送子」故事改編名片
香港南方影業公司發行

中央 環球 光明 明聲 皇宮 龍城 加映 期入下
昨日轟動今日滿
九九大血案
石燕子 羅艷卿 林蛟 梁小梨 陳露華 李鵬飛 主演
名曲二枝 羅艷卿 梁小梨（主唱）
導演 顧文宗
九九俱樂部，酒池肉林，藏垢納污，偵探總部，佈下天羅地網，出奇制勝
掠盜珠寶，打劫銀行，警匪戰鬥，滿城風雨，自始至終，驚心動魄！

今明兩天 禮拜 請早
穆桂英三擒三縱楊宗保
全部歌唱 新馬師曾·鄧碧雲·鄧碧影

今天七院聯映
黃飛鴻紅船殲霸
觀衆一定喝采
關德興 石堅 李蘭 黎蕊 劉西 ...
編劇 王風 導演 胡鵬

國泰 域多利 即日早場 一城 天之驕女 西廂記

香港 秉記報社承銷
北京人民日報 每月港幣六元
天津大公報 每月港幣四元二角
北京光明日報 每月港幣四元二角
外埠另加郵費
歡迎訂閱 專人派送 快捷妥當
地址：干諾道中一二三號 電話：三七二三三轉

紐約 大世界 即日獻映 蓬門今始爲君開 THE QUIET MAN 七彩 全新印本
豪華 快樂 今天繼續獻映 駭人聽聞大奇案！ 電話擄贖案
樂聲 昨日滿今續映 人海雙雛 JOHN AND JULIE
娛樂 今天獻映 金礦浴血戰 THE SPOILERS 特藝七彩
皇后 平安 今天早場十時半一映 七彩卡通 華納公司
安樂 皇后 今天仍映 滿江紅 THE RIVER CHANGES 七喜臨門
京華 逍遙!滿 今天五場 糊塗大畫家
寶石 今天隆重獻映 太空飛虎將
都城 逍遙五口 中國民間藝術
利舞台 即日 摩登時代 小飛俠 俠骨游龍
百樂門 即日仍映 五嶽雙雄 鐵咀雞
東方 逍遙今日 深宮綺夢
大華 即日獻映 雪恨焚城記 傻人陞官
高陞 大戲院（電話27139） 花落斷腸橋 龍女牧羊
中央 環球 東樂 光明 明聲 皇宮 龍城 金城 不日起聯映 虎將奪王妃 新馬仔·關德興·麗兒·任燕

夜巡的悲劇

許幸之

據前日報載，荷蘭大畫家倫勃朗誕生第三百五十周年紀念，阿姆斯特丹舉行盛大慶祝。軍人們和水手們穿着倫勃朗在他的名畫「夜巡圖」中人物所穿的那種制服，手執長矛和刀劍，在阿姆斯特丹街上遊行。遊行一直到午夜，到懸掛「夜巡圖」的地方里克斯博物館外面才散會。民防隊在街燈的照耀之下，排成一個隊形，恰像「夜巡圖」畫中所表現的一樣。

但在當時，這位大畫家所遭遇的卻是一個悲劇。

事情是這樣的：由於革命勝利而大發其財的荷蘭資本家們，為了要把自己和同業公會會員之間的友誼記錄下來，但當時還沒有發明照像，於是紛紛邀請著名的畫家為他們繪製肖像和集體羣像以留紀念。——這也是十七世紀荷蘭肖像畫與集體羣像特別發達的原因。

一六四二年，倫勃朗接受了阿姆斯特丹射擊手公會的訂件，委托他繪製一幅班寧·柯克大尉射擊手聯隊的羣像。大概訂畫者所要求的羣像和過去約丹斯和哈爾斯所描繪的那樣，把人像排列在豪華的宴席前，表現那些資本家舉杯痛飲與洋洋自得的場面。

但倫勃朗未能滿足這個庸俗趣味的要求，而作為有歷史意義的題材和情節畫來處理了。他描繪了在大尉班寧·柯克的率領下，射擊手們匆忙出動，而充滿了英雄氣概與激烈動勢的場景，如像一幕籠罩着戰鬥氣氛的場面，使人們回憶起不久以前荷蘭人民從事於艱苦的解放鬥爭的情景。

羣像的構圖是以班寧·柯克大尉為中心，射擊手們紛紛從武器庫中拿起各種各樣的武器，匆忙出發時的一剎那騷動的情形。處理在畫面中心和最前景的是大尉班寧·柯克，他領先走在行列的最前面，一手揮着指揮杖，一手伸着手勢正在說明匆忙出發的原因。和他肩並肩走着的是指導員威廉·凡·雷命勃克，他手裏握着武器，一邊凝神靜聽柯克大尉的講話，一邊邁開闊步前進。

隨着這兩個中心人物，在中景和後景展開了一系列的射擊手和幹部們的活動。在這一羣人的間隙中有一個驚惶失措的女孩，在突然襲來的騷亂中陷於進退維谷的狀態。

偉大的傑作

在這裏，倫勃朗巧妙地運用了對位法的構圖方法，使兩個中心人物和所有其他從屬關係，非常適當地配置在一起。而且是用了進行式的調子，組成了畫面全般的動律。他用集中的光源和明暗對比的法則，造成無限深遠的空間感覺。構圖嚴密、光線統一、色彩豐富而多變化，使畫面生動活躍、而具有舞台劇一般的戲劇效果。同時，即會在一剎那間變化多端的情節中，大師也沒有放棄對於每個人物的心理描繪。

遭到反對

然而，像這樣一幅在繪畫史上具有典範意義的傑作，竟遭到訂繪者的無理反對。他們認為這幅羣像是由畫中的十七個官員們共同出錢的，但有人被畫在前面，有人被畫在後面，有人放置在中央，有人偏處在一角，有人被描繪在明亮的地方，有人被安置在黑暗的陰影裏。

誣衊、貧困

從此以後，倫勃朗再也接不到有錢的資產階級向他訂畫了，並且對他大事侮蔑和造謠。說什麼「倫勃朗因爲死了最愛的妻子而頹喪了，畫也不行了」（按倫勃朗的前妻莎斯卡於同年逝世）。說什麼「那個倫勃朗却堅持自己的藝術觀點，而堅決拒絕修改，以致引起了他和資產階級之間的決裂。本來依合同規定，倫勃朗應獲得五千二百五十元（荷幣）的繪製費，結果資本家只付了一千六百元了事。

雖然，倫勃朗由於「夜巡」事件的打擊，和前妻莎斯卡的逝世，隔斷了他和上層社會的關係，以致造成他晚年的貧困、孤獨，乃至赤貧而死。然而資產階級這種背信棄義的行爲，却愈加引起倫勃朗的深惡痛絕。相反地，因爲藝術家愈益接近勞動人民，就愈益對於受難的勞苦人民表示深厚的同情。而他的現實主義的藝術就愈加發展到登峯造極的高峯。

在從前，倫勃朗認爲「比財產更重要的是名譽」，而現在，他認爲「比名譽更重要的是自由」了。

倫勃朗的打擊，使人們感到不安和求他按照他們的庸俗趣味進行修改，但倔強的「公憤」，以至拒絕付款。當時，訂畫者曾經要求他……」這就引起了大家的「模糊、甚至太灰暗了」，認為這幅畫是一片混亂，美術家是個脾氣很壞的流氓，大家應該遠遠地躲避他，可不要去惹他啊！這樣一類的惡毒的誹謗傳遍了阿姆斯特丹城。

難忘的一晚

方大

這是一個難能可貴的機會，我在廣州看到了烏克蘭國家舞蹈團的盛大演出。這些傑出的的藝術家們，在這炎熱的夏日，來到了祖國的南方，給在廣州的人民帶來了豐富多采的藝術，珍貴熱烈的友誼，真是件令人深切感動的事情。

舞蹈團的演出一共三場，我是第二場去看的。那天晚上，氣候高到九十多度，中山紀念堂的場內，被五千多個觀衆擠得滿滿的，場外還有無數的羣衆，站在草地上，對入了場的觀衆，投以極度羨慕的眼光。八點鐘一到，那張巨大的紅色絲絨外幕，慢慢地展開了，這時場裏五千多個觀衆忘卻了那是一個炎熱的夏夜，像是處在一個洋溢着新清氣息的春天裏，整個心靈被那輕盈活潑而具有鮮明的民族風格的旋律所感染，浸沉在那「春天喜悅」中。

那一場演出的節目一共有十八個，每個節目都具有濃郁的趣味，優美的舞姿，而又是有着強烈的民族風格的。在每個短短的節目中，都表現了烏克蘭青年男女們在他們幸福的生活中的愉快感情。我個人特別喜愛「春節」、「春天組舞」、「喀山爾組舞」、「烏克蘭組舞」，和「手風琴二重奏」等的幾個節目。

「春節」，一羣活潑健美的少女們，拿着五彩的花環，穿着絲花的鋼衫，和彩色的裙子，真是五色繽紛。她們採集在林中的空地上跳着俄羅斯和烏克蘭最流行的一種輪舞。它的步伐是有着各種不同的形式和花樣。在她們輕盈的舞步中，表現了少女們樂觀的情緒，反映了幸福的生活。

「春天組舞」這個舞蹈的步伐是非常複雜而變化多端的，有雙舞和獨舞，它主要的是表現了青年們的歡樂和熱情，以及對幸福的前途無限喜悅的心情。它表現一種民間風俗，青年學生們在畢業或升級之後，載歌載舞地走向德涅泊河傾斜的河岸，走向公園去迎接日出。在這個舞蹈裏我們看到了那羣表演者優秀的舞蹈和明快的節奏。

「喀山爾組人舞」是一個極有趣的雙人舞，表現一對情人幽會的情景。在輕鬆的舞步和情意綿綿的動作中，表現一對在戀愛中的情人相會的歡樂和彼此相愛的忠誠。

「烏克蘭組舞」是最後一個節目，演員很多，表演的時間也較長，是由不同的情調和不同的節奏組合而成的。它在多姿多采之中，具有和諧與統一，主要的是表現留守在一個村莊的烏克蘭人民慶祝節日的情景。在這個舞蹈中有許多非常困難的技巧；這些技巧是需要長時間訓練才能養成的。

舞蹈的導演斯諾，是蘇維埃功勳藝術家和烏克蘭的功勳演員、斯大林獎金獲得者巴·維爾斯基。他把這個舞蹈的節奏、層次，安排得十分勻稱和緊湊，演來熱烈鮮明。

唱江南

劉郎

海上竹枝詞

黃包車隨馬車蹤，人力三輪散不蹤，那許一聲雙載去，晨風宜爽晚宜涼。

上海的黃包車和馬車，先後進了博物館，不再在市街上出現了。剩下的是三輪車，但三輪也已停止發展，並且要用機動三輪車來代替它。機動三輪車已於六月中旬，在街上出現。下面的照片，是六月十三日那天第一號車子，在南京路上行駛時拍的。

海塭到處輾輕塵，軟座烏篷淺碧身。價取四毫鐘一刻，愚園路發到江濱。

機動三輪車的構造，用彈簧坐墊，漆着顏果綠的車身。住在愚園路上的人，坐車到外灘辦公，需時十五分，取費僅四角，極為便宜。

何老大

勾手為憑 · 老婆過戶

羊城寄簡

女傭的故事

××：好久沒有跟你談掃盲學校的見聞了。這一個時期，學校的工作比較忙，新開了幾個新班，招收了二百餘名的新生；舊班的課程已經上了一半了，也要舉行一次中段考試，接着還要評選本區和全市的優秀羣衆教師、保育員、積極的掃盲工作者和優秀學生。

考試的結果，各班的成績都不壞，及格的學生佔絕大多數；成績優良的佔百分之六十；只有個別學生趕不上，他們之所以趕不上，只為沒有好好地安排時間。

過去不少人擔心自己年紀較大，記憶力差，恐怕勞而無功，白費氣力。可是從掃盲學校的經驗看來，這是毫無根據的。很多成績特別好的學生，還往往是些年長的。譬如一年級裏的優等生，就是一個將近五十歲的女傭。她的工作還不少，要負責一棟樓房的清潔工作。由於她會安排時間，不但從來不缺課，甚至一次遲到都沒有。她每天還能擠出一點時間來溫習。所以無論平時默寫或期中考試，她的成績都列入優等。這次評選優良學生時，大家都一致選上她。

大家選她，不僅為了她學習的好成績，還為的是她具有大公無私、關心別人的優秀品德：她在班裏經常幫助一些成績不好的同學，有些同學老要請她，她就將她的經驗介紹給她們，使得那些同學都學會了掌握時間。

這次一共評選出十個優秀教師和保育員和十幾個優秀學生，其中有四個由市再評選出來的全國性優秀者，今年九月就要到北京去見毛主席。這是國家給予努力工作與學習的教師、學生的鼓勵。

經過這次評選工作，使我們看到了「教育」在許多人身上發生了多大的作用。

擦鞋童的故事

下面我告訴你一個孩子的事情：三年級學生李棠是一個十五歲的擦鞋童，他很小就死了媽媽，只有一個為生活奔波得顧不了他的父親，從小就沒有人疼愛他，關心他，他是那樣淘氣，搗蛋，弄得他的街坊、鄰里都不喜歡他。他用點燃的香去燒一個熟睡的小孩子，他又常常因為小故找他同伴——擦鞋童打架。

「掃盲雜記」 人的改變

余宣

他入學了，老師的態度多麼和藹，對他講話總是那樣細聲細氣的，每天總要走到他的書桌前問他懂了沒有，不懂的就重新給他解釋。老師好像從來不懂得什麼叫做不耐煩，見他不來上學，一次、兩次的去找他，給他補課。這些雖然都是一個教師起碼的條件，可是在這個飽受辛酸的孩子，卻有着異乎尋常的感受。他開始懂得人與人之間除了爭吵、打架還有更美好的愛和關心。他不再缺課了，而且很用功，跟着成績也好了。他也開始懂得關心別人，搶着替帶孩子的人做清潔工作，在街坊上他再不去胡搞亂了，也不再找同伴打架。很多人都說這孩子變好了。

當然，他的轉變除了學校給他的教育之外，與擦鞋童組織起來學習，同伴們主動團結他是分不開的。他這次也評選他為優秀學生。這孩子知道了，真是又驚，又喜。用他自己的話來說，就是：「我發夢都估唔到啊！」

老師的故事

他的班主任老師這次也是當選為出席全市優良教師之一。他的當選不光為他改變了一個頑童，也不是他出色地教育了全班，而是為了他的忘我的工作態度。他的思想過程也正如他的學生一樣有點曲折，他並不是一出來當羣衆教師就懂得全心全意為文盲們工作的，他自己說得好，他之出來擔任羣衆教師，只不過為了興趣，對掃盲意義也認識不清，只知道自己有文化，又有空，擔起了這份工作。教識字在他說來是毫無問題的，因而起初也並不看重集體備課。自從經過關前教師的學習之後，才了解掃盲工作的重要意義，意想不到參加這個工作，也就是為祖國的社會主義建設貢獻自己的力量。他不但興奮，而且開始體會到自己責任的重大與光榮。

可是真正感動他的還是學生的學習熱情，純樸而頑強的求知慾望。他為他不重視集體備課感到慚愧了，他覺得讓學生失望那簡直是罪過！他除了集體備課之外，自己還下苦功，寫了一個詞句的解釋，他翻「辭源」，把難懂的註釋經過自己的加工，使學生一聽就明白。他還常去訪問他的學生，幫他解決學習上的困難。他把他全部時間花在學校的校務、教務和教學工作上。

也因為這原因：有許多教師就業去了，停學待業的知識青年也陸續地走上了工作崗位，一向無業或失業的大學生也參加短期學習，準備工作去了。因此，有一個時期，為舊的教師走了，要找新的教師來頂上而着忙。現在的教師，差不多全是些家庭知識婦女了……（七月十日於廣州）

頭輪影評

金礦浴血戰

只有最後一場拳鬥還熱鬧，但無緣無故的扯上中國人，顯然用意惡劣。

一部以早期阿拉斯加地方爲背景的電影。那時候剛好發現豐富的金礦，許多投機的白種人從四方八面趕來，希望發一筆橫財。

電影裏着重寫的是勞萊和友人的一個礦場因爲礦務官假公濟私，希望從中謀利，因而引起一連串的糾紛。礦務官名叫雅力斯，他和勞萊在電影中代表了正反雙方。雅力斯一方面通路法官，使判勞萊的礦權有疑問，想利用審判的期間自己去開發金礦；另一方面對勞萊的人也欲除之而後快。但勞萊究非易者，終於從獄中逃出，雙雄作了一個殊死戰，結果自然是勞萊勝利，大快人心。

本片的演員安排是相當有趣的，迺文俊的羅利卡演的是反派，飾亞力斯，外貌不揚的謝扶陳德勤反而飾勞萊，當了女主角的情人。這或者由於名氣大小的關係，事實上，陳德勤那種皺起眉頭，裝作大情人的神態，實在令人好感不多。羅利卡演的表演雖然也有矯揉造作的地方，但那似乎是屬於反派的「表情」，總算情有可原。

安妮柏絲德演得平穩。這部電影的目的不用說只在交代一個有打鬥終場的故事，說起來，動人之處不多。可以一看的也只在劇終時那一場拳鬥，由樓上打到樓下，由樓下再打到街上，相當熱鬧，導演在這上面似乎用上了一些心思。不過中間無緣無故的說一個中國人在坐牢，卻顯得用意惡劣了。（容）

穆桂英三擒三縱楊宗保

沒什麼意義，唱詞粗俗不雅。

北宋楊家將保衛國家，抵禦外侮，因皇帝昏庸，奸臣專橫陷害，落得個悲慘收場。本片講的只是楊宗保與穆桂英成親的事，並沒有說到楊家將的好處，人們看到楊六郎成了封建的代表，絕沒有追憶父兄死喪的哀痛，片中也沒提到他愛國力戰的功績。

本片對每一個人物性格都處理得不好，第一，新馬仔的楊宗保造型太壞，表演又差，觀衆只感覺到這是個反覆小人，片中又不好去強調軍令和父命的束縛。第二，穆桂英本來是一個天真聰穎的女子，深深愛上楊宗保，但片中這個楊宗保如此形狀，又如何會使她這樣情堅？而且鄧碧雲也演得有點過火，常對新馬仔抱頭撫面，擠眉逗笑，近乎淫蕩；一個純良的女子絕不會那樣，如果她一切都通過女婢木瓜來表達，那就比較自然了。第三，孟良的形象也太差，劉克宣把他演得「生鬼動人」，然而這卻污辱了孟良的忠勇梗直的性格，其他那一個焦贊沒有什麼戲，但也並不見好。

總之一切都是按照劇情演完就算，而故事又寫得不好，沒有什麼意義。一套戲唱片，唱詞最爲重要，本片卻沒有好好的去提煉，什麼俚語和肉麻的詞句都搬了出來。

攝影技術已算不大好，那又爲什麼要弄些難以處理的「法術」場面呢？穆桂英迎親細仙宗與否，似乎與劇情無關，假如換過另一種比較眞實的表現方式，相信還好些。（方）

菜拙論壇

青山道某號三樓包租人應得四項獎論

黃向臺

閱報載：昨日青山道某號三樓之包租人因積欠業主租金而遭業主起訴，結果被法庭下令全體住客限期搬出，慘慘慘！此一「搬」就搬出二百多人流落街頭，觸目傷心。雖然包租人不無可惡之處，其罪應罰，而相反應得獎勵。

其一：該樓雖比其他樓宇加大約一倍，但其所住人數比其他樓宇多出五倍至十倍。然則該樓內之人，之床，之架，之物應如何安置？謂到絕對不能不佩服包租人對樓內地方利用設計之詳盡周到，該毫不苟，由前至後，由左至右，由上至下全不浪費寸土。由此可見其人設計之才幹，當今對此項設計有興趣之人士，理應到該樓參觀觀摩。所以，該包租人應得設計獎。

其二：該樓之住客，包括男女工人、報販、小販、擦鞋童、舞女、歌者、跛者、瞎者、聾者等等，還有小孩五十多名之多，此可謂各界各行，各種人士均有。然則該樓內尚未有發生過自殺、非禮、或揮刀砍人大事，六國大封相之類窮人大事，但是平日「之間」及因領土主權問題引起之大小糾紛未必等有。夫包租人者乃至樓之主，何況該樓容納如許多人數，亦屬包租人之主張，該「村」所納租之金全入包租人之袋。若該樓因此而發生事件糾紛，不分大小，包租人均應負責調處理所當然。可見其平日對人事之調處有方，更要者，而向着二百多名之住客要面面俱圓，若得罪住客而引起集體欠租，則包租人可欠業主，而住客不能欠包租人也。總而言之，該包租人應屬於頂好人事之類，否則無法應付。據此，該人應得人事管理獎。

其三：以一層樓宇而能容納如許人數，而其所騰餘之行人路及廚房通道等等重要關口，均必窄而又窄。但其住客大人口平日均能來來往往，此可見其包租人對維持交通秩序大有把握。據此，該人應得交通安全獎。

其四：當今香港正處於屋荒之日，街頭巷尾，郊外山邊均住滿人。敢人認為全港包租人應向該包租人效法，將每樓均搶加住客數倍之多。照此就可以人人有樓住，無須露宿街頭巷尾及住山頭木屋矣！而新樓亦不須起咁多，地皮又可降價，而屋荒問題亦可逐步解決。照此項說該包租人應得解決香港房荒獎。

無所不談

妙不可言

近來有些報紙的分類小廣告上，常有自稱××小姐，下留地址或電話號碼，再無其他說明。

大概個中風光之妙，只能意會，不能言傳了。這當屬本地「藝術」之一種。

（編者按：老子曰「玄之又玄，衆妙之門」。）（玄玄）

三種無所不談

一、有些人演講時給人的印象不外是：胸「無」點墨，不知「所」云，大言「不」慚，高「談」闊論！

二、「無」日你不打電話來，「所」講不外追我還三百文，「不」必多說了，「談」起來會火起。

三、「無」惡不作，「所」學何事，「不」務正業，「談」何容易！（聰明笨伯）

拍烏蠅

甲：你店的生意什麼樣？

乙：旺極，你來麥賣吧。

甲：（假作不聞）近日氣候眞炎熱，你店裏有沒有蒼蠅？

乙：我最討厭蒼蠅，所以我常叫店員撲滅蒼蠅。

甲：哦，原來你的店是這樣旺。（恒恒）

照類分配

一位大鄉里拿着一張九龍地圖，自言自語的說着：「太子爺住太子道」，「賢榮佬住西洋菜街」，「洗衣佬住洗衣街」，一拜神到「上海佬住上海街」，「山東人住山東街」，「長沙人住長沙街」，「南昌人住南昌街」，「我們廣東人住廣東道」，「福建人住福佬村道」。

老編，你應該住什麼街呢？（火星）

（編者按：我住「謂臣道」。）

其志在此

自當局宣佈改善舞廳燈光後，明暗程度大成問題，有者認爲光度以看到報紙爲限。

我以爲：讀報搶在其次，最緊要係看到鈔票紙也！（拙盛）

徵文題目：「難忘的一個人」

一、你所描寫的這個人，必須要有特點；或者是個六百多磅的大胖子，或者是個豪爽慷慨的俠士，或者是個美如天仙的靚女，或者是卑鄙齷齪的壞蛋，或者是個一口氣連吃十八碗白米飯的大食家……文章要描寫生動，敍述鮮明，有具體事實，凸出地表現人物的個性。

二、字數以五百字左右為宜。文體不拘，但不啻寫舊體詩的，還是用白話散文更能表達意思。

三、一等獎致酬三十元，二等獎致酬二十元，三等獎致酬十元，普通獎致酬五元。

四、來稿請寄「大公園編輯室」，文末請註明眞實姓名、地址。——編者

西洋漫畫選

「等了這麼久，原來是他在浴室裏鬼混！」

世界第一肥人與他哥哥下棋圖

穗青年棋手對局

黃少龍（先勝）彭樹榮　楊官璘評註

（一九五六年六月奕於廣州文化公園）

砲二平五	馬二進三	馬二進三	馬八進七
車一平二	車九平八	兵七進一	卒七進一
砲八進二㈠	象三進五	馬八進七	砲二退一
車二進四㈡	砲二平三	車九平八	車一平二
㈢兵三進一㈣	卒三進一	兵七進一	砲三進三
兵三進一	象五進七	馬七進六	象七進五
車二進二	士六進五	砲八進三	砲八平九
車二平三	馬七退六	砲五平七	砲三平二
馬六進八	馬三進二	砲八平一	象七退九
㈤車八進四	車二平三	砲七平八	馬二退三
車三平一（如圖）			

着法解釋：㈠如改爲砲二進二，則紅方車二進六，砲三平一捉車，相七進九，馬七進六，馬八進七，卒七進一渡河，演成雙方對攻，各有顧忌。㈡這是很少見的着法，但似嫌呆板，改走砲八平九，較爲平穩。㈢活通子路。㈣黑方也趁機活通子路，因此要化去中象，影響局勢偏弱，所以，這着黑方可以走卒七進一去兵，紅車二平三去卒，黑馬七進六，雙方對搶先手。㈤改走砲七平五亦佳。

（蘭友按）黃少龍在這次參加穗市單人分級賽的同時，又參加全國八大城市的青年學生選拔賽。而他又適逢學期考試，但在精神最緊張的時候，不只贏得了穗市單人分級賽中的冠軍，又贏得了青年學生選拔賽中的第一名選手，出席北京舉行的全國八大城市青年學生選拔賽。照我們的推測，黃將來的成績，決不會落後，而且如果努力的沈着應戰，選拔賽的冠軍，也大有希望。黃在七月廿四日已經動程赴北京，大約八月底，便可睹完全國性的青年學生選拔賽，這是後事，留待再談。

這次穗市的單人分級賽中，彭樹榮也是青年人物，年紀只有廿三、四歲，在穗市棋壇中，早有聲譽。彭的走子着法，時常都別出心計，能攻能守，既不如盧錦均的一味勇敢直前，也不像黃少龍陰沉善變。在循環中碰着黃少龍，兩人是半斤八兩的棋逢敵手，結果彭以一負一和輸給了黃少龍。但我們也認爲彭是青年棋手中的上乘之材，可惜的是彭不如黃少龍的出自師承，棋底較老練，假如彭能再加鍛鍊，他日也不在黃少龍之後。

圖中的對局，就是黃彭兩人在循環賽分賽時的對局，黃方走紅子中砲，彭走後手屏風馬，在第十四着時彭突走砲二平三變着，這是彭在佈局上的一個特點。（待續）

太平山取經記

龍城館主　王冰插圖

（一六五）

第六回　口唸佛經手持利劍　名行善事實刮粗龍

話說行者在窗口聽着溫本實對阿妙說到畢太太的事，不禁心中一動，一發豎起耳朵聽下去。只聽得阿妙問道：「怎麼樣？這個八少現在看上了畢太太了？」溫本實道：「正是。這個八少自己沒有錢，但他知道錢的好處，假如他追求到了畢太太，下半生自然衣食無憂了。」阿妙道：「畢太太愛不愛他呢？」溫本實道：「這可不知道了。所以他要我們幫忙。」阿妙道：「怎樣幫忙？」溫本實一個翻身，坐了起來，對阿妙說：「我說過，八少對女人很有點手段的，他又會玩，會陪小心。女人大多喜歡這一種人的。不過畢太太的眼角也很高，而且又是一個寡婦，不免有些矜持，所以她對八少，並沒有什麼印象的，八少也就沒有機會接近她了。現在他託我辦這事，知道我有許多法術，只要把她弄到手，既成事實。畢太太就逃不出八少的手掌了。」阿妙道：「你是說，又要我們用那種藥？」溫本實道：「這一次，我不想用藥，畢太太很誠心的，只消如此如此。」阿妙道：「怎麼樣？」溫本實就在阿妙耳邊說了一番話，如此如此，這般這般。

行者伏的地方很遠，聽不到他們說什麼，大為心急，他豎起了順風耳去聽，也聽不出什麼。一會，溫本實說完了。阿妙道：「這行得通嗎？」溫本實道：「一定成功。你幫忙就行。」阿妙道：「我沒有問題。可是他既然沒有錢，又怎麼給你二萬元？」溫本實道：「你不知道，現在他們幾弟兄要分家了。打算把他們的大屋賣了。大家分產。過兩天就收人家的定金。大約有十幾萬元的。他也可以分到二三萬。所以他有錢。而且，他說假如這事辦成功了，將來他在畢太太身上拿到錢，還要給我一部份。阿妙，這件事我不對老虎嚿說，我和你合作，假如收到二萬，我給你一萬，二二添作五！」阿妙一笑，道：「要是畢太太吵起來，怎麼辦？」溫本實道：「你放心好了，絕不會有這種事的。你不知道溫本實的本事，他對女人的確有一手！必然可以辦妥了的。」阿妙點頭一笑道：「好吧！你想什麼時候辦？」溫本實道：「今晚我們開講道會，假如有機會，今天晚上就辦，要是沒有的話，那就另一個日子，總而言之，在這幾天內就辦好，否則那二萬銀落在八少手上，他不給我，又花光了。」阿妙吃吃笑。溫本實在她臉上一扭，道：「你多賺一些錢，將來我們不理老虎嚿，到外埠去遊歷，嘆世界。」阿妙橫他一眼，溫本實一笑把她摟在懷裏。

行者伏在窗上，看見他們兩個的動作，不堪入目，一個翻身，就跳出外邊。不再停留，連忙穿過花園，出去，經過溫本實的書房，他忽然心裏一動，又不直走出外，索性跳上溫本實書房的窗前，從開了的窗口跳進去。

書房裏空無一人，門也下了鎖。行者立即搖身一變，變回原形，然後把窗帘放下，先把他那一本厚厚的經書拿出來，就在房間裏查看溫本實的東西，放在書桌上細看，只見書上的經文，古古怪怪，不知道講的什麼，又說神要我們相信他，他是救治我們的。如果信他，死了就可以上天堂。犯了什麼罪，也可以解脫。行者翻了幾翻，只覺是一片胡言。無心細看，他在抽屜裏到處搜查，搜出了一些賬簿之類，他都翻開來看看，只見上邊有些開支的賬目，但卻沒有收入的賬的。他想起剛才阿妙的話，心想這些支出的賬目，都有數目的，只有這些？想到這裏，正想仍然沒有什麼結果，忽然聽到了外邊有些聲音，彷彿在花園裏窗的地方，正要拉開窗子似的。行者知道一定是有人來了。連忙一閃，閃到書架旁邊等候。一會，只見在有人在外邊伸手進來，不斷向內張望，人中露出兩隻眼，暗念覺有自己的行家來了嗎？正是：

人同此心　心同此理

人海恩仇

編笛：立　水彩：画

（二六四）古約瑟因為擔心紅綾有意外，所以乘人不備，越窗逃出醫院。他一口氣趕往紅綾寓所去，不料在一條僻靜的馬路上，有一輛汽車，閃電似的掠過身旁，恍彿聽到車內，透出女人的呼救聲。約瑟馬上敏感到那女人，可能就是紅綾。

（二六五）他着急起來，不顧一切截了一輛街車，叫司機開足馬力，向前面那輛小汽車追過去。到了漸漸接近的時候，約瑟認到前面車尾的號碼，果然就是俱樂部打手們乘坐的汽車，更加證實車內的女人，定是紅綾無疑，他真是着急萬分。

（二六六）古約瑟叫司機把車開到和前面的車平行，然後向窗外大叫打手停車。打手見是少東，馬上把車停下，讓約瑟過車，約瑟發現車內被綁縛的女人，不是紅綾，而是麗玉，便詢問原因，打手把搜來的信件交給約瑟看。

小說林

七劍下天山

梁羽生著

第九回　一女機靈　群豪懾服　桂仲明無心獲寶劍　凌未風賭技奪黃金

凌未風唸到「留待豪傑之士，以為復國之資，若有取作私用者，人天共殛。」之處，停頓下來，虎目環掃全場，朗聲說道：「韓老前輩是李將軍舊部，應該體念將軍遺志！這批資金是拿來作復國之用的！」達士司叫道：「那你又怎說大家都有份？」凌未風微微一笑，指着傅青主說道：「你知道傅老前輩是為誰而來？他代表的可不是一個人，而是李來亨將軍手下的十萬兄弟！李來亨將軍是李闖王的孫子，李闖王當年和張獻忠是結義兄弟。張獻忠和李定國遺下的黃金，除了他，還有誰有資格動用？……」凌未風尚未說完，傅青主就接着說道：「着呀，凌大俠說得對極了！這批資金，說起來嘛，誰也不該說，但誰也有份，只要他參加復國的大業，李來亨將軍也久仰各位大名，特別叫我來邀請各位合作。」朱天木邁前兩步，拉着韓荊的手說道：「韓大哥，傅老先生的話全是真的！」韓荊道：「你怎麼知道？」朱天木用沉重的聲調，一字一句的說道：「韓大哥，咱們也有幾十年交情了，你別怪我。是我專程趕去告訴李將軍的。我為的是你的好！我願你晚年有個歸宿，回到義軍之中，李將軍他們，可都念着你們這班前輩。」韓荊聽了，兩眼潮濕，默不作聲。

原來朱天木、楊青波、桂天瀾、韓荊等四人，當年在李定國軍中，稱為「四傑」，四傑之中，又以桂天瀾武功最強，其次就要數到朱天木了。李定國只派桂天瀾和韓荊交情最好，但那次藏金之事，朱天木和楊青波，却因另有任務，沒有參與其事，所以全不知情。李定國事敗之後，各人星散，韓荊隱在川東，朱天木隱在川西。朱天木雖聞韓荊近年和綠林高手往來頗密，又不願正式揭起義旗，心中頗為擔憂，害怕他走上岐途。到韓荊給錢達所動，準備奪取黃金，特地來找他助拳時，他大吃一驚，但他知道韓荊脾氣，當時不便勸告，因此也佯允相助，並和韓荊約好日期，同會幽谷。他等韓荊一出門，緊跟着就悄悄去通知李來亨。

至於楊青波眼光却沒有朱天木來得遠大，他答應相助韓荊之後，真的如期趕到劍閣，先去找尋桂天瀾，準備勸桂天瀾同分黃金。不料一見頭就遇到石大娘，一頓潑辣，一聽他說什麼要分黃金之事，心頭火起，幸在朱天木這時已會齊傅青主和張青原等前來，才給他解了圍。楊青波聽說桂天瀾廿年來衛護藏金，與及慘死之事，既受感動，又憶舊情，心中也自又悔又恨。

朱天木將前因後果，說完之後，緊握着韓荊的手，低聲說道：「韓二哥，你聽我們的話，還是跟這班英雄，同到李來亨軍中去吧！」韓荊尚未回答，虎大愕子忽大聲叫了起來！（一六五）

咫尺天涯

野乘

（九）

她也套了一個信封，上面寫着「振奇愛鑒」四個字，安放在書桌上，而且安放的地位，仍在傅振奇安放的老地方。到了他回來的時候，走到書桌邊，可以一望而知。雖然在一個房子裏，大家勤於寫信，不免有點游戲性質，然而他們所說的話，都是銘心刻骨之談，似乎文字勝於語言。

到了將近天曉時，傅振奇回來了，仍舊是躡手躡腳的從扶梯上，開了房門進來。恐怕驚醒了她們母女，連關門也不敢有一些聲響。他除去了大衣，脫下了帽子，吃了往常終是夫人給他預備好的滾燙的白粥，還有些樣他所愛吃的粥菜，安排好了，可以暖一暖肚子。但今天回來時，他就想到書桌上的一封信，到底他夫人瞧見了沒有？可是走到書桌邊，對那封一瞧，却見這封信原封不動的安放在那裏。他想：他夫人沒有看見他的信嗎？而且我臨走時還吩咐阿金告訴了她的呢。轉念一想：或者她已看過了，仍舊安放在書桌上罷了。原來傅振奇用的同樣的信封，信封上也是寫着四個字。及至取在手中，細細一看，方知是夫人的回信了。

傅振奇讀了夫人的信，照例，甚為慰。他吃了臨睡的白粥，巡禮一番他夫人與女兒臥榻之旁，然後回到了自己的小牀上去。他是一個大孩子，在夫人處爭寵，是有點可笑的；但這是愉快的，不是悲哀的。

從此以後，他們夫婦為了朝夕不能晤面，便時常通信。雖然不是每天一封信，但想到有什麼事，要互相詢問，互相關照的，便以筆墨為達意了。他們簡直是把他們那一只小書桌，作為他們的郵政機關，而那個小阿金，便是他們的綠衣使者送信人了。

大蘇（甩底）

吉叔作

是日也　教導阿蝦

懵人日記

夢中人

昨晚，攪到三點幾至瞓得着，蓋心情極不愉快，先是，找孖指七，碰着一鼻灰，畀佢省左一餐，佢氣已評啡順，返到屋企，靜蠝蠝，得番我一個，瞓落床之時，已經十二點，老妻不知去左邊主門口，阿蝦則猶未回來，我越想越擔心，木屋區環境惡劣，壞人多過好人，阿蝦血氣方剛，最易埋的鬼五馬六，實在唔多衞生。今後我去宗祠做事，可能在學校寄宿，變左更少機會接近阿蝦，而阿蝦更多學壞機會矣。蔡仔至怕醬鈍，故有寧生敗家子，莫生醬鈍兒之語。不過兒女醬乖過頭，又慌佢會精歸左；真是有仔唔離，冇仔亦唔離也。昨晚想通想透，都係畀阿蝦跟實我好，使佢在文化機關裏長成，點都好過在木屋區。而且，在學校有機會偷師，即使做個後生打雜，都有學嘢機會。萬一校長體察我環境艱難，而阿蝦又有奮發向上之志，則贈個免費學位，亦唔出奇。呢層，我深信校長做得到，而且會大表歡迎，因為我一去做事便立功，替佢拉個學生回來也。殊不知，我想得頭頭是道，老年咁高興，苦悶心情，一掃而清，阿蝦都算令我失望，居然拒絕我意見，寧願留在木屋區。不過佢亦有兩條理由，講得有文有路，阿蝦曰：「第一，我都想去學嘢，之我去左，邊個睇門口呢？阿叔你去返工，阿嬸週時去打麻雀，屋企冇個人點得呢？」我想下，又係嘅，木屋區咁複雜，冇人看門口，容乜易被人爆嘅呢？講到呢層，有辦法唔怪老婆矣，老妻當人屋企是自己屋企，當自己屋企是客棧，大有鍾意至來住下之概，所以話，娶着一個唔好老婆，想發達都幾難，連家事都唔放心得落，邊有心機向事業發展呢？阿蝦又曰：「第二呢，我就正學開英文，教我個位朋友，都話我易上手，學到半瞪中，如果我跟左你去，豈不是有晒功勞？」我料正阿蝦，不是有晒功勞，是崩功勞嘅，不錯，阿蝦講得啱，學嘢應該有恆心，學到尾，不能半途而廢。一把刀有兩頭利，顧此失彼，令我遲疑莫決，以致咁夜至瞓得着也。此事，都係與李先生商量為是。李先生教左咁耐書，熟知青年心理，唔近城隍廟，唔求枝好籤，笨實矣。

阿蝦成點鐘至返，傾完呢個問題，我問佢去邊處咁夜，是否與阿嬌拍拖，我態度溫和，志在指導佢行條正路，阿蝦咁年齡，拍拖好應份，求其有行差踏錯便可，無理的禁止兒子拍拖，乃老頑固之流，非開明父親也。誰料一問之下，又是我庸人自擾，原來阿蝦並非拍拖，而是在十四區上，與佢個老師，讀創書。口講無憑，阿蝦有功課簿為證，但將籍中英文，一一讀出來，我留心諦聽，大為快慰，蓋聽來聽去，始終聽唔出「耶咗」與「嘢」兩個字，好英文之人，甚少講耶時嘢者，可見阿蝦的英文，都怕出得大枱矣。（三五一）

天河溺者

都市之窗

·簡右傳·

為了投資拍電影，司徒靜因把家都毀了，她的先生何文龍不贊成太太想上天做明星，寧可出錢離婚；那話原不過是嚇唬太太而已，不料一做太太的聽說有錢，就把婚離了，不當一回大事的，拿了十萬元的贍養費。司徒靜因這個名字，想向天河裏飛，所以會想到拍一個戲，是有原因的；她認識了一個製片家，製片家一看她就說她「不拍戲太可惜」，是有的是良好的條件，外加面部輪廓清晰，動作美，線條柔和，聲音好聽。製片家的話，使她心動——這是除了她自己第二個人的相同看法，問題只是丈夫，但，製片家說了：「你一旦真正成為大明星時，怕他不來求你重合？就使……」「對！」司徒還一下子堅決起來，取了十萬元的資本，少了個丈夫。據說新加坡可賣若干，非律賓若干，台灣若干，再加上本港，多有少辦法又是若干，不論也賺上個名，不致蝕本，一部片走紅，以後就能在天河發光。她拍戲工作了差不多要三個月，什麼錢都往膠片裏扔入去，連她的首飾包括在內，但，只要片子拍成的，那怕什麼，幾個地方「考貝」一賣掉，不又回來了。

她覺得她幻想着，有時對着鏡子笑，老說美國人好，她已經在舊金山對着華僑父老說，要做美國公民。頭尾成本共十二萬，片是拍成了，但製片家直搖頭，她先賣個「考貝」出去，但價錢不起，非律賓他說「萬之巨」，加拔，對這似乎不發生興趣，最近新插曲沒有，台灣呢，據說有問題，誰叫我們不仔細些，那個原著小說，通不過。

過月，司徒靜因要哭，她房租積欠三千，製片費怎麼辦呢？親戚終算四部電影，本地了不少人工，於是想個主意，各地來在應映，先包了三鑽，自然好，一想不錯，要做五天的期，於是答應「片子底」，房東申請封租，她還是搬入一間旅舍住，每天的房租，還是東西借的。當然，她仍抱希望：我的片一映之後，但有錢，各處來買。那個製片家偶然也來看，電影始終未上映，戲院方面沒有興趣，但製片家安慰她，只想辦法：「去託一位記者給她宣傳，宣傳得兇，戲院也許動了心。」於是她天天買報看，這是最後一個希望。不幸的是，通司徒兩個字都不見，而意外地發現了一段結婚啟事，何文龍和一個女人。據說失足跌入河裏的人，望底下是光明的，摸索時，天在亂抓，也無例外，她沒有天河游泳的本事，於是她吃飽了水。故事以後是怎樣呢？誰也不敢料。

靈犀暗通

短篇小說

林泉

任大才自從在偶然的機會認識了白玉芳後，心情愉快得不可形容。最大的原因，就是自己這一位異性的朋友也沒有，突然碰着坦白親摯的白玉芳，一點靈犀，不自覺地已寄託到她的身上來，登時起了不平凡的作用，可是理智又告訴他，這是一個危險的警號，因為沒有情感做基礎；做愛情的後盾，終不免是悲劇的收場，而自己就是造成悲劇的主角！他為了希望培植這枝愛苗起見，每隔兩天，便約玉芳到各處消遣，所到的地方，都是培養愛情的溫床。

一天的晚上，他倆在「砌縁道」裏密遊，大才突然有點衝動，把玉芳擁得緊貼些，在耳邊低聲說：「玉芳，讓我們坦白地說，你是否也愛我？」

「愛你又怎樣？難道我們馬上結婚麼？要知道這是人生大事，一生只有一次的，怎可以馬虎啊？雖然，我不是想大事鋪張，什麼事也可以從簡的，但結婚禮服不能不買，房裏的傢具也不能不買，還有，擺喜酒呀！租房子呀！你說那樣是不要錢的？我曾經考慮過，非有一千塊便辦不到的，看來我們還是先儲好一筆錢才談吧！」

這一個炸彈，不登時把大才炸掉了，假如要依照她的預算去幹，最低限度也要等候二十個月之後，才可以得成眷屬。因為他每月只抓得二百塊，任他怎樣節省，除了衣食住等費用開銷外，一個月只儲得五十塊，十個月五百塊，一千塊不是要一年零八個月麼？經過多次的談論，玉芳也不肯推翻前議，他只得拚命的節省，希望把悠長的時間縮短些。

時間像閃電一般過去了，大才在十五個月的時間，便把計劃完成了，於是便一溜似的跑去告訴玉芳，想不到她却淡淡地說：「大才，我們還是年宵，用不着這樣急？因為你現在一個月只能找得二百塊，一個人的生活夠了，要是生了孩子的話，就成了問題啊！應該趁現在再儲一千塊，然後再談好不好？」

大才聽了這一番話，再等同樣的日期，誰能保證將來沒有什麼花樣？決意拿着那筆錢，趁着週末日不用上班，到澳門去，用不着再等了，假如能夠贏得了五六千塊，一不幸輸光了，還是自己的命運不好，為了避免累人累己起見，索性不和她提起。就在這天的晚上，玉芳突然笑嘻嘻的迎來說：「我們明天到婚姻註冊處登記吧！因為我發覺你的表情有些不同，恐怕一時受不了刺激去幹沒意思的事呢！」

橫來雨

江澄

九十　百密一疏

大衛弄不明白多疑的心理，其實多疑壓根兒不致再懷念起文一夫的。

生活在黯澹的角落，死水似的日子困擾着多疑，她雖然難以自抑地回憶着，咀嚼着那些形色繽紛的溫馨往事，這些往事是跟文一夫所共有的——一夫那末溫柔英挺，那末知情識趣，中年人而有着小伙子那般迷人的朝氣，只要和他同在一起，沒有半個時刻不甜蜜美滿——可惜這段夢幻一樣的時光多麼短促，受了物慾的誘惑，那管一夫曾經許下怎樣動聽的諾言，一夫終於再投返富家小姐的懷抱；如今多熙並不埋怨一夫，更不會對一夫再存有半點幻想，她只怨恨自己命途多舛，受夠了積來的挫折，刺心摧肺的哀傷依然綿邈沒有盡頭！……

這時候，在周太那間林木陰森的花園住宅，周太和大衛這一雙同樣漂蕩的男女却打得火一般熱了。

大衛初時在這個家庭的名義是汽車司機，他對周太十分謙恭，馴服得好像一頭哈吧狗；周太跟他臭味相投，看不出他內心的詭詐，感情一天比一天深厚。

大衛極力按捺着性子，來了周太這兒從未發過脾氣，更絕未回多熙那兒住宿過一宵，處處極心盡力使周太舒服，周太冷漠的情懷終於給打動了，有一天，兩人從郊外遊逛回來，周太由衷地對大衛說：

「大衛，我從未見過像你這麼癡情而又誠懇的小伙子，你為我在外邊受了許多嘲笑，犧牲了收入優厚的職位和難得的美人恩澤，我真說不出心裏的感激；大衛，你為什麼對我這樣好？我們有什麼美滿的遠景呢？」

大衛似乎早已預料到周太會講出這番話，笑了笑，毫不介意地回答道：

「我沒有什麼奢望，只要能夠令周太覺得快樂，我自自然然就十分高興。」

周太越更快慰莫可名狀，頓了頓却欷歔着：

「可是，我自知快要走進墳墓，你討好我其實是白費的，我沒有遠景，也沒有希望的啦！」

「為什麼沒有？怎的那末悲觀？」大衛多問了一句。

周太深沉地吁一口氣，緊接着道：

「大衛，我不隱瞞你，我不但斷了一條腿，更有着嚴重的心臟病，很可能隨時死去，你覺得可怕嗎？」

「隨時死去？」大衛眼前一亮，表面上却故作平淡地說道：「周太，不要嚇我，沒有那麼可怕吧？」

「忽是說來好笑，」周太慘又噗哧一笑，補充道：「我雖然有了心臟病，但人壽燕梳公司一樣接受我買保險，你認為奇怪吧？」（二〇六）

服務版

什麼叫「木牛流馬」

射擊如何計算分

誠生先生：

你的問題現在答覆如下：

射擊的靶子上面有十個環，射中最大的一個環有一分，射中中間最小的一個環有十分。五十八發而得五百八十多環，那就差不多每次都中靶心最小的一個環了。

諸葛亮的著作有「諸葛武侯集」，常見的有「前出師表」和「後出師表」。

我國早期的車子，因為要求平穩不易傾倒，都是雙輪的。獨輪車的發明，晚了一千多年，在公元二百三十年間，也就是三國時代，據說諸葛亮在山地行軍，無法用普通的車子載運糧草，所以發明了「木牛流馬」。我們聽見這個名字，每易誤會它是人工做成的牛馬，能夠自動行走。其實「木牛」是一種有前轅的小車，「流馬」是一種獨輪的手推車。可能就是現在四川鄉下，尤其是成都一帶，普遍應用的「雞公車」，川東各地，也叫做「江州車子」；在蜀漢時，川東有江州縣，大概當時諸葛亮曾在江州設計製造了這種車子。

手榴彈英文為Hand Grenade。（資）

孕婦的問題

妊娠期間為何有頭痛和為何有水腫高血壓

婦女懷孕是一種正常的生理現象，做媽媽是一件光榮的事情。明確了這一點，精神上也就得到了安慰和鼓舞。但是，不能疏忽的，是妊娠期的休息和營養。必須要好好休息，至少要保持八小時的睡眠，平時要多吃富於營養的食物，如雞蛋、豆腐、豬肝及新鮮蔬菜等，以增進妊娠身體的健康，順利地完成分娩。

如果在妊娠末期三個月內，發現了臉上、四肢及陰部有了浮腫，感覺到頭痛眼花，小便量減少，應該迅速到醫院去量血壓，檢驗一下小便。如果血壓高（超過了一百二十至九十毫米水銀柱），又有了蛋白尿，醫學上稱為妊娠毒血症。這是一種嚴重的病症，必須及時治療，否則會引起肺水腫，而發生咳嗽、氣急、眼底水腫、視力模糊、劇烈頭痛、昏迷，因而成為子癇，以致發生抽筋，這對母親和胎兒都有很大的危害。

防治上述病症的方法：應該早作產前檢查，可以趁早發現，及時治療。如果病情輕的，必須少吃鹽或忌鹽；少吃多蛋白質的食物，減少體力和腦力勞動，多加休息；並在醫生的指導下，服鎮靜藥和利尿藥。病情重的必須及早住院治療。

衛生常識

有副鼻竇炎的人非絕對不能游水

游泳是一種對人體具有極大增進健康作用的群眾性體育運動項目，在游泳時身體的全部器官都參與鍛鍊。按照保健和教育觀點來說，游泳是所有運動項目中價值最大的。因此，不論老小男女，只要他沒有心臟病、肺病、皮膚病或其他傳染病，都能夠而且應該參加游泳訓練。

在游泳時水的溫度一般是在攝氏二十度左右，是比較涼的，身體一接觸到水，皮膚小血管就會收縮起來，使身體的熱量不過多散發出來，並且加強了身體產熱作用。不一會兒血管就漸漸的擴張，皮膚轉為紅色，游泳的人就感覺到溫暖，這是由於血液從內臟再流向皮膚表面所致。這一切的現象是我們身體對於冷覺感受器官刺激作用的保護性反應。這些反應都是由人體的神經系統、血管舒縮神經的調節作用所致。游泳能使神經系統產生良好的影響，加強血管舒縮神經的調節作用，使身體對劇烈的溫度變化發生良好的適應能力。所以經過正確的游泳訓練後，一方面身體體質會加強起來，另方面身體能有抵禦的能力，不易受到傷風感冒等毛病。

患着副鼻竇炎的人，只要不在急性發病的時候（如頭痛、鼻膿多）是可以參加游泳的。假使是在發作時期，鼻膿經常流出很多，那末他就不能參加游泳。因為一方面鼻膿會污染池水，此外還會加重疾病的發作，所以必須到醫院去診治這個毛病。副鼻竇炎是個長期的慢性疾患，有時候症狀很輕，有時候症狀加重，在夏天，這個病往往靜止下來，這種情況是允許參加游泳的。但是在游泳時應該注意以下幾點：

一、在水裏的時間不宜過長，否則就會使身體熱量發散過多而引起寒顫。當感到身體有些疲勞時，應該出水休息，片刻後再下水游泳。

二、出水後不要把身體暴露在有風的地方，最好把身體擦乾後休息在陽光下。無論何時，保持身體溫暖。

三、游泳以後，假使發現身部有特殊不適，可以到醫院耳鼻喉科請醫生檢查一下，聽取醫生的意見。

幾個名詞淺釋

信威先生：

你的幾個問題，現在答覆如下：

法西斯主義

在資本主義發展到將要崩潰的階段，統治階級廢除「民主」制度，實行少數獨佔資本家的獨裁政治，對內摧殘人民，對外進行侵略。這就是所謂法西斯主義。

法西斯這個字在拉丁語中本來是捧斧的意思，是象徵暴力和強權的，意大利的墨索里尼把它拿來作為他的政黨的名稱，從此就變成一個政治用語。

開羅會議

一九四三年十一月二十二日，中英美三國首長在埃及首都開羅舉行會議，決定對日本作戰計劃及戰後措施。十二月一日發表開羅宣言，要點是：（一）三國對日作戰計劃取得一致意見，繼續從海陸空各方面壓制敵人。（二）三國進行戰爭的目的，在於制止及懲罰日本的侵略。（三）三國決不為自身圖利，也沒有擴張領土之意。（四）三國的宗旨在剝奪日本自一九一四年第一次世界大戰開始以後在太平洋所奪得或佔領的一切島嶼，在使日本所竊取於中國的領土，如東北、台灣、澎湖列島等，歸還中國。（五）決定在相當時間，使朝鮮自由獨立。

波茨坦公告

波茨坦公告為一九四五年七月二十六日中英美三國領袖由波茨坦發出促使日本無條件投降的最後通牒性質的公告。

「公告」和「宣言」是有分別的，公告的英文為Proclamation，宣言為Declaration。

「波茨坦公告」不同「波茨坦協定」（Agreement），後者由英美蘇三國首長聯名發表，是關於對德作戰的。（賓）

服務部

補習

▲伊利沙伯中學會考畢業，擅長英文，精數、理、化，欲替FORM 3以下及初中程度同學補習，薪酬低廉，詳細講授，函九龍油蔴地上海街136號四樓黎。

▲將升高中三學生，擬於暑假期內日夜及開學後晚間上門為初中各級的青年同學補習平面幾何、代數、物理、化學；並替小學同學補習國文、算術等科，酬勞不拘。有意者請列明時間、條件函九龍紅磡曲街六號樓園會永青。

▲戴秋華，女，官立英文中學第二班畢業，願為初中三或FORM 2以下同學補習中英數，薪酬不拘，時間任便，如蒙提拔，請函九龍彌敦道七三三號四樓戴秋華。

▲本人願替讀友在晚上補習英文，（拼音、讀本、會話、信札等），酬勞不拘，有意者，請函香港軒尼詩道五十五號三樓，鄧光。

求職

▲我今年十六歲，於某官立中學初中一肄業，無不良嗜好，品行端正，誠求公司或洋行練習生，有鋪保，如有意提拔者，請函上海街187號二樓何君收。

出讓

▲有「莎士比亞戲劇集」十二冊、紅樓夢、水滸與及各名家著作五、六十本，全部願以四十元出讓。有意者，請於每日上午十時到下午五時，到德輔道中38號二樓，潘鉅海接洽。

簡覆

王慕超先生：

北京、上海人民廣播電台的波長頻率如下：

北京：

波長(公尺)	頻率(千週)
四六·七	六四二〇
四一六·六	七二〇
四九·一	六一〇〇
四〇·〇	七五〇〇
二九·三四	一〇二二五

上海：

波長(公尺)	頻率(千週)
三三三	九〇〇
二九四·二	一〇二〇
二三六·三七	一二七〇

昨夜修頓籃球義賽 華雄女子勇挫漢業
同場男子友誼賽偉生大勝永康
籌得義款一共有六百八十餘元

【本報訊】昨晚在修頓球場舉行的籃球義賽，華雄女子隊以卅二比廿五擊敗了漢業女子隊；同場加插的一幕男子籃球友誼賽，偉生勝永康六十三比卅九。此次義賽是替養和兒童病院籌款的，計門票收入五百二十餘元，拍賣籃球得款一百六十元，是由姚欽鐘購得。

華雄昨夜演出甚佳，李詠芹坐鎮籃下，一柱擎天，不但控制了籃下優勢，供應亦恰到好處。陳順玲、楊麗雲善於穿插，使對方難以防範，投籃又準。由於攻守俱佳，昨晚就以壓倒優勢擊敗了對手。

漢業的失敗，主要的是戰術運用失當，盯人防守，無法及時補位，常被陳順玲、楊麗雲切入。朱素荷被李詠芹嚴密監視住，難以活動。馮美娟、吳純蘭都不擅出任左鋒，雖然多次換位，亦不易施展威力。

開賽後，李詠芹先開紀錄，陳順玲近投建功，四比零華雄佔先。再戰，吳純蘭扳回兩分，楊麗雲切入投中，朱素荷、吳純蘭一投一罰追上五比六，陳順玲再度建功，七比五，華雄佔先。

次節，楊麗雲一投一罰，十比五。吳純蘭替漢業投中一球，七比十，十一比七，華雄依然佔先。

易籃再戰，華雄演出頗為穩健，漢業作戰較為浮躁，雖然一度追上九比十一，但僅是曇花一現，此節完，十五比廿二，漢業落後。最後一節，華雄沉着應戰，控制了戰局，漢業雖然死拼，收效不大，直到終場，華雄以卅二比廿五得勝。

雙方個人積分如下：

（華雄）	投	罰	犯	分
楊麗雲	二	二	一	六
何麗貞	三	一	○	七
陳順玲	六	一	一	一三
袁素娟	一	○	○	二
梁慕儀	○	○	一	○
李詠芹	二	○	一	四
鄭詠琴	○	○	三	○
（總分）				三二

（漢業）	投	罰	犯	分
朱素荷	二	○	一	四
朱素薇	一	一	○	三
翁惜玉	一	○	二	二
吳純蘭	五	一	一	一一
梁懸倏	一	○	○	二
馮美娟	一	一	○	三
（總分）				二五

我體育代表團前往民主德國

【新華社北京二十七日電】應邀參觀第二屆德國運動大會的中國體育代表團，今天坐飛機離開北京前往德意志民主共和國。這次運動大會定八月二日開始在萊比錫舉行。

代表團團長是中華人民共和國體育運動委員會副主任蔡樹藩，團員是北京體育學院副院長趙斌。

全國少年排球比賽 廿七日在北京開幕
台山男女子隊首仗奏捷
十四個單位廿七隊參加

【新華社北京二十七日電】一九五六年全國少年排球錦標賽，二十七日開始在北京體育館的比賽館和練習館中舉行。

在今天的比賽中，來自以廣泛開展排球運動聞名的廣東台山縣和延邊朝鮮族自治州的少年男、女排球隊最引人注意。

台山縣的男子隊員善於大力扣球。他們在同第一個對手——南京隊比賽的時候，還採用了「一人托球三人進攻」和打「快板」球等比較複雜的戰術，結果以二比零勝。台山縣的女子隊今天也以二比零戰勝了她們的第一個對手——旅大隊。台山縣女排球運動員的表演，北京市的觀衆還是第一次看到，她們也同台山縣男子隊一樣，嘗於扣球。

延邊朝鮮族自治州的男子隊和女子隊隊員打球的時候都很勇敢，他們托球和救球的技術都不錯，今天全以二比零的比數分別戰勝了北京隊和上海隊。

參加這次錦標賽的共有十四個單位的十四個男子隊和十三個女子隊（南京沒有女子隊參加），除了上面提到的六個單位外，還有來自廣州、西安、重慶、哈爾濱、瀋陽、武漢、天津和福州八個城市的排球隊。

因為參加比賽的少年男女排球運動員大都在十四周歲到十七周歲之間，所以今天的觀衆中，小觀衆也特別多。今天下午和晚上共舉行了十二場比賽。

從今天起到八月一日舉行的是第一階段比賽，男子隊和女子隊各分三個組舉行循環賽，然後在每個組中選出前兩名參加八月三日到八日的第二階段比賽。

為了適合少年運動員的身體條件，這次比賽採用球網的高度都比成年人的低。

足總會週年大會 乙丙組可派代表

【本報訊】香港足球總會定於本月卅日（星期一）下午五時三刻在政府大球場舉行週年會員大會，凡乙、丙組會每會例派代表二人屆時出席，幸毋放棄。

凌風杯決戰 工聯鬥聯益
由吳玉珍對董淑鑾

【本報訊】凌風杯男女乒乓團體六強決賽，今日下午一時，有一幕壓軸戲在太古球室舉行，由工聯對聯益。

兩隊上次對壘時，因時間關係，打至四比四及一比一局（最後一場）平手後便告中止，今日最後一局決賽是由吳玉珍（工聯）對董淑鑾（聯益）。在六強決賽中，聯益保持未敗，工聯、華雄都先後失掉一分，今日一局決戰，影響重大，如工聯的吳玉珍獲勝，便造成三隊鼎足之勢，反之大勢就定——聯益冠軍、工聯季軍、華雄亞軍。故此，今日這一局決戰，雖然在短短的數分鐘內便可解決，但必將有緊張的爭奪。據悉：賽會為早日結束此項比賽，如果今日工聯獲勝，就即席召開會議，編排三強的再戰日期、程序等事宜。

內幕透視
內幕新聞的奧妙
足總大選前夕驚鴻一瞥
奔波

「你相信翁國裕會做了足球總會下屆的主席嗎？」這的確是一個類似滑稽而且相當神秘、突兀的問題。誰都覺得，足總明天就要改選了，在改選之前，翁國裕並沒有顯著的競選跡象，即使有，形勢也不會比現主席王志聖強，結果，他的競選功夫還不是完全白費麼？

不可思議的競選

所以，如果認為翁國裕的確在足總大選之前展開或明或暗的競選佈置，那是使人不可思議的。然而，我得告訴讀者：說翁國裕有意競選的決不是全無根據，說支持翁國裕競選的幕後人在否認其事的也決不是無稽之談。我，包括許多熟悉內幕的圈內人士都有理由相信，最近的確有人要捧翁國裕出來和王志聖鬥法，但，這只是短短「一瞬間的變化」，看看當前形勢對己方不利，使他們感到勢孤力薄時，便又只好偃旗息鼓、鳴金收兵了。因此，對於翁國裕競選的問題，比較正確的分析是：起初有人在搞，後來搞的人又在罷手了。於是，新聞有了正、反兩面，而結果却是面面俱圓。

正與反

應該知道：這是內幕新聞的奧妙，而跑內幕新聞的我們「行家」，有時也不能完全憑自己的直覺來看問題。比方說，某人對某種事情大放空氣，或者是某人對某種事情完全否認，我們就得根據事實或者某些跡象通過自己的大腦細意地去觀察、推敲一下，然後找出結論來說明事實的真相。這是事實證明結論，而決不是憑直覺、空想的結論來證明事實。內幕新聞的奧妙，就是妙在能夠利用以正求反，或者是以反求正。正與反是對立的，但對於「發表談話」的人，他的「正」可能就是「反」，也說不定「反」就是「正」。舉個例說：假如陳南昌聲明不替中華搞亘毗班了，其中就有了實則虛之、虛則實之的許多奧妙在內，自然不妨從反面來求得正確的答案。

前案可稽

不相信翁國裕會競選足總主席的人，可能是因為他才剛剛通過競選的手段而獲得蟬聯足球聯會的主席這一關係上，但早幾天我們就曾說過這是有「前案可稽」的：當年王志聖競選足總主席時，他也是足聯的主席，等到競選成功後，才把足聯主席的職務辭掉；而翁國裕的競選却止是王志聖的翻版，怎能說他不可能去參加競選呢？

秘密與公開

也許，翁國裕本人無意於競選足總主席，但是真正要競選的却不是翁國裕本人，而是想捧他出來的「沈瑞慶系」；這一事實，已經成為秘密的公開。後來，「沈瑞慶系」人馬包括華協總幹事會境康甚至沈瑞慶本人也在先後否認其事（並非「鄭重」），這又似乎不願意公開他們的秘密。

沈系人馬的聲明

會境康說：「翁國裕完全沒有競選的意思，如有此意，難道完全沒有準備便可以競選勝利嗎？」這是對的，許多人都相信翁國裕本人沒有競選的意思，也沒有作出競選的準備；但，會境康的談話並不能說明沒有人在支持翁國裕競選；何況支持者也僅僅是「動機起於偶然」，而還未開始見諸行動，這「一瞬間的變化」，自然也談不到「準備」了。

沈瑞慶在否認他沒有支持翁國裕競選時所加上的註解是：「華人體育界目前需要團結，不想多生枝節」。這一理由顯然是立腳不穩的。從而，他的談話也不能作為沒有捧翁競選的有力證明。

「捧翁」的是「沈系」人馬，「否認捧翁」的也是「沈系」人馬，僅僅作為消息報道的「行家」並沒有錯。問題在於：根據「沈系」人馬的否認而說成為「全無其事」，還就可能有錯。

且看兩個事例

下面兩個事例可以作為這一篇「不是廢話」的結論：

第一、在英京樓頭傑志職員辦理交代之夕，沈瑞慶飲得面紅耳熱向莫老慶打趣說：「喂！你要讓年青一點的人出來做足總主席至好嘍！」弦外之音，顯然是有所「捧」而發。

第二、「沈系」捧翁跡象早在足球聯會新執委首次會議之前顯露出來，秦寧是反對捧翁的一個，他在會議席上運用他的力量推出鄧治平來替代了莫慶在華協出席足總的候選人，正是因為莫慶是追隨「沈系」的人馬，要藉此來削減「沈系」的力量；雖然鄧治平是傑志的人，也可能是追隨「沈系」的，但一般估計，秦寧「山人自有妙計」，他有他的一套。

風平浪靜

現在，「捧翁競選」已像曇花一現般消逝了。人們都看到足總大選前夕的今天是風平浪靜的，但藉此來說明一下內幕新聞的奧妙倒也不是多餘的，於是亂筆爲記。

編餘館
星島大軍今續返港
警察球場工程停頓
華協會新址裝修工作大致就緒

▲星島六位職球員留下曼谷，與巴士聯合起來與東方作最後一場慈善賽，為天華醫院籌款。這場慈善賽已於前天演出，東方以四比一獲勝。星島六位職球員以功德圓滿，定於今日自曼谷飛返，大約下午六時許便可抵達。

▲華體協會租得香港會球場第三號看台下層為會址，裝修多時，至現在全部工程大致完成，內有會議室、會客室、理事長會室、酒吧、飯堂、休憩室等，規模很大，定於下月十四日開幕，將敦請社會名流主持開幕禮。

▲明天足總召開週年代表大會，改選職員，據悉足聯主席翁國裕曾約齊各華會代表磋商對於足總改選問題，準備於明天以齊一步驟推選各職員。

▲去屆東方的足球部由李杏林做主任以立姿態出現，獲得蟬聯冠軍，所以本屆仍推選李杏林蟬聯主任，但足球部是否仍然獨立，刻猶未知。如果仍然獨立便會再組「亘毗班」，否則可能有變化。

▲界限街警察球場改建工程在今年五月底開始動工，把原有的足球場改建成可容萬人的石屎看台足球場，初步計劃原定下屆足球季落成啟用，但後來因山泥搬運關係，工程暫告停頓，看來該球場在下屆足球季尚未能面目一新。

廿二日在天津舉行的一九五六年天津、青島、濟南三大城市田徑對抗賽中，青島隊以一分五十四秒一的成績，打破女子八百公尺四人接力跑的全國紀錄——一分五十五秒五。青島隊四名運動員都是中學生，平均年齡十八歲，圖中左起是：張玉英、王瑞華、趙秀玉和于素芬。（新華社稿）

電話工友小球賽 今日舉行揭幕戰
早午共有四場演出

【本報訊】電話工友自前年舉辦過有十三個球隊參加之工友團結杯小球賽後，全體各部工友對體育活動踴躍參加。電話職工會為了進一步開展工友康樂活動，發揚團結互助的新體育精神，在今年舉辦第二屆電話工友團結杯小型足球賽。今年參加的球隊有十六隊，球員近二百，比去年熱烈得多。昨晚為球賽舉行聯歡晚會，羣英畢集，差兵遣將，喜氣洋洋。會上球員表示，工會對工友體育活動非常重視，對工友福利事業非常積極舉辦，並表示在這次球賽中，發揚團結互助精神，互相交流經驗，互相學習，達到共同提高的目的。

今日開球禮是在九龍紅磡蕪路球場舉行，到時由工會主席主持開球，儀式隆重。

上午八時，由十五EA對九機。九時，修理工場A對金馬倫，金馬倫隊年輕力壯，勇於進攻，但修理工場A隊擁有多員經驗豐富的好手，打來穩定，勝負還未可料。十時，九龍藍對九龍地線。

下午五時，賽事移到麥花臣球場，十五EB對修理理。十五EB隊是去屆冠軍，賽來合作，攻勢銳利；但修理隊吸收去屆經驗，羅智有時，加上後衛防守能力不弱，後衛且能助攻，當會給對方以極大威脅。到時一攻一守，一進一退，定有精采演出。

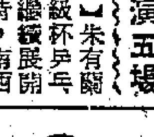
籃裁今開大會

【本報訊】香港籃球裁判會定於今天下午七時半在筲箕灣太古華人福利會召開特別會員大會，檢討本年度的會務，並舉行聚餐。下午六時半並由裁判隊對太古隊作籃球友誼賽。

中級杯乒乓賽 今日續演五場

【本報訊】朱有蘭油廠主辦的中級杯乒乓團體賽，今日繼續展開角逐，下午一時，南西對機輪；二時半，洋酒對機輪；南華對愛司A；四時，警察對紹裘，朱有蘭對紫郢。昨日各場比賽成績如下：輕風勝陶友五比〇；愛司B勝輕風五比〇；愛司B勝華鎮五比〇。

華人甲組水球賽 中青臨陣棄權
海天蟬聯冠軍
乙組南華海天同捷



【本報訊】中華業餘游泳聯會主辦的華人水球聯賽，甲組冠軍已產生了。昨天中青棄權，海天被判獲勝，獲得蟬聯三屆冠軍。

昨天定在亞公岩南華泳場舉行的，甲乙組共三場，下午四時三刻首場乙組南華對東方，原定是今天舉行的，因得雙方同意提前在昨天比賽。東方派出幾位「新血」配合幾位「老將」作戰，但老的氣力有限，新的經驗不夠，南華演出比較好，臨陣冷靜，作戰機智，南華以四比一勝東方。

次場乙組海天對中青，相持劇烈，中青集中實力在乙組中應戰，羅錦波也加入戰團，演出相當好，曾先勝兩球，但不久，被海天連勝四球，以四比二佔先，後終以四比三懸倒中青。

末場甲組中青對海天，中青因人腳不足，宣佈棄權，海天便白得勝仗而蟬聯三屆冠軍。乙組賽共有四隊參加，現在戰績最好的是南華，它已兩捷（勝中青、東方），如八月五日最後對抗海天，如能再勝便可奪得錦標；海天兩戰一勝一和居次；東方兩戰一勝一負，中青則是兩戰俱敗。

美國世運田徑隊實力透視
趙克敏

今年美國出席奧林匹克運動會的男子田徑隊的實力究竟怎樣，答案可以從六月間美國在洛杉磯舉行的男子田徑奧林匹克運動會選拔賽的結果中看出。這次選拔賽打破了三項世界紀錄，平兩項世界紀錄。同時，也有些項目的成績退步了。

美國在這次選拔賽的基礎上，選出了由七十二人組成的美國男子田徑代表隊。現在來看看這個隊的實力吧。

美國黑人擅長短跑，爲美國爭取了不少榮譽。保持了已有二十年的十秒二的一百公尺世界紀錄，是由黑人運動員歐文思創造的，到現在還沒有人打破過它。以這個速度跑完一百公尺的，現在世界上已經有十個人了，六個是美國人。摩羅、墨契遜、培克這三個人都是這次選出的參加奧運會的選手。擁有十秒二實力的選手

。另有預備隊員利曼金的成績是十秒三。羅那和培克同時也是二百公尺的選手，前者的成績是二十秒六，後者的成績是二十秒七，可是，跟美國隸屬所保持的這個項目的世界紀錄二十秒二比起來，他們退步了。

瓊斯的傑作

瓊斯這次的四百公尺紀錄是四十五秒二，打破了他本人所保持的四十五秒四的世界紀錄。另一個四百公尺選手吉姆·李的成績是四十五秒八。這樣的成績，跑四百公尺的全程平均每一百公尺的時間還不到十一秒五。

八百公尺選手科特尼的成績是一分四十六秒四。現在已有比利時的運動員慕愛司的成績要比科特尼快〇·七秒。另外，美國還有兩個八百公尺選手的成績，一個是一分四十六秒九，一個是一分四十七秒六。

長跑成績差

美國在一千五百、五千、一萬公尺方面，沒有一個人能夠列入世界前幾名，一千五百公尺的世界紀錄是匈牙利伊哈洛斯所保持的，成績是三分四十秒八，而美國這個項目最好的成績是華勒斯的三分四十七秒六。五千公尺的世界紀錄，現在已經被匈牙利的伊哈洛斯、蘇聯的庫茲縮短到十四分以內，美國最好的選手德林格需要十四分二十六秒才能夠跑完全程。美國選手雷特克用三十分五十二秒跑完了一萬公尺，但是，匈牙利的伊哈洛斯只需要二十八分四十二秒。

跨欄有作為

格林·戴維斯的四百公尺中欄的成績是四十九秒五，比蘇聯李杜耶夫的世界紀錄快了〇·九秒，其次的成績是埃狄·蘇特的四十九秒七，實力也很雄厚。在一百一十公尺高欄比賽中，杰克·戴維斯和李·卡爾洪並肩到達終點，成績是一十三秒八，而世界紀錄則爲一十三秒四。

三千公尺障礙賽，美國最快的科特曼的成績是九分〇秒三，蘇聯、波蘭、匈牙利運動員一九五五年這項成績都在八分四十四秒左右。

跳高出奇材

在美國的這次選拔賽中，十八歲的查·仲馬跳過二·一百四十九公尺，越過了七呎大關，打破了二·一二公尺的跳高世界紀錄。另外還有三名選手也都跳過兩公尺以上。美國選手跳遠最好的成績是七·八三六公尺，這比歐文斯所創造的八·一三公尺的世界紀錄相差不少。

再看伊拉·戴維斯的三級跳遠的成績，只有一五·六七公尺，比蘇聯謝巴科夫的一六·二三公尺，差了五六公分。

擲類不如前

在投擲方面，美國的標槍成績大不如前，第一名楊格擲出七四·六五公尺，第三名擲出七一·四五公尺，大家知道，美國赫特勒的世界紀錄是八一·七五公尺。

阿爾·霍爾的鏈球成績比蘇聯克里沃諾索夫的成績要差六公尺之多。

李查茲的撐竿跳高成績是四點六〇公尺，比美國瓦爾莫爾戴的四·七七公尺的世界紀錄低了一大節。

美國出席奧林匹克運動會田徑隊教練凱利最近曾說，美國在田徑方面能穩得八個冠軍（上屆奧運會美國共得十四個冠軍）。可是近年來各國體育發展是很迅速的，因此現在來預測誰能獲得多少冠軍，恐怕是不太現實的！

公開籃球賽 水警戰元朗
六時半在修頓露天場舉行

【本報訊】香港華人籃球總會主辦的華人公開甲組籃球聯賽，今天下午六時半續有複賽一場在修頓露天場舉行，由水警對元朗。昨天舉行的一場比賽，戰果是：福和以七十三比六十三擊敗了野風。

今天之戰，雙方球員技術差不多，作戰方式大同小異，以氣力勝於技術。水警人手似較平均，譚松基、黃麟與伍建文近況不錯，投籃亦準，如竭力應付，贏面居多。元朗人手雖然不弱，但比不上對方，今晚除非有特好的表現，否則恐怕不易應付。

雙方人馬如下：

（水警）伍建文、黃晉活、林炳雄、唐耀廣、薛松基、何樹東、袁兆林、梁江萍、鄧康年、黃麟、李坤洪。

（元朗）鄭根、趙勳榮、盧光中、陳津、文青、孫賈安、劉澤斌、鄧滔、江修堯、劉成稼、黃湛泉。

昨天之戰，福和球員氣充力沛，完全採用快攻快守，蔡兆昇、朱正一與李啓明等投籃極準，始終佔了上風；後來雖然李啓明五犯離場，陳盛鵬抽筋，以四人應戰，却因上半時已奠定了勝基，終以五球之差得勝。野風昨天演出不大起勁，因氣力不足，往往被對方球員乘虛偷籃，在得不償失下，力抗無效。上半時完，福和以四十比十九佔先。

東方水藝會 定今午舉行

【本報訊】東方體育會游泳部為檢討泳員游泳成績起見，定於今日下午二時在九龍荔枝角游泳場舉行本年度第一次水藝大會，賽畢由陳樹垣夫人主持頒獎。水藝會節目是：㊀四百公尺四人四式接力邀請賽；㊁女子一百公尺蛙泳；㊂男女童五十公尺自由式，㊃男子一百公尺自由式；㊄男子一百公尺仰泳；㊅中級訓練班一百公尺自由式，㊆男子二百公尺蛙泳，㊇女子五十公尺自由泳，㊈多泳團五十公尺自由泳，㊉男子一百公尺蝶泳，⊕男子一百公尺蝶泳，㊀二十五公尺開倒車泳，㊁水球賽。

南華今在星表演 明日移師去棉蘭

【本報訊】南華遠征足球隊今在星參賽一場，決延期飛赴棉蘭。據報，頃據有關方面確息：南華隊於廿九日（今日）在星參賽一場，卅日即移師棉蘭，八月一日至五日在棉蘭比賽三場，以下南華隊行程續赴西貢抑或金邊，尚未決定。

女皇杯籃球賽 下期賽程編定

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的第三屆女皇杯甲、乙組籃球賽，第六期賽程表經已編定發表，茲照錄如下：

八月一日（星期三）——下午七時三刻起，（甲組）息影對萬年青，友海對愛華。三日（星期五）——下午七時三刻起，（乙A）雙星對飛馬，（乙A）順聯對鯉城。四日（星期六）——（甲組），（乙C）下午二時起，聖培爾對恆社，鐵鳥對青華，金鎗對漢青，（乙B）青力對海燕；（乙C）下午七時三刻起，（乙C）仿生對均安，（甲組）均安對幸運。五日（星期日）——下午二時起，（乙B）官塘對金僑，（乙A）螢火對公民，（乙A）華南對浮圖，電車對麗社。

女皇杯籃賽 珠海挫友海

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的第三屆女皇杯籃球賽，昨晚有兩場在館球場舉行，首場乙組螢火對元朗，元朗技術進步，佔盡上風，以廿三比二十、五十比卅一挫螢火。甲組友海對珠海，珠海以十五比四十八，擊敗友海。

夏令杯籃賽 昨四場戰果

【本報訊】中青會主辦的夏令杯籃球賽，昨天四場賽事如時在青年會球場舉行，各場比賽結果：學餘勝三A五十五比五十三；芝加哥勝雄獅卅六比卅一；海鷗勝基督A卅四比卅；中勝黑鷹廿八比廿五。

匈牙利足球的滄桑
匈牙利體育學院副教授 亞巴德·沙那蒂著

從一八九二年說起

足球輸入匈牙利，還是一八九二年的事情。經過五年的練習，才第一次在觀衆前露面。第一次國際賽是一八九七年舉行的，觀衆有兩千人，對手是維也納的木球隊，可是第一次上陣，就吃了一場敗仗。

匈牙利的足球總會是一九〇一年組成的，就是那年舉行了匈牙利全國足球錦標賽。

在短短的幾年以內，匈牙利足球隊居然受到了國際的重視，它在國際比賽中，獲得多次的勝利，歐洲和歐洲以外的國家紛紛邀請匈牙利球員。

一九三八年世界足球錦標賽在巴黎舉行，匈牙利得到了亞軍。一九五二年奧林匹克大會在赫爾辛基舉行，匈牙利又榮獲足球冠軍。在第二次大戰前，匈牙利參加國際球賽總共佔了百分之五十九的勝利，自從一九四五年解放以後，它在國際賽中更獲得了百分之七十九的勝利。在匈牙利本國比賽時，他們從沒有一次失手，總計在二十二次比賽中，他們只有兩次和客隊打成了和局。

獲得重大成就的原因

我們在檢討匈牙利的足球史，就會發生一個問題；匈牙利的足球，在短短幾年當中，怎樣會獲得如此重大的成就呢？

首先，應該歸功於匈牙利國家的解放，使球隊獲得了有利的條件。匈牙利的體育活動經過一番改革後，財政的基礎是鞏固了。國家財政的支持，使各地方的體育會再沒有財政的顧慮。在一九三九年匈牙利的足總只有五百五十三個分會，但到一九四九年，分會的數目已增加到一千三百十一個，增加了不止一倍。在一九三九年全國有足球員一萬五千人，但是到一九四九年却增加到七萬六千一百八十人，到目前已超過了九萬人。

一九四九年，匈牙利仿效了蘇聯的辦法，開始民衆體育運動，把更多的人民吸引到體育運動中。這一個「工作和防衞準備運動」擴大了體育的基礎。目前匈牙利各大球隊的訓練都是建築在這種制度上的。

「職業足球」觀念消滅

除掉物質條件和民衆對體育的注意有了改進外，運動家個人的性質也改變了。職業足球的觀念已經確切的消滅。匈牙利球員不再把足球看做一生的事業，每一個球員自己都有一份職業，而且他們對於工作，都做得很好。

舉例來說，發斯卡和考錫斯是匈牙利人民軍裏的軍官，亨尼是體育委員，嘉斯比德是某部的官員。

匈牙利的足球員從不做成功明星的夢想，他們所有的是合作的精神和愛國的熱忱。足球教練的制度也發生了基本的變動。

自從匈牙利隊在赫爾辛基獲得冠軍後，外國的專家和新聞記者們都想知道匈牙利球員成功的秘訣。我們惟一的答覆就是：我們能不辭艱苦的工作，和具有要得成功的計劃。

匈牙利體育專家認為匈牙利足球的成就是得力於前進的體育科學。

足球教練知多少

匈牙利足球的教練完全是匈牙利人。現在全匈有合格的教練員九百人。他們都持有執照，而且分成四個等級。第一級是總教練，總教練在全國只有十二人。第二級是專家教練，全國有九十人，以下就是指導員和副指導員。他們的薪給是照等級支取的。教練員時常會聽到匈牙利體育學院的專家、醫生和教授們的演講，以資進修。（上）

浩泰譯

星期娛樂

高陞下週開始有班　雲雯明演龍女牧羊
該班不計成敗如何只演七天收檔　麗士劇團再下一週接續演蟹美人

潮高陞戲園自兩月前演過賓千歲、黃金愛領導的「千金劇團」之後，迄今仍未有新班開演，且「千金」當時演期，僅得七天，尤使西區戲迷掃興之至，但幸前月利舞台方面有班「仙鳳鳴劇團」崛起且一搥鑼鼓演足廿一天。因而港中戲迷尚不寂寞。

久旱之下，必有驟雨，高陞方面，由明（卅）晚起便得一班新班「雲雯劇團」上陣，台柱有：武生張醒非、文武生麥炳榮、蕭仲坤、花旦吳惜衣（男性）雲艷梅、楚岫雲、白牡丹、歸寃林錦棠、丑生許英秀，及文武生鄧秋俠（客串）等擔綱。明（卅）晚開台先演「六國大封相」、續演「龍女牧羊」，但該班演期，無論成敗如何？都是硬性規定七天。演完又告散班了。

本來這樣的短短演期，無論班方也好，院方也好，甚至觀衆也好，相信都認爲無甚癮頭的，可是這班演完之後，跟住上陣的，還有一班，陣容且比它倍爲强大的「麗士劇團」，台柱有：武生少新權、文武生白玉堂、黃超武，花旦余麗珍、鳳凰女。丑生譚蘭卿，頭炮戲已定爲「蟹美人」。這是曾經在馬來亞各埠演出半年，始終處於賣座的一部巨劇。有此巨班上陣。預料高陞粵班秩序，今後或可經常有得開演了。亦西區戲迷的佳音也。（鹿）

小姐太太游泳須知
狄玲子

夏天，除了有颱風或陰雨天之外，海灘上幾乎永遠擠滿了人。我相信，在這許多男男女女之中，多數是爲了游水海浴而去的，有的也是爲了把皮膚晒得黑一些，以取得健康美的外形而去的。但是，有一小部分人恐怕也是爲了趨時髦而去的。

我曾在海灘上見到過目灼灼而注意女人的男人，我也曾在海灘上見到過只在水裏浸了一下，便又穿着泳裝，東跑西跑，似乎只盼望人家對她注意的女人。

除了那些懷着某種目的，一味只注意女人的男人外，穿了一身漂亮的泳裝，在海灘上東跑西走有賣弄之嫌的女人，我覺得倒也不必過份批評她們。因爲愛美本是人的天性，雖然賣弄並無必要，但是到底也不能說是一件壞事。

不過，不問是正式爲游泳而下水的女士們，或是只爲賣弄而出現海灘的女士們，至少你們應該注意不要讓烈日晒壞了你們的皮膚，甚至引起了嚴重的日炙症。更進一步，也許你們還希望在海水裏浸過，在烈日下晒過，之後，仍能保持你們的美麗。這樣你們就要注意一些可以一做的預防措施了。

大公司的化粧部，有防水的化粧品，防水的唇膏，防水的睫毛油出售，這些正是希望在海灘上繼續保持靚的女士們的恩物。如果用的是普通化粧品的話，水裏浸了一陣之後，到岸上還成什麼樣子是可想而知的了。

要想保持柔輭的皮膚，不妨採用能起潮潤作用的化粧品。現在一般採用的普通粉底，多半帶有若干乾燥作用，如果在粉底之下，先塗上一層潮潤劑就可防免這種缺點了。

日光雖然可以把你晒成夏天最時髦的黑褐色，就像前些時來港的瑪丁嘉露的膚色那樣。但是日光雖可爲友，也能成敵，它能使你的皮膚痛楚難受。只有油類可以減少日光的威力。你不想全身塗滿油類的話，在赴海灘之先，先洗個澡，在澡缸裏放上一匙蜜的橄欖油，在晒太陽之前再噴上一層能够過濾日光的特種油類，就會有相當的保護功效。更仔細一點的話，在洗頭的時候，採用一種含油劑的洗頭水，就連頭髮也保護到了。

當你從海水裏爬出之後，千萬不要忘記用淡水沖洗頭髮。海水中的鹽份和礦物質對你的頭髮或是髮式是只會有害處的。

如果你想使得你的美貌更加突出，不妨用一些首飾來襯托，亮晶晶的耳環、頸鍊可以把那身黑黝黝的皮膚襯托得更突出。

最後你不要忘了在海灘上戴一頂大草帽，同時千祈記得不要戴了太陽眼鏡晒太陽，這樣會使你臉部晒得黝黑，但是在眼睛部分却留下了兩個大的白圓圈。

「天仙配」中土地爺爺爲董永、七姐兩人造成好事。

撲克遊戲　閃電動作
公讀

如果要分析一下這套撲克遊戲的特點的話，可以這樣說，它可以提高你的注意力，訓練敏捷的動作。

進行這個遊戲時，人數多少不拘，從四人到十三人都可以；但以七、八人最爲相宜。

每一副撲克牌，都有十三種不同的牌面，而每一種有四張牌。假如是八個人遊戲，就在全副牌裏挑出八種牌來，共三十二張（例如從六到K八種牌），其餘的五種牌放置一旁不用。

八個人團團地坐成一圓圈，洗過牌，輪流分發後，每人得到四張，這四張牌可能四張各樣，也可能是有一對和兩個單張，或三張同點的加上一個單張，那麼，你把同點數的牌作爲主牌（如果湊巧四張都是單張，就任選一張作主牌），而將其餘的單張牌準備傳遞出去。傳遞時，是將手中的任何一張單張牌傳遞給你右方的一人，而同時從左方接過傳遞來的另一張牌。遊戲的八個人傳牌、接牌的動作都是同時進行的，所以每個人手中始終是保持四張牌。

爲了使八個人的動作能够整齊統一，在傳牌時，可由洗牌者發令，大家同時將一張牌傳到右方，接着就從左方接過一張牌來。

每傳出一張牌和接進一張牌後，即把手中的四張牌整理一次，看手中的同點牌的張數是否增多了，也就是看這張接進來的牌是不是自己所需要的主牌。如果是，就把它放在原有的主牌一起；如果不是，以後仍可傳出。

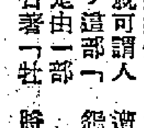
就這樣，命令不斷發出，紙牌不斷向右方傳出而向左方接進。經過了相當時間，八個人中，任何一個人，如果手中的四張牌都是同一點數的牌了（即一種牌），那麼他立刻放下牌來，並且，跟着做一個動作——捏鼻子、扭耳朵、搔頭、摸嘴巴……任何動作都可以；但動作必須明顯，要讓每個人都可能看得見，並且口中絕不要出聲音。

一旦有人做了一個動作，就表示他已首先完成了傳牌的任務，其餘的人應立即模仿他的動作：他怎樣做，其餘的人也必須怎樣做。

有趣的現象就在這時發生了。有些人當然模仿了首先完成傳牌任務者的動作，但也有少數人的注意力仍集中在傳牌接牌上（也許他這時正在一本正經地整理手中的牌，或者很緊張地預備傳牌接牌），等他覺察大家都已一聲不響做着一個動作的時候，他才很緊張地來模仿這個動作，可是已經來不及了；甚至把動作模仿錯了，別人捏鼻子，他卻扭了耳朵。

最後一個或做錯動作的人，就作爲遊戲的失敗者，應該罰他表演一個餘興節目。

新片艷屍還魂記　八月二日起上映
故事由古典名著牡丹亭改編　張活游白燕在片中人鬼相戀



有人謂張活游與白燕，是一雙鴛鴦蝴蝶派小說家筆下的標準「才子佳人」，這話實在有點道理。以張活游的瀟洒脫盤，溫文爾雅，與白燕的如花美貌，婉淑性情，合演一部「才子佳人」式的作品，可謂天造地設。

但，以張、白二人的演技，他們的戲路，自然再不會有所限制，這在兩人過去數不盡的作品中，便足證明張活游與白燕，飾演任何個性身份的人物，也無往不利。

不過，他倆既然具有小說家筆下所描寫的才子佳人的外型，則在這類戲路中，演來當然更妙，尤其，「公子多情，佳人薄命」那種悽艷故事，經他倆精湛洗鍊的演技，作深刻描畫，亦必倍覺感人肺腑。

所以，中聯影業公司今年度的第二部作品「艷屍還魂記」，選擇了張活游白燕去擔任片中男女主角，就可謂人盡其才，因爲，這部「艷屍還魂記」是由一部中國古典文學名著「牡丹亭還魂記」所改編搬上銀幕的，戲中男女主角柳夢梅與杜麗娘，正好是在舊禮教綑束下，遭受着重重磨難的癡男怨女。

在這部戲中，我們可以看到張活游與白燕怎樣在一個參禪盤中邂逅而一見鍾情，相逢恨晚，接着，又怎樣互嘆「恨無彩鳳雙飛翼，心有靈犀一點通」而兩地相思，以至精誠所至，而產生夢魂相會的異蹟，繼又怎樣不約而同的拒絕了「父母之命」的買賣式婚姻，白燕且因此而玉殞香消，後來，怎樣人鬼相戀，豔屍還魂，及爲了逃出封建勢力的壓迫，雙雙遠走高飛。戲中的一對癡男怨女，簡直給張、白兩人演活了。

然而，有一點是值得我們注意的，那就是「艷屍還魂記」與一般情情愛愛的影片不同。第一，它由文學名著改編，戲中一切情節氣氛，充滿了文藝氣息，恍惚一部哀艷纏綿的詩篇；其次，由於劇情故事，是古代文人騷客的游戲文章，其中不少地方帶着濃厚的傳奇色彩，這些，在無所不能的電影技術配合下，將產生許多奇詭恐怖的鏡頭，使觀衆增加無限興趣與刺激；第三是它有一個明朗而正確的主題，指出了封建時代的青年男女，如何地捨死忘生，去爭取婚姻上的自由，這又和一般愛情片子有很大不同之處。

現在，「艷屍還魂記」已拍攝完竣，定於下（八）月二日在本港公映，從充滿文藝氣息和離奇恐怖的劇情中去欣賞張活游與白燕的演技，是一個很好的機會呢。（中）

張活游白燕在艷屍還魂記中卿卿我我

長城片廠好風光
小橋流水人家
石慧的仙女，朱莉的村姑，傳奇的年青農人，藍青的白髮老大媽，沒有一個不可親，不可愛。
莎．寧

在香港，除非深入郊外鄉下，平日很難有機會看到村莊農舍，牆樹桑田，我們居住在這個紅塵十丈的現代化都市日久，一旦有機會見到鄉村間的景物，心情莫不分外的歡暢，偏偏這些景物在這大樓高聳，車影如龍的地區不容易讓我們看到。

前天，忽然有了一個意外的機會，使我接觸到農村間的佳景，這些景物都是如假包換的，那裏有草寮茅舍，有土壠沙堤，有荷鋤的農人，有負薪的樵夫，還有小橋流水，荊棘雜樹，野草路花……。

你別以爲我是到了新界鄉下，不，我是到了侯王廟側的長城製片場。

就在長城片場中，左右兩個攝影棚，所佈置搭起的，都是這麼一派農村的景象，不但風光宜人，彷彿連空氣都別樣新鮮。從廠外酷烈的太陽光下，踏過長長的柏油路進入到廠裏，投身於這些如畫的景物中，說心情不清爽是不叫人相信的。

可惜，在這麼幽美清新的景物中，當前這個農村，却在不斷發生着叫人頭痛的事情。原來這已經是好多年前的時代，農村裏的人穿的還是樸素的古裝，男人束髮垂髻，體質家貧也得穿上一件百結的鶉衣，女人披着長長的青絲，一身衣裙即使殘舊也是端整的。他們大夥相依爲活，本該多麼快活，多麼溫暖，偏偏地方上有了某些有權有勢的人，爲了要拜元寶財神，用了種種騙人的方法，通過「怪鳥」的口，「大算盤」的走珠，來剝削人，欺負人，把全鄉的人連最後一滴油水，血汗都吞咽下去了。

於是，老大媽的母鷄被捉去了，她的命根被扯斷了，整日裏昏頭昏腦口裏喃喃在叫喊着：「我的母鷄，我的母鷄不生蛋了！」

靠紡紗爲活的人被奪去了紡車。其他同類的事情正是曾經發生着，人們都爲了填不滿那位要拜元寶財神的人的慾望，個個受不了他的威脅，迫動而發愁着。

小鴿子及時的來救人，它變了美麗的好心的姑娘，在好人大平的——一位誠實的，勤勞的，有着良善的心腸的小伙子家裏幫起他來，從燒飯、補衣、收拾房子到惠贈給他以無價寶物，事無大小，把全鄉的好人都施遍潤澤了。

我們去看拍戲，看到石慧飾演這位美麗好心的小鴿子姑娘，她穿着美麗的古裝，繡花纖錯的對襟大褂子，復着曳地的素裙，香髮如雲，秀髮紛披，她笑得多甜，跑走得多飄逸有致。傳奇就是她的愛人大平，這人老實到不知小鴿子變人幫助他的底細，看到桌上無端擺着一些熱騰騰的飯菜，因而懷疑到是鄰人給他做出來的午膳，到處給人打拱作揖，感謝別人的幫忙，這就使得大家都來個「莫名其妙」。

藍青飾演老大媽，跎着背子走起路來頗蹣跚，頭都白了，牙齒也掉了，很瘦，很像，看不出有張爲的毛病。朱菊飾演一位「村女嬌眉」，也夠乖可愛得很。

這是長城新片「小鴿子姑娘」一些片斷的拍攝情形，我們看見導演、演員、攝影師、和別的工作者在場工作，人人都汗如雨下，可見做電影工作眞不容易。

小智慧

有一個人，他有兩盒鈕子：一盒是骨的，另一盒是木的。兩盒鈕子的形態、大小、顏色都是一樣的，沒有什麼區別。有一天，他的孩子把兩盒鈕子拿出來玩，一不小心把兩盒的鈕子混在一起了，辨別不出那顆鈕子是骨的，那顆鈕子是木的。孩子很着急，怕父親知道了要罵。眞是急中生智，忽然他想出一個巧妙的方法把兩種鈕子分開來了。

請猜猜看，他用的是什麼法子。

兩字遊戲
遠仔擬

1	■	4	■	7	■	10
12			■	13		
	■	14	6		■	
■	3	■		■	9	■
15						
■		■		■		■
2		■	■	■	16	11
	■	5		8	■	
17			■	18		

提示：

直：㈠日常用來寫字用的一種液體。㈡京劇名，爲孔明失街亭後設謀退了司馬懿大兵的故事。㈢成語，懷才不遇的意思。㈣地名，在加拿大西海岸一大城市。㈤通常在空中航行的一種交通。㈥成語，形容穿戴得非常奢侈的意思。㈦人名，僞領現任議僑委員會委員。㈧古時人對富有人家「老爺」的稱謂。㈨成語，指男人愛慕女性的意思。㈩三國誌中的桃園結義的三人。⑪數學名詞，角之兩邊在水平面上之稱法。

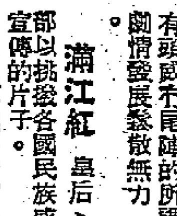
橫：⑫南美一國名，首都爲桑西哥。⑬長城的終點。⑭我國一著名數學家，現任中國數學研究所所長。⑮白居易作「琵琶行」中的一句，上句爲「嘈嘈切切錯雜彈」。⑯從天上拋下來的意思。⑰化粧品之一，爲一種液體，有香味。⑱駕駛航空的人員。⑲一種小型機械，能很快的得出數值來。⑳數學名詞，兩直線被一直線所截成的外角之稱謂。

上期答案

廣	智	■	茅	以	昇	■	牛	虹
■	利	舞	台	■	華	盛	頓	■
望	■	台	■	■	■	筵	■	以
秋	月	春	風	■	知	難	而	退
先	■	秋	■	田	■	再	■	爲
零	分	■	南	華	李	■	上	進
■	開	國	日	■	白	令	海	■
華	■	際	■	■	■	千	■	海
人	民	法	院	■	黃	金	海	岸
行	■	■	長	白	山	■	■	線

「小鴿子姑娘」中姜明是個腰拜元寶財神的人

芝士凍鷄



芝士又名乳餅，人們多用以製三文治或西餅等，殊不知用以作饌亦佳妙，如本篇所紀者即其一端也。與前文之沙蒞凍鷄，又另一種風味。喜食牛油和芝士者，不妨一試。

用料： 光鷄一隻約斤半，洋腿三兩，芝士四兩，辦館有售。芥菜斤半，味精少許，瑞士汁三匙羹。

製法： 先將光鷄洗淨，焓熟（約焓二十分鐘可熟）。洋腿切成長骨排形約二寸長，芝士亦切成洋腿樣大件，但要薄些。再將焓熟之鷄擺凍後起肉，亦切成如洋腿樣大小。芥菜則改菜膽，用滾水「飛」後。再用清水泡滑後，切去頭尾，可得三寸餘長。用二湯、味精和鹽，慢過擺凍。

將鷄肉分三行排在碟裏，每件鷄夾一件芝士和洋腿，其法即一件鷄在底，芝士在中，洋腿在面，芥菜伴中間兩行空位及碟邊。拚好後放入雪櫃冰凍，食時淋以瑞士汁。瑞士汁製法，請參閱瑞士珍肝一文。如嫌瑞士汁太濃黑可用湯或開水校淡些。如購買洋腿時，可命店員代切，省其用機切，件數勻而又够薄，可免自切之煩。

·入廚舊侶·

星期電影貼士

頭輪

天仙配 國泰、域多利、國際。國產神話故事歌唱片。兩院上映一百多場，場場頂錦，繼「梁山伯與祝英台」後又一越映越旺之片子。該片畫面美麗，唱、做水準俱高，衆之故事美麗故老少咸宜。

人海雙雛 樂聲、百老匯。是兩個男女童星主演的一張相當有趣和頗富人情味的片子。

金礦浴血戰 娛樂、樂宮。安妮柏德絲、羅利卡漢、陳扶陳德勒主演。是一部開發西部式打鬥片，除了打之外沒有什麼東西可看。

電話擄贖案 豪華、快樂。格蘭福特、當娜烈主演。是一部有頭威冇尾陣的所謂偵探片子。劇情發展鬆散無力，結局牽强。

濟江紅 皇后、平安。是一部以描繪各國民族感情作爲政治宣傳的片子。

黃飛鴻紅船殲霸 太平、麗都、北河、新華、油蔴地、龍城。關德興等主演。

穆桂英三擒三縱楊宗保 金陵、國民、金華、好世界、新舞台、國際、金星、新馬仔、鄧碧雲等主演。

九九大血案 中央、環球、東樂、光明、明聲、皇宮。石燕子、羅艷卿、余小梨等主演。

二輪

驚魂記 璇宮、仙樂。葛蘭、王豪等主演國際公司的國語片。

中國民間藝術 都城。中國民間藝術表演紀錄片。

摩登時代 利舞台。卓別麟主演名片。

蓬門今始爲君開 紐約、大世界。參樂、蓋蓮奧哈拉等主演，以農村爲背景的一張輕鬆片子。

雪恨焚城記 大華、勝美公司打鬥片，由拔米湛、玲史達主演。

深宮綺夢 東方。璇娜端納主演。有大場面也有所謂香艷。法國宮庭生活有一點暴露。

糊塗大畫家 麗斯、京華。馬田、路易主演胡鬧片。

五嶽雙雄 百樂門、麗拔泰萊、史超域格蘭加主演打鬥片。

蝶血摩天嶺 金城、積皮連斯主演打鬥片。

溫柔陷阱 景星。輕歌樂片。

早場

卡通 百老匯、利舞台、皇后、平安、紐約、大世界。

傻人陸官 大華。

脂粉七雄 璇宮。

孤鳳奇緣 快樂。歌舞片。

木偶兄妹夜遊歷險記 娛樂。卡通故事。

呂蒙正祭灶 百樂門。

介紹幾種泳式
凌宗儉

當你學會漂浮後，就應該進入游泳姿式的學習。現將幾種姿勢特點概略介紹於後。

爬泳（一般稱自由式，見下圖）：俯臥水中兩臂輪換划水，兩脚上下交叉打水，手脚配合一般是兩脚打四至八次，兩手輪換划水一次。當一臂剛入水，另一臂將脫出水面時，即轉頭露面張口大量吸氣，然後再將臉面浸水中，並慢慢用口鼻呼氣。只要划水、打水、呼吸動作能協調自然而有節奏，就可以說已經掌握了爬泳技術。這種姿式的特點是速率快，游好了像小汽艇似的，十分好看，長、中、短各種距離都可採用。

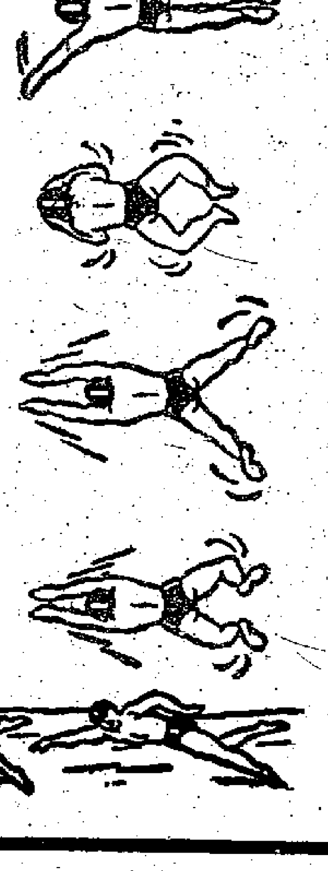
蛙泳（見右圖）：游時四肢完全摹仿青蛙游水的動作，故稱蛙泳。當俯臥水中手脚伸直成一直線時，兩臂向側下方划水，到分開約九十度的時候，一面即順勢稍挺胸並抬頭張口呼氣，一面兩腿開始屈收，小腿靠攏大腿，兩脚跟並攏接近臀部，然後兩腿用力蹬夾，同時兩手前伸，使身體成一直線滑行。蛙泳在行進時，眼可望着前方，便於辨別方向，遇風浪可乘浪上下，背上還可以背東西，游動時無聲音，因此實用意義很大。

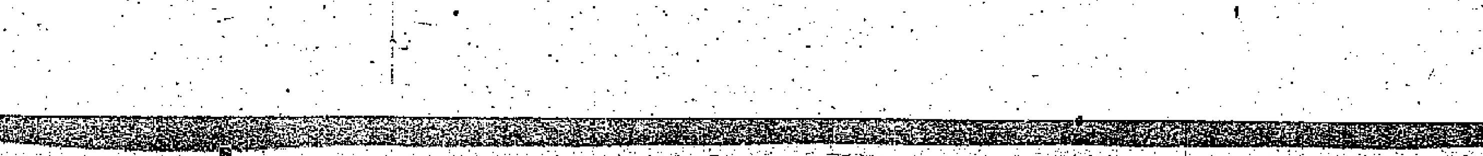
蝶泳 游時兩臂同時划水和向上舉，很像蝴蝶展翅扑水，故名蝶泳。蝶泳是由蛙泳發展而來的一種游泳姿式，用腿蹬夾水的動作和蛙泳一樣，只不過縮腿角度比蛙泳大一些。和蛙泳比較，蝶泳的速度較快，但實用價值不如蛙泳。

背式 也稱仰泳，即反爬式或反蛙式。在比賽中都採用反爬式。背式在慢游時很省力，可作長距離游泳的休息。救人或拖物件時用這種游式最方便，但不宜在水浪較大時游行。

側泳 側臥水面，腿基本上是蹬夾方式，一手在水裏划水，不舉出水面，一手划舉出水面，游時比較省力，若攜帶物件時，則只用一手划水。

初學游泳時，一般都是先學蛙泳和爬泳，然後再學其他姿式。在游時，不管採用哪種姿式，都要肌肉放鬆，不能緊張，一緊張不僅會影響身體的浮力，而且會動作僵硬，不協調，感到很吃力。





貿易通訊

大阪

【大阪二十六日航訊】一方面因爲上半年棉製品市況頗好，另方面因棉花價格一般比較廉宜，日本在今年上半年輸入棉花的數量，據說是戰後最多的一個時期，統計達一百四十六萬三千六百一十八包，比去年同期的一百一十九萬四千六百三十九包爲多。美棉仍居輸入的第一位，共四十八萬八千八百五十四包。

港商訂購日人造絲織品
上半月二百一十二萬碼
快把織品亦有一百五十二萬碼

據「輸出纖維統計協會」最近統計，香港商人在本月上半月共訂購了人造絲織品二百一十二萬碼，快把織品一百五十二萬碼。

除了絲織品一種之外，人造纖維的接訂情形七月上半月是比六月下半月遜色的。在這期間內，人造絲接訂量爲三十六萬磅，快把紗爲二百零六萬六千磅，人造絲織品爲一千八百四十三萬五千碼，快把織品爲二千七百七十萬碼。

六萬四千噸。

曼谷

【曼谷二十六日航訊】在官方看來，今年泰米的輸出情況是頗爲樂觀的，但米業界人士私下的估計，今年泰米的輸出量，也許不超過一百萬噸。

前年泰米外銷量爲一百零六萬噸，去年則爲一百二十二萬噸。今年上半年泰米的輸出情況是很不理想的。米業界人士從外國市場和本地米價兩方面去探討下半年的輸出可能程度，結論並不樂觀。據說，日本今年購買量恐難超過十萬噸。印度尼西亞雖有意問盤，但卻嫌價格過高。星洲、香港兩市場糙米抬頭，局面不易再打開。菲律賓買賣細碎，且要在易貨方式下進行，不能寄予很大期望。

同時去年多季所種的禾稻，一般在開始時是看豐收的，但實際華而不實，稻穀收成未如預期那樣高。今年泰米產量會比去年少，穀價因此很難降低，目前上穀每車價已升至一千四百銖，如果有大的外來米盤接到，穀價是會上升的，這樣就會影響到泰米外銷。

雅加達

【雅加達二十六日航訊】印度尼西亞扶助民族工業辦法，即將有更詳細的規定。輸入工業所需物資，可能減低附加費。印度尼西亞經濟部長最近在萬隆召開的全國民族工業大會上表示，關於給予民族工業輸入許可證一事，當局決定：甲、凡民族工業所需要的物資、原料和輔料，一律經由通過工業部的證明書，其輸入者須先向工業局所承認的「委託代辦局」申請，以「委託代辦」的方式輸入，其輸入附加費已規定延至有關文件到達時才繳納。乙、輔助工業所需的資本物資、原料和輔料須繳輸入附加費的物品，分爲二類，一爲百分之二十五和百分之七十五。關於這事，將有更詳細的確定。

準備轉銷歐非各地
港商紛訂各種絲綢
寧海雙絲綢留香綢絲織畫均有
上海新出金玉緞商人開始落單

【本報訊】寧海雙絲綢、留香綢和溫州綉花絲織畫片等，港商紛紛訂購轉銷各地。國產秋冬季衣料，商人紛向內地訂購新貨。

此間印度商人和華商最近又向此間出口商訂入寧海雙絲綢、留香綢和「三〇二」綢等轉銷南非和印度，成交價：「六三六一」寧海雙絲綢每疋C.I.F.香港爲一百八十四元五毫，「六三四二」寧海雙絲綢每疋C.I.F.香港爲一百二十九元九毫。

溫州綉花絲織畫片、杭州都錦生等絲織風景畫片，上週港商續訂入，以備轉銷歐洲各地。上述貨品，除了上週批去不少外，此間外商續續詢盤和問盤的亦不少。

秋多季合銷的國產綢緞，港商紛紛向內地訂購新貨以備應市。青島不褪色的「六三一八」電機綢，自日前新品種樣本寄來後，港商頗有訂意，而且在最近的一週內先後訂入數批，同時這些貨品將於秋季前運到。

另一種秋多季合銷的金玉緞，新花色的樣本已有寄到。因爲花式和色澤多達一百餘種，質好美觀，故此間商人已開始落單訂購。

金玉緞是上海的出品，規格爲二十七八吋對，每疋長四十四碼，重八磅點六。一九五六年新花色的金玉緞每公尺C.I.F.香港爲五元六毫，一九五五年花色的金玉緞每公尺C.I.F.香港爲五元四毫。

歐洲商續訂籬竹
本月來約一萬包
分銷英國及北歐各地

【本報訊】據籬竹出口商稱，最近英國及北歐商人購買籬竹的訂單繼續寄來，本月來成交的數量約一萬包。

這些數量中，英國商人買的主要是供種植上用的花式，北歐商人買的則是供滑雪用的花式。英國及北歐商人訂購的這些籬竹，均將於八月份在此間裝船運出。由於目前距離香港至歐洲的運貨期還有一個多月，商人預料歐洲商人購買籬竹的訂單在最近期內會繼續寄來。

內地來的蓖油，前天出口商購去數補轉銷往歐洲及日本，成交價格爲每擔一千四百元。北海蜂蠟，昨天本地拆家購入九司碼擔，價格爲每司碼擔四百四十元。

青豆與綠豆市活。

關務青豆，倉交現貨以每擔五十一元六毫沽出五十包，十四天交收期貨有四百十包成每擔五十一元七毫。信陽綠豆，以每擔三十元五毫及三十二元兩價共成交七百包。青仁烏豆拆出十一包，每擔五十八元。

暹羅黑色芝蔴市情

……價仍低，如對暹羅黑芝蔴朴僅出價每公噸C.&F.日本六十鎊半。

菲律賓赤膜生仁，本地商人續續購入，三天期貨做開五百包，每擔七十一元。

經濟新聞

巴紗繼續成盤
顧客不斷找貨
電話牌現貨價堅俏市
英商認爲港布銷英對英有利

【本報訊】週末買客仍找巴基斯坦電話牌棉紗，昨天續有少量成出。

據紗商說，雖然近日運到的巴紗大部份是電話牌貨，惟因大部份已經先行「拋花」，在買家的追逐下這個牌子的貨成價依然堅俏，廿支現貨昨成每包八百七十五元，廿一支成九百零五元。

八、九月付船的電話牌期貨，前天二十支的以每包八百六十五元的價格訂成二百包，廿一支的則以八百七十五元的價格訂成二百包。

印度尼西亞蘇莊所追逐的廿支飛機牌現貨，市上買盤疏缺。上週這個牌子的貨曾成每包八百三十五元。

又，布疋市頗較靜，內地跳鯉牌扣布按每疋三十四元四毫。日本「九〇一」白紡按每碼一元四毫四仙。

【又訊】此間一位英商對記者說，他認爲港製布疋輸往英國，對英國不獨無損而且有利。他主張英商增加自香港輸入棉織品，以供應當地市場的需要；而將英國本身出品的上等貨，運到外國市場去賺取外匯。

他說，現時蘭開夏紡織工業所遇到的困難，主要不是由於香港廉價貨品的輸入增多，而是由於來自西德與法國的競爭加劇。他說，至少在印染布疋的技術與成本這兩方面，現時英國是落後於西德和法國的。

他說，現時香港不少布廠已接到英國寄來的第四季訂單。由於港製布疋的品質續有改進，而價格亦比英國所產者爲低，今年銷英的數量將會再度增加。只是紗廠現時接入英國方面的訂單仍少。

用途越來越少
廿萬單位西林針價下跌
本地用家很少光顧

【本報訊】盤尼西林油針價錢呆定，二十萬單位盤尼西林針滯銷價跌。

據西藥商說，目前二十萬單位盤尼西林針的銷路越來越少，連本地的醫院、醫生亦已減少使用，所以很久以來港商已極少補進新貨，儲存目前還有些貨在市上露面也是舊存的，現時二十萬單位盤尼西林針每支不過七、八仙，大部份都要蝕本。據說，今後港商可能不再辦進這些貨了。

現時比較通行的是三百萬單位盤尼西林油針，每支企住一元八毫左右。另四十萬單位克里西林針目前在本地也是較行銷的。

西歐要增生產
鋼板工字鐵門字鐵
部份大工廠已減方圓鐵產量
九月份前還有大批五金運港

【本報訊】據五金商消息，現時西歐有些鋼鐵廠已增加生產鋼板、工字鐵、門字鐵等貴價五金，而減少製造方、圓、扁、角等建築鐵條。因爲用同等數量的原料來生產前者，可比生產後者多獲利一、二成。

不過，許多西歐中小鋼鐵廠，由於在資金、設備方面均受限制，同時不能取得被大廠壟斷了的厚身鐵料的供應，它們仍不能多生產上述大五金。而且，它們爲了與大廠爭奪外國顧客，常常要減價買貨。今年來由於原料漲價和供應缺乏，這些小廠也像香港的輾鐵廠一樣，要買入舊船板翻輾成鐵條了。這些中小廠產品運到香港來，每擔要比大廠便宜一、二元。

據洋行接到的最新消息，西歐圓鐵的出廠價，現已升到每噸四十九鎊十二先令，鋼板則要每噸六十三鎊左右。因爲訂價比此間現貨價還高，所以洋行沒有向販商兜接訂單。據商人說，九月份以前還將有大批舊訂五金運到，現……

港產銅片價比英貨低廉
港廠家多樂意採用

【本報訊】據廠商說，現時港產銅片每擔價爲二百九十元，比市上英國貨價低很多，但和它的訂價則相接近。

這位廠商說，現在市上的英國銅片，一部份是港商在三四月間以高價訂入的，因限於成本，所以售價也較高，現向英國訂購，每擔只合二百九十五元，但要三個月才能運到，故港產貨仍受歡迎。

據說，廠家用以輾製銅片的銅料，近日每擔售價已降至二百二十元。港產銅片現在仍以供汽燈廠採用爲主，電筒廠爲次。據估計百分之八十五電筒已經採用白鐵片或鋁片製造，用銅片製的，只佔百分之十五左右。

南朝鮮拍賣外滙
指定要輸入洋紙
訂單有寄來貨商仍考慮

【本報訊】據鮮莊消息，南朝鮮於本月二十四日賣出美援項下的外匯二百萬美元，這筆外匯是指定供輸入紙張，故最近幾天南朝鮮商人恢復有紙張訂單寄到。但此間出口商願意接納訂貨的不多，因爲南朝鮮用美援外匯輸入貨是規定限價的，如捲筒白報紙每噸限價二百美元，而且指定要買美國捲筒白報紙，照香港的市價再加上運費保險費等在內，C.I.F.釜山價格即爲每噸二百三十餘美元。就算南朝鮮商人願意照每噸二百三十餘美元的價格買貨，但他們開來的信用證只爲每噸二百美元，每噸短欠三十餘美元的價款，怎樣收取貨款成爲困難，沒有把握收賬的出口商就不敢接受訂單。

【本報訊】南朝鮮數天前賣出二百萬元外匯，指定輸入洋紙，所以日來恢復有少量洋紙訂單寄港。

匯一百萬美元，指定供輸入毛冷。這次有沒有改期拍賣外匯，截至昨天中午尚未獲得消息。

東京銀行在星洲設分行
已領開業牌照

【本報訊】據路透社新加坡廿七日消息，東京銀行分行——戰後日本在新加坡開設的第一家商行——東京銀行分行，現已領得一份開業牌照。該銀行預定在本年底或明年初正式開業。

星洲膠價續挺
每磅漲至九毫六五

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢繼續挺升，昨天一號煙膠八月份包裝水花貨每磅爲叻幣九毫六仙半，比前天再升一叻仙半。

據說星洲樹膠市勢所以連日挺升，是因爲加拔工商業貿易考察團已動身往北京，樹膠市場的買賣雙方對於後市均抱着好的心理，所以刺激市勢向好。

食米交投疏
成價尚企穩

【本報訊】昨日食米大盤經營企住，但交投稍見疏落。由於泰國方面出口米價仍然報硬，故此間食米頭盤商不願低價多放，而買家亦只量出而入，因此全日成交僅四千包左右。各種米每擔成價：暹米，雙黃線黃西施新米六十二元八毫，紅雞新米六十元四毫，花印新米五十五元四毫，成……

砂糖當銷
交投頗旺

【本報訊】砂糖正當旺銷季節，市勢稍好。台灣砂糖市面存貨雖有二千噸左右，昨天突有大炒家在市場搜尋貨頭，結果吸入特種現貨三百噸，成價每擔四十二元六毫。此盤一變，市面拆家亦先後照價入共一百噸，成後價每擔高至四十三元。

日本砂糖雖存量較少，買家亦不多，但二十四號粗砂賣盤亦提高至每擔四十三元，幼砂出十三噸，每擔四十二元四毫成。

菲律賓砂糖現貨甚疏，昨天只有少量盤口放出，三十六元七毫成交。印度尼西亞砂糖亦甚疏薄，碎塊糖價爲每擔三十八元五毫。

前用美援訂購貨物
金邊商被迫要退訂
已買入貨物商人均感困難

【本報訊】柬埔寨（高棉）用美援外匯來港買貨的，最近因受美國方面阻撓，很多訂貨單寄來後都被迫取消定單。

據鮮莊消息，柬埔寨開放美援外匯輸入後，當地的「美援局」曾經准許商人用美援外匯來港採購棉織品，所以過去一個月來金邊方面曾有過不少棉紗、布匹訂單。其中只有少數是實地訂貨，大部份是委託港商轉向日本訂購。可是在有的棉織訂單中，只有少數有信用證開來，多數久無信用證開到來。最近幾天此間許多鮮莊都接到金邊方面的訂戶來信要求取消訂單，因是金邊的「美援局」突停供外匯，無法開出信用證。

據金邊聯號來信報道，金邊的「美援局」既事前批准了商人的申請書，事後又突然停供外匯給商人。據「美援局」的解釋，因爲該局接到華盛頓方面表示，最近批出的美援外匯全部取消向香港採辦物進口，而須直接向日本採購，日前批出的向香港買貨的外匯，亦要一律予以取消，退還其貨單，如商人要用這筆外匯，就須以直接從日本的貨單代替。

最近幾天港商已接到金邊商用美援外匯買貨的新訂單已經沒有來。有關金邊商用美援外匯訂貨單，港商說，這件事對於港商來說，不特生意到了手而竟告落空，而且招來不少麻煩。因爲在訂單接到時，已經轉訂入或買入貨物，使已轉訂入或買入貨物的商人現在要求退訂，處境困難。

創兩年多來高價
美元扶搖直上
近午曾上至六零四點五
K金亦上漲尾市卻回軟

【本報訊】昨日美元、美匯狂升，同創兩年多來最高價；K金跟着急劇上漲。

美元以六〇一·五開出頭盤，比前日收市價高了二點三七五。開市後，即由於大小戶猛吸，市基跳躍式前進，近十一時左右便已飛越六〇四·五，爲全日最高價。但此時人心略回軟，市勢不支稍退，一度回落至六〇三，收市六〇三·一二五。全日最低是開市價。去息六毫。牌上交收六千美元。

美匯開市六〇五，比前日收盤漲了三點二五，爲全日最低價。旋即越級扳登，不久便上至六〇六·五，爲全日最高價。買家再「伸手」，但賣盤告退，漲勢潛伏，臨收盤時賣家見利便吐，路回順至六〇六收市。

金單開市六〇三，收市六〇四，最高收市價，最低開市價。

美元暴漲，波幅達三點，主要原因是：（一）英鎊價縮，倫敦可轉賬英鎊縮至二·六七，比前日降了一美仙多，人心虛軟；（二）有些利用埃及收回蘇彝士運河爲國有的消息進行搶劃；（三）歐洲金每盎斯報三五·〇六美元，比前漲了約一兩美仙；倫敦金每盎斯亦漲至二五一先令又〇·五便士。

K金以二六二開出頭盤，比前日收市價高了一點一二五，爲全日最低價。開市後，漲風亦隨着美元掀起，一直上至二六三·二五，爲全日最高價，上至二六三·二五，賣盤乘勢有拋，市稍回退，至二六二·二五收市。去息一毫。牌上交收一千一百五十兩。

澳門金開市二七二·二五，收市二七二·二五。息價平算。

美加滙兌價
銀行均改高

【本報訊】美匯、加拿大匯銀行買賣價昨同時調整，新價均比前改高，其中美匯每百港元比前少兌〇·〇六二五美元，加匯每百港元亦比前少兌〇·〇六二五加元。

美匯：賣價，由每百港元兌一七·一八七五美元改爲一七·一二五美元。買價，電匯及匯單一七·三七五美元；三十天期匯票一七·五五美元；六十天期匯票一七·六八七五美元。

加匯：賣價，由每百港元兌一六·八七五加元改爲一六·八一二五加元。買價，由每百港元兌一七·一二五加元改爲一七·〇六二五加元。

法商要買恤衫
紡織品食油玩具亦擬買
天鵝絨滅火具等要輸港

【本報訊】法國駐港商務專員公署消息，最近有十家法國商行來信，其中有三家擬向港商買貨，其餘七家則有貨賣給香港。這些法國商行的地址及來信內容如下：

一、Saint-Denis的Maison Amode Mammodo Kasson，擬輸入紡織品、恤衫及其他。

二、卡薩布蘭卡的Rene Cohen，擬輸入玩具、膠花及小件玩品。

三、Port-de-France的Julien Dreyfus，擬輸入食油。

四、里昂的Textile Salt，擬輸出天鵝絨。

五、Quinery的Laboratoires Sigma，擬輸出滅火具。

六、里昂的Ets C. Gay，擬輸出製針織品及緊衣服用的彈弓線。

七、巴黎的Societe Continentale des Bois et Materiaux，擬輸出鑽鋸子。

八、金邊的Tran-Van-Sen，擬輸出荆木條。

九、Le Bousca的Ets. Florenco，擬輸出製鞋及拖鞋用的材料。

十、Bergue的Ets. Henry Denys，擬輸出珠寶。

美棉巴棉
盤價續落

【本報訊】美棉與巴基斯坦棉價繼續下落。紐約美棉現貨報價每磅三四·一美仙，比前盤跌〇·一五美仙；十月、十二月期貨每磅則回升〇·〇五美仙。巴基斯坦……

生油買賣疏
市價仍堅挺

【本報訊】昨天，生油成交不多，但是市情堅挺。泰國生油，中等貨「龍船牌」以每擔一百四十元成交十五桶，非洲生油，中等貨售出三十桶，每擔價格也是一百四十元。印度一等貨每擔一百四十一元，昨天貨主將價格提高爲每擔一百四十五元。

據悉，定八月三日從南非到港之「士打巴里」輪，將有少量生油運來。

石硤龍眼
昨到千籮
星客再度扯吸

【本報訊】龍眼來貨增加，其中尤以石硤龍眼來最多，昨天運到的約達一千籮（每籮約重五十五公斤），除了本地商人扯購沽躍外，新加坡客商亦再買去二百籮，因此，來貨即告沽清。烏圓和雜圓運到五十籮，本地街販買入，烏圓每擔成六十元，雜圓每擔成五十元和五十五元。

江門和廣州黃皮，昨天成出八十二件，鷄心黃皮和甜黃皮每擔均成五十五元，酸黃皮每擔成三十五元。

大公報 分類廣告 生意興隆 每天一元 小字五十個（五行） 電話37223

聘請 製帽技工
徵求 煙廠技師
徵淨租樓
徵日文翻譯
出讓 小商店出讓
租售 診所出讓
高息洋樓出售 大元置業有限公司
醫藥 謝輝 疑難白蝕 皮膚
招生 康寧裁剪
X光 香港醫療院
中國醫術 訪醫痛症 陳公石
陳壽仁醫鼻
陳劍秋 瘡科醫治
黃華瀘 痔瘻 專門
合格教師
合格教授
北京國語
英數理
英數理化各級中英文
美術
營業 分電錶 廿七元 包工料
日本厚洋布
亨達利錶行 天時表
本報澳門分銷處 地址：新馬路二號F二樓 電話：三六九四號
大業瓦通紙廠
收音機 分期付款 明豐電器行
獨家經售 大中鐘表批發行
G.E.C. 雪櫃 分期付款每月$50 協興電器行
上門修理
力加素
修理雪櫃
樂口福酒家擴張啟事
染黑髮臘
百樂商店
志平琴行 AJELLO ROBINSON Barratt, & Robinson
茶葉
天新电版公司 电版
通利琴行 德英批大 廉售鋼琴

蘇日談判入外長級

馮湄

以日本外相重光葵爲首的日本代表團已於昨天抵達莫斯科，蘇日談判就要在三十日第二次恢復舉行。

倫敦兩度會談

蘇日關於恢復兩國正常關係的談判，是去年六月三日開始在倫敦舉行的。雙方談了四個月，沒有取得任何結果。停頓了三個多月後，談判於今年一月十七日恢復，在經過兩個多月會商後，雙方就和約草案十項條款達成了協議。談判是有進展的，看來可以達成最後協議階段，可是日本方面還是想拖延下去，故意在領土問題上糾纏不清，於是日本談判代表松本俊一再度被召回國，談判再陷中斷。

兩度談判使雙方觀點趨於明確。蘇聯的努力促成協議，同日本的故意拖延，形成了鮮明對照。日本同蘇聯恢復正常關係，可以提高日本國際地位，會對日本前途帶來光明，這是十分明顯的事。唯一不利的是美國。蘇日關係正常化，會妨害美國任意擺佈日本。

蘇日談判中斷的消息一傳到美國，華府官員就認爲是「一個令人鼓舞的發展」。日本保守派力圖拖延蘇日談判，只是爲了討好美國，同日本人民的利益是毫無好處的。

蘇日漁業條約

利害如此明顯，日本人民要求政府達成恢復日蘇邦交的壓力越來越增强。在這種情況下，鳩山才改派河野一郎任代表，於四月下旬赴蘇聯談判蘇日漁業問題，結果於五月十五日簽訂了蘇日漁業條約和海上營救協定。蘇聯在漁約談判中，充分表現了對日本友好的精神，使談判得以達成協議，同時也爲恢復蘇日邦交鋪平了道路。最近以來，蘇聯還採取寬大政策，釋放一批日本戰犯，更加表現出蘇聯爲促成蘇日關係正常化作了眞誠的努力。

預備會議階段結束了

蘇日談判漁業條約時，規定漁約從和約生效之日或者蘇日外交關係恢復之日起開始生效，並規定不遲於今年七月三十一日恢復蘇日關係正常化的談判。重光此次赴蘇談判，就是履約上項規定。日本派外相出國談判，顯示蘇日談判已進入外長一級，蘇聯的首席代表是外長謝皮洛夫，意味着預備會議階段結束了，重要的協議有可能達成了。談判所以在莫斯科舉行，也爲的是便於作出重要的決定。

阻撓的來源

重光離東京時曾在機場談話，認爲「日本和蘇聯達成能夠使雙方滿意的條款，建立和平關係，這是極需要的」。在他啓程前，日本社會黨促重光此行能夠達成恢復對蘇關係，並主張如果在領土問題上不能獲得協議，可以提出保留這一主張，正如日本首相鳩山六月初向記者宣佈的：爲了使日蘇談判早日達成協議，就是把領土問題留在以後解決也要簽訂和約。值得注意的是，鳩山此言一出，自由民主黨總務會議就決定撤銷鳩山到各地進行參院競選演說的計劃。顯而易見，日本保守派仍然有人不顧日本民族的利益，想繼續拖延蘇日談判。

爲了使蘇日外長級談判達成協議，日本保守派的阻撓策略是必須加以克服的。

癩蛤蟆想吃天鵝肉

方成作

往者已矣來者可追

談埃及和西方國家關係

七日談　時事短評

施君玉

震驚以後

埃及宣佈把蘇彝士運河公司收歸國有，據路透社報道，華盛頓官員大爲「震驚」。在震驚之餘，如果他們回過頭去，再讀讀周恩來總理最近的外交報告，是會大有好處的。

周總理在報告中說，英國自埃及撤兵是「明智的」。後來，他又指出：「歷史發展的趨勢很清楚，在廣大亞非地區的人民已經覺醒的時代，他們（西方國家）只有承認附屬國人民的民族自決權利，才能指望，在得到當地人民承認並且對雙方有利的情況下，保留他們在有關地區由於長期歷史聯系而產生的某些正當利益；他們也只有尊重這些國家的政治、經濟獨立，才有可能同這些國家發展新的平等互利的政治、經濟關係。」

顯然，對於埃及，除了英國撤兵是「明智」者而外，西方國家，尤其是美國，却在其後幹出了一系列的極不明智的行爲，惡化了它們自己同埃及之間的關係。

謝皮洛夫的建議

西方國家同任何一個亞非國家關係搞得不好，就埋怨蘇聯，這對它們自己不會有什麼好處，而且也是毫無事實根據的。

埃及總統納賽爾在亞歷山大城廣播演講中透露，蘇聯外長謝皮洛夫曾告訴他：蘇聯「希望看到埃及同西方國家保持優良關係，使局勢能進一步和緩」。他又透露，謝皮洛夫曾向埃及政府建議，不要採取足以在埃及同美英雙方之間形成緊張的任何步驟。接着，他說：「我們接受西方國家助建水閘的建議，就是爲此。」

就這樣，埃及接受了這個建議，而美國都撤回了，你說怪誰呢！

英軍撤退以後

在西方同埃及的關係上，人們可以看到一連串的事實，都證明西方對「廣大亞非地區的人民已經覺醒的時代」的認識不足，甚至根本一無所知。

在英軍撤出埃及後，西方本來有可能同埃及建立良好的關係。但是，美國却一定要把埃及拉進軍事集團；埃及人民知道，進了美國的軍事集團，實際上等於把剛得到的獨立又雙手奉給美國，所以拒絕了。

軍火事件

埃及拒絕之後，美國如果就此改變對埃及的態度，尊重它的獨立，也還未晚。但是，美國的外交家們却顯然無此遠見。

由於埃及工業不發達，必須向外國購買軍火，美國以爲有機可乘，就一方面以軍火供應以色列，而另一方面却拒絕賣軍火給埃及。美國以爲，這樣就可以使埃及屈服了。

但是，不然，埃及沒有屈服，而且根據平等互利的貿易原則，自捷克購到了飛機和坦克。

杜勒斯還想去恫嚇埃及，叫助理國務卿艾倫帶封信給納賽爾，也被納賽爾拒絕了。

一計不成二計生

美國又想在阿斯旺水壩上向埃及施壓力了。

正如納賽爾所說，埃及接受美英助修水壩的建議，本來也是爲了敦睦雙方的關係，可以說是仁至義盡。

但是，美國却以爲是埃及示弱，以爲又有機可乘了，以撤回援助建議爲要脅，想使埃及屈服。

但是，適得其反，埃及不但不屈服，而且要收還蘇彝士運河公司，以該公司的收入充修水壩的經費。

對得起西方

蘇彝士運河公司在埃及也賺够錢了，現在收還，埃及政府即使無償把它收還，也可以說對得起西方。

但是，埃及政府却宣佈，願意根據宣佈前巴黎股市中的最後行情，收回全部蘇彝士運河公司的股票。

西方國家應該滿意了。埃及這樣做，已經留下了大家做朋友的餘地。西方國家如果還不乘此下場，則將來自怨自艾的日子還多着呢。

不要再充大班了

很明顯地，亞非各國人民要求獨立的運動，並不偏激，處處都顯得雍容大度。的確，只要西方國家改變以前的態度，願意尊重他們的獨立，他們也願意抱着「往者已矣，來者可追」的精神，承認西方國家在他們地區內的某些正當利益，並同西方國家修好。

亞非國家人民這樣做，並不是示弱，而是因爲他們希望促進良好的國際氣氛，形成和平共處的友好局面。

如果杜勒斯之流還在那裏懵懵懂懂，以爲還可以用十九世紀的大班態度來對付亞非國家，那麼，吃虧的還是杜勒斯他們自己。

如此美國

三K黨嚇法官

范占時

七月十四日清晨，在美國最高法院首席法官華倫、最高法院法官費利克斯·弗蘭克福特和副檢察長西蒙·索貝洛夫的住所前面發現了被人裝上了燃燒着的十字架。

裝在華倫所住的公寓前面的是一個六英尺高的浸透了汽油的木十字架，發現的時候正在開始燃燒。弗蘭克福特院子內的木十字架在發現的時候也已經在冒煙了。索貝洛夫門前已經燒掉了一部分的十字架上寫着「索貝洛夫——是猶太人」。

一九五四年五月十七日，美國最高法院作出了在公立學校中不准實行種族隔離的決定。華倫和弗蘭克福特都是支持這個決定的人。索貝洛夫在執行這個決定的時候也表示了比較積極的態度，這就是種族主義者要在他們門前燒十字架的原因。

在深夜燒十字架本來是美國三K黨徒的一種恐怖行爲，他們在對黑人施行私刑或者殺害黑人之前，往往要舉行燒十字架的「儀式」。但是這一次種族主義者居然把這種恐怖活動搬到華盛頓高級官員的門前來進行，這是異乎尋常的。目前這件事在美國已經引起了廣泛的關切。

變白丸

古凡

倫敦「星期日泰晤士報」說，有些科學家正在研究怎樣使黑人變成白人。據說，大約再過二十年後，就會有一種使黑人變白的藥丸製造出來。

從「白色種族優越論」到三K黨徒的私刑，「自由世界」中原本就有了不少牽連到人類膚色問題的「學問」。現在，通過倫敦報紙上這則消息，使我們知道又多了一種姑名之爲「黑人變白學」的東西。不過，我在這裏並沒有譴責那些熱中於研究黑人變白人的科學家的意思。也許他們還是抱着悲天憫人的心腸，雖然跳不出白人優越論的窠臼，總算是不忍看到美國黑人常常遭到凌遲的威脅，南非聯邦的黑人被鄙薄去強迫勞役或販賣，法屬亞黑人被英軍當作活靶練習射擊，等等，才引起他們研究黑人變白的興趣，也未可料。

的確，多少年來，數以億計的人類，只是由於他們的皮膚生長成黑或紅等色澤，受到了多少凌辱、禍害、災啊！以「文明」的美國來說，黑人和印第安人所遭受的侮辱和苦難，就常常是這個「自由世界」以外的人們所難以想像的。

可是，時代變化了。在這個世界上，要欺壓和虐害黑人或其他有色人種，已經愈來愈不容易了。廣大的有色人種已經覺醒。亞非國家的萬隆會議堅決譴責了種族歧視。資本主義國家愈來愈多的白種人民，也認識到這個眞理：種族歧視的仇恨和離間，在政治上是轉移人們對資本主義制度下階級剝削的注意，分裂勞動人民的團結，在經濟上是保證大批廉價的勞動力。

在美國這個種族歧視的大本營裏，這些年來，已有愈來愈多的白種工人與黑人站在一條戰線上，反對種族歧視，一起進行罷工鬥爭等等。

一千六百萬美國黑人已經進行日益頑強的鬥爭，來維護他們作爲人的尊嚴，不再容許任人宰割的生活一成不變。

美國的偉大詩人惠特曼曾經讚歎黑人：「他的眼神安靜而威嚴，他從前額上將搭拉着的帽子向後推去，太陽照着他卷曲的黑髮和鬍子，照着他光澤而健壯的、肢體的黑色。我看到這個圖畫般的巨人，我愛他……」各族正直的人民都是美的，值得驕傲的。

是美國國務院千方百計阻撓黑人歌唱家羅伯遜出國，不就是因爲它害怕他用嘹亮的歌聲，向各國散佈和平和友誼的種子嗎？

即使不是姑妄言之，而是二十年後眞的製成了黑人變白人的藥丸，可是，二十年後，究竟有誰要吃這種藥丸也是大成問題的。

新聞資料

史塔森硬擠尼克松

容斋

因爲艾森豪威爾一再害病，他能否勝任下屆總統，這已是一個嚴重的問題。現在，史塔森又發起「排斥尼克松」運動，擁護州長赫特出任共和黨副總統候選人，更引起軒然大波。因此，決定總統候選人人選的共和黨全國代表大會也就顯得特別重要了。

今年二月，「美國新聞與世界報道」這本雜誌就有一篇文章談到美國兩黨的全國代表大會，題目是：「誰提名下屆總統？」副題是：「政客們選定候選人，人民則在二中選一。」這眞是一針見血。

今年的共和黨全國代表大會，八月二十日就要在芝加哥舉行，出席的代表共有一千三百二十三人，絕大部分都是黨人和官員。

一九五二年的共和黨全國代表大會，共開了五天會。從第一日到第四日，爲了代表資格問題，爭論不休，中間還演出一幕全武行。最後一天，才是投票選舉總統和副總統候選人。第一次投票，艾森豪威爾得五百九十五票，差九票不足半數。密蘇里州代表史塔森即向大會聲明解除該州代表團的約束，當有代表十六人改投艾森豪威爾的票，於是各州代表見風轉舵，紛投艾氏的票，結果艾森豪威爾以八百四十五票當選。然後，再提名投票選舉副總統候選人，結果尼克松獲選。

在過去，副總統候選人的選舉是不被重視的，通常都以總統候選人的意見爲依歸。美國歷史上最重要的一次副總統候選人選舉，是在一九四四年民主黨全國代表大會上，當時因爲華萊士的政見過「左」，那時羅斯福選擇杜魯門爲副總統候選人。第一次投票，華萊士以四二九票對三一九票佔先；但第二次投票時，杜魯門就以一〇三一票對一〇五票壓倒華萊士而當選爲副總統候選人了。

當年，副總統華萊士因爲過「左」而被擠；現在，副總統尼克松會不會因爲過右而被踢呢？

今日台灣

「美援委會」待遇高　「監察院」要「糾正」

戈健

▲在台灣，「美援運用委員會」的人員，自視「高人一等」。該會所訂職工待遇標準，與蔣介石集團的其他軍政人員大相「懸殊」，久已引起蔣集團的其他人員的憤怒。最近，「監察院」爲此提出「糾正案」。

台灣報紙說，「監察院」認爲「美援運用委員會的職工待遇過分優厚」，「每月待遇最高者達七千餘元（新台幣），最少者亦有二千餘元，遠較一般機關員工爲優」。

第二天，「美援運用委員會」在報端反駁說：該會職工待遇的計算方法是根據「極複雜的算術式得來」，絕非台灣所有機構中之最高者。

▲原蔣兵王昌根等四人，自台灣淡水駕小船橫渡台灣海峽，安抵福建霞浦，這消息經新華社於七月廿三日廣播。蔣介石集團爲掩蔽眞相，在報端宣傳，說這四人與這一隻漁船，「可能已被海洋風浪襲擊，翻船死亡」；淡水當地警所以「失蹤人口呈報上級備核」云云。

▲台灣報紙承認：台灣生豬運香港，「死亡率驚人」，「華興輪上裝運二百五十頭，竟死去五十頭，恰好五分之一」；這些死豬，「雖說在船航中死去的，而其發病，可能在裝船或以前種因者居多」云云。這也就承認了，台灣生豬在裝船以前，有許多已經發病。

▲台灣皮革缺乏，全省每年能產原皮二萬張，而進口者達十六萬張。

仰光航訊

緬北大地震記詳

雲際

本月十六日晚上九時卅五分，上緬甸各大城市，以故都曼德禮爲中心的廣大區域，包括大小十五個城市發生了大劇烈的地震，造成了慘重損失。許多名勝古跡和地震區的建築物都坍塌了，到現在爲止，已知的傷亡數字計被壓死的有卅人，受傷的卅多人，更嚴重的是，這次地震區域很廣，持續時間達十餘小時，無數居民陷入極度的緊張，驚恐的狀態之中，想迅速脫離災區既不可能，因爲震區幅員廣大，交通工具缺乏，橋梁損壞，火車不通；留在屋內更是危險，因爲房屋隨時可能塌下。唯一比較安全的地點就是空曠的地方了，因此許多人爭先恐後地從住宅裏逃出來，驚惶萬狀，整個震區被死亡和恐怖籠罩了。

曼德禮市在十六日晚九時卅五分開始地震，連續達三十餘次，震時由東向西，且發生怪聲有如炸彈爆炸，最長的一次連震四分多鐘，城市的建築物和樹木都幌動起來，狀極恐怖。地震從九時卅五分開始，至第二日中午共歷時十四小時廿五分，曼德禮市所有的戲院、市場、商店都關上大門，停止營業，學校、機關成了靜止狀態，住宅裏的人驚惶萬狀，爭奔往空地逃跑，其狀有如大難臨頭，人人自危，結果市郊兩座寶塔和九幢建築物倒塌了，兩名少女被壓死。離曼德禮市不遠的阿馬拉布拉鎮同樣受到很大的損失。阿馬拉布拉山上的五座寶塔塔頂崩塌，金傘落地。永瓦大鐵橋橋墩受震動移動了位置，爲了預防萬一，當局已禁止曼德禮—密支那和曼德禮—望瀰的火車通過這座大鐵橋。

這次大地震是圍繞着曼德禮市而展開的，從曼德禮以北最遠至八莫，東到一百英里遠的臘戍，南達二百英里的東吁，西至五十英里的敏建的廣大遼闊的地區內都發生了地震。

實階市地震的受災程度比曼德禮還要嚴重。在連續廿多次的地震中死亡三十人，受傷的有三十多人。數十幢現代化建築物如工廠、百貨公司、醫院、議院住宅都倒塌了。許多人都是在洋樓中被壓死的，此外，實階市的「新名新」寶塔倒塌下來時，壓斃了十三個住在寶塔內的流浪漢。一座長達六十尺有馬土坍塌，但經過這次震動後不能居住了。實階醫院由於劇烈的地震，以致配藥部的藥瓶全部掉地損壞，現在該院六七十個病人服藥問題無法解決。

實階的地震損失不僅限於現代建築物，無法估計的是寶貴的文物的損失了，許多著名的寶塔、佛像的裂、坍，如著名的「名登」寶塔的金頂斷落於地，據當地人說，這座古塔的建築方法奇異，修理時頗爲不易。實階的「雅塔支」石刻佛像的臉部裂開，安置佛像的宮殿也被震壞了。

此外，如八莫、臘戍、叫棲、目前等城市都發生地震，所幸的是損失不大。據一位地質學家說，這次發生大規模地震的原因是由於去年緬甸雨水過多，這些雨水流入地的下層時引起下層的地質變化所形成地震。

上緬甸發生地震後，緬甸總理吳巴瑞極爲關懷，並即刻召開政府各部長會議，討論救濟事宜。副總理吳敢迎和救濟部長吳登都已趕到現場視察，指示救災工作。（廿日寄自仰光）

短長書

內務部謝宣渠致書勸告黃杰賀衷寒等

無論什麼人，只要在解放台灣鬥爭中能作出一些貢獻，就算立了功，就會得到祖國人民的歡迎和獎勵。

（內務部謝宣渠先生對他在台灣的朋友講話）

黃杰、賀衷寒、劉詠堯、袁守謙和現在台灣的舊同學們！舊朋友們！

我曾和你們相處過很長的時期，而且與你們中間某些人有過很好的交誼。自和你們分手以後，經常想到你們，你們當然也想知道自解放後我的一切情況。我告訴你們，這幾年來我住在北京，並在人民政府內務部擔任了重要工作。我深深感覺到我現在所做的事，才算是眞正爲國家爲人民所做的事了。因而也感覺到精神愉快，奮發有爲，不像在解放前那樣消沉和苦悶的一個人了。

不但我個人如此，我還看見許多軍校同學們自解放後都有新的發展和變化，他們都得到人民政府的寬大和照顧，都走上了適當的工作崗位，而且還有些人因爲起義有功，受到了人民的重視，有的被選爲全國人民代表，有的被推爲政協委員，都有機會參與國家大計的商討。可以說我們生活在新中國，越來越覺得有光明遠大前途，越來越積極要把自己後半生的時間和精力全部爲祖國爲人民服務了。

老同學，老朋友們！我常常回憶當年孫中山先生創辦黃埔軍校的時候，不是號召全國青年參加革命隊伍，共同努力，以求中國之自由平等麼？我們這些人自在軍校受訓後，不也是都有爲國爲民的遠大抱負麼？可是北伐以後，二、三十年中，在外國帝國主義和本國反動政府互相勾結操縱和壓迫之下，我們的祖國始終得不到自由平等，我們的同胞始終抬不起頭來，長期過着窮困奴隸的生活。直到大陸解放後，由於中國共產黨的正確領導，我們的國家才起了根本的變化，中國人民現在是眞正站起來了。一切一切都是現在蓬蓬勃勃欣欣向榮的新氣象，在大陸上的軍校同學們，這幾年來，親身體驗，都爲許多活生生的事實所感動。都認爲孫中山先生當年的革命目的，今日已完全實現，而且還大大超過了。因此，更加使我們信仰共產黨，一心一意跟着共產黨走。

我還清楚地記得，在一九四七年的時候，我們黃埔前期幾位同學如賀君山、黃達雲等，曾在南京受蔣介石的指示組織一個所謂「國防建設協會」，我也是當時內部工作人員之一。籌備好幾個月，始終搞不出什麼名堂，最後只得宣告結束，長嘆一聲各自分散了。這說明一個國家在帝國主義控制之下，國家政權在反動派手中，無論什麼事都不會辦好，那能談到「國防建設」的大事？因此，我想到台灣今日爲美帝國主義武力所侵佔，一切權力都操在美國人手中，你們的任何言語和行動，必然要受到美國人的監視和干涉；你們無論如何隱忍，你們內心的痛苦是完全可以理解的。我對你們的處境也是非常懷念和同情的。

老同學、老朋友們！現在是你們解放的時期了，也是你們從此可以走上光明大道的時期了。周恩來總理在全國政協會議上的報告，他莊嚴地號召所有逃到台灣的國民黨軍政人員，無論什麼人在過去犯了什麼罪過，只要願意脫離美帝國主義的羈絆，回到祖國懷抱，祖國人民都將一律寬大，不咎既往。並且指出除必要時用武力解放台灣外，還要爭取以和平方式解放台灣。我希望你們能爭取走和平解放台灣的道路。無論什麼人，只要在解放台灣鬥爭中能作出一些貢獻，就是立了功。就會得到祖國人民的歡迎和獎勵。我想你們是有愛國天良的，應該響應這一偉大號召。中國人總是中國人，自家的事總好商量解決，切莫受美帝國主義的愚弄和欺騙，歷史上血的教訓很多。我和在大陸上的許多同學們，都很殷切地盼望你們及早覺醒，下定決心，抓住大好機會，早日回歸祖國，不要再遲疑觀望，一誤再誤吧。再見。

前蔣軍海校總教官致函蔣太康艦艦長

海校同學起義者無不受寬待

（前蔣軍海軍學校總教官陳承輝給蔣軍海軍太康艦艦長池孟彬的信。）

孟彬賢弟鑒：

我們一別已經不止十年了。慶甲、天杰、香圻、濟生諸賢弟近況如何？頗爲懸念。諒弟等必亦在關懷我，故特修此信，望看到後即轉告在台灣的同學們。

我於一九四六年從重慶帶領二百多名海校學生到南京時，眼看桂永清胡作非爲，排斥異己，我料到蔣賊不久必將滅亡，故任命我爲編纂處科長時，我堅辭不就，要求退伍。回福後，即在福建省立高航任教。到解放後，一九五二年才調任航海專科學校教授。由於人民政府的愛護和關懷，我的生活過得很好，這是堪以告慰的。

我在海校十八年之久，先後同學畢業者衆多。弟等在學校，平日甚少聯系，我見蔣介石必亡，要求退役時，唯知獨善其身，未思及弟等的前途！我今思之，頗感歉然！我與弟等雖爲師生之誼，但情同家長與子弟。弟等之素志在爲國家謀取獨立富强，這是我所深知。大陸解放、蔣賊亡命台灣時，弟等以職務在身，被迫不得不去，亦非心願。而今蔣賊已窮途末路，垂死掙扎，賣國傀儡，一切聽命於美帝國主義。對弟等必更猜忌排斥。弟等精神上的痛苦，可想而知。蔣賊爲了維繫士氣，製造種種誣衊共產黨的謠言，弟等可能受其蒙蔽，因而對祖國人民是否能見容，懷有疑慮。其實這是多餘的。人民政府歡迎蔣軍人員起義來歸，凡是棄暗投明的人，就可以受到立功贖罪，不究既往的寬大待遇。海校同學無論是起義來歸或留在大陸未去台灣的，無不受到歡迎和寬待。人民政府不但未加歧視，且使其各盡其才，參加祖國建設事業。如林遵弟起義後，人民即委以重任，現爲國防委員會委員，曾國晟弟亦在中國人民解放軍海軍中擔任重要職務。其他許多同學也都在各種崗位上，積極工作。老朽如我，還得到人民政府特別優待照顧。這都足以說明，弟等怕祖國人民不能見容是不必要的。

全國大陸解放後，在短短數年中，各方面建設都在突飛猛進；國際地位日益提高。這些都是我們從前所夢想不到的。僅就福建一隅而言，公路像蛛網般密佈全省。由江西到廈門的鐵路，已經開始建築。回想蔣介石統治下的福州，每年夏季洪水爲災，街道淹沒，倒墻塌屋，人民因水災、瘟疫、疾病而死亡或無衣無食者，不可勝數。解放後人民政府建築了巨大的防洪堤，使城市居民永無水患，使附近十幾萬畝田地得以豐收。又如從前，我們辛辛苦苦教育學生，總望其畢業成材，爲民造福。詎知畢業就是失業，致使英雄無用武之地。如今，國家正進行大規模建設，每年大專畢業學生，都各按所學，分派工作，各得其所。弟等的家室和父兄子女，同樣受到人民政府的保護和照顧，毫無歧視。請弟等回顧一下這樣光輝的新中國，這樣美滿的新家園，不正是弟等從前所想望而不可得的嗎？故我迫切希望你們能決心棄暗投明，回到祖國懷抱，唯此方能達到弟等昔日愛國素願。言不盡意，諸希明察。

陳承輝

兩個孩子已入中學　只盼父母早日歸來

（上海魏佩蓁給他的姐姐魏佩蘭的信。魏佩蘭是台灣立法委員。）

親愛的佩蘭姐姐惠民姐夫：

從你和姐夫離家後，我們就失去了聯系，幾年來家裏都很掛念你們，你們一定也很想念家吧！

解放後，我在高中畢業，後考取了上海復旦大學。我是去年大學畢業的，一畢業就由高等教育部分配到上海工作。現在擔任翻譯工作。我們這兒工作條件好，待遇優厚，工作中遇到的一些困難都有同志們熱情地幫助我解決，我們每星期還有二個晚上學習業務。

你走後，家裏發生了一些變化，現在全家差不多都參加了工作，連賦閑了多年的父親也受到了政府的尊重，信任和各方面的照顧，當選了人民代表，同時擔任了文史館的工作。老人家雖已經近七十了，但精神比過去你在家時可好多了。只是因爲上了年紀，這幾年常因爲風濕性關節炎腿痛，前些日子家裏來信說由工作機關介紹在醫院免費治療後已比過去輕鬆點了。

我們的家仍住在老地方。咱們的小型煤場，過去一向賠錢，沒人經營，現在也和其他小煤場合營了。娘可能要參加煤建公司的工作呢？父親來信說蘭州阿干鎮的煤已不再是用騾車拉運，而是用一列列的火車運往市區了。琦、矩和齊在蘭州工作，恒在北京編輯工作。父母身邊一大堆孩子，效達和毛毛也在媽媽身邊。大的幾個都上了中學。每逢星期天，家裏可熱鬧了。

你和姐夫一定很掛記孩子吧！告訴你們，他們都長大了，生活得很好。小毛和小健跟奶奶去河北老家了，因爲二姑在那邊教書。孩子們比你在家時強的多了。去年，效達因爲品行、功課優良，學校給了獎品，還由文教局保送升入了新建成的設備、教師都很好的一所中學的高中部，效達的理想是做工程師，常說要把我們的國家建設得更美好、更幸福。要是你們在家裏該多高興啊！你他還說等爸爸媽媽回來了聽聽意見呢。毛毛今年暑假也要考中學了。孩子們的一切都很好，唯一的希望是能早日見到爸爸媽媽，他們常因爲想你們，孩子難過的不行。家裏沒有一個人不惦念你們。年老多病的媽媽爲你們操心，一頭髮都操白了。常常一個人流眼淚，怕你們在外邊沒依靠，看到許多人都回來了，還到處打聽呢。她常怨你們離家這麼久，不來看看親人。你的許多同學，有些朋友也常掛念你們，有些同學經過政府的培養，已在大學教書了。沈滋蘭就在新型的蘭州大學教書。你們過去教書多年的女子師範學校已經擴充好幾倍了。許多新鮮事物是說不完的，你們能回來看看就知道我們的國家、社會、家庭發生了多大的變化。

你們大概聽到周恩來總理的號召吧！這個偉大懇切的號召，你們聽了一定很興奮。因爲你們回來是完全可以實現的，也許你和姐夫以爲自己過去擔任過什麼職務，怕祖國不諒解你們。這種顧慮是多餘的，周恩來總理已經明明白白地對跑到台灣和海外的國民黨軍政人員宣佈過：「凡是願意走和平解放台灣道路的，不管任何人，也不管他們過去犯過多大罪過，中國人民都將寬大對待，不究既往。」事實證明已經有很多的國民黨軍政人員回到祖國的懷抱裏來了。他們都受到了各地的熱烈歡迎和招待，並且在工作、生活、學習上都得到了可靠妥善的安排照顧。我眞誠地希望，也相信你們會發揚偉大中國人民的愛國主義精神，響應周恩來總理的號召，在解放台灣的事業中，貢獻出可能貢獻的力量。全家人問你們好。我的地址是上海北京東路一百三十號，希望你來信。

家裏分到房屋土地　再不受別人的欺壓

沈洪珍給她哥哥沈洪春的信。

沈洪春是蔣軍空軍駕駛員。

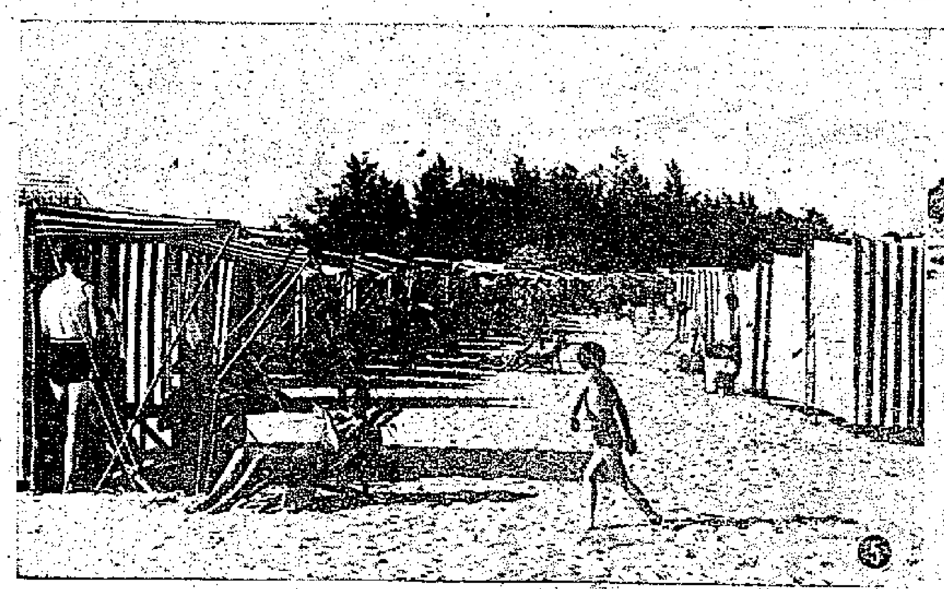
洪春哥：

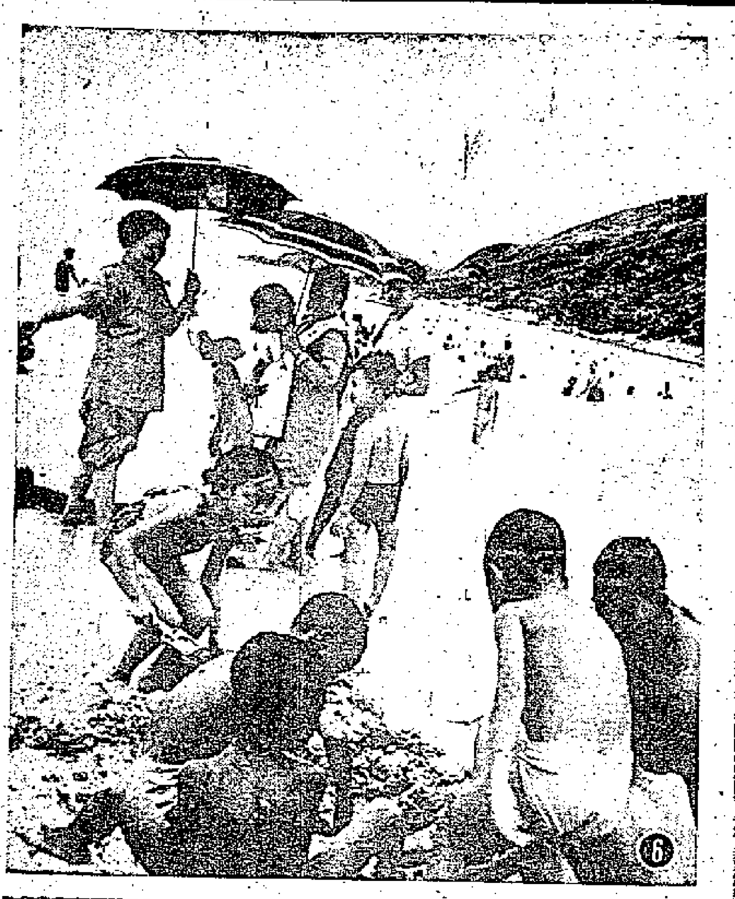
我們分別已經十幾年了。也許你以爲我早就被地主折磨死了。因爲十年前，我們離別的時候，我還正在宋家挨打受罵活不下去。可是今天我已經是一個在共產黨領導下的國家機關工作人員了。

自從一九四九年共產黨到了咱家鄉以後，就翻了身，宋玉山再也不敢欺侮我們了。農民都分得了土地，爸爸分了二畝田和兩間房子，我也在解放第二年，在新婚姻法的保護下，和宋洪禮離了婚，回家和爸爸在一起生活。我們一家人再也不受宋家的氣了。一九五一年，我參加了解放軍，從家鄉來到東北。去年我結了婚，我現在的生活是非常幸福愉快的。我已經六年沒回家了，可是爸爸經常有信來，他說家裏的日子過的更好了，洪鈞弟弟上了高中，小妹妹也上了小學，可惜的就是你在外面沒有音信，不然我們一家就能過得更好。想起十年前你在宋家因爲沒有錢，人家看不起你，氣的哭了半天的事，我想你一定希望我們能有今天的。可是今天我們家，抬起頭了，你却不在。爸爸很想你，他常常來信叫我回家看看家裏的人，看看分的房子、土地。他常說洪鈞弟讀書成績很好，過幾年就可以參加工作了。爸爸雖然五十多歲，可是從他捎來的像片上看，他還是很結實、健壯的，因爲他再也不受別人的氣，所以精神很快樂。我知道你一定很想爸爸想我，所以特地請人幫我寫這封信，把家裏的情況告訴你。

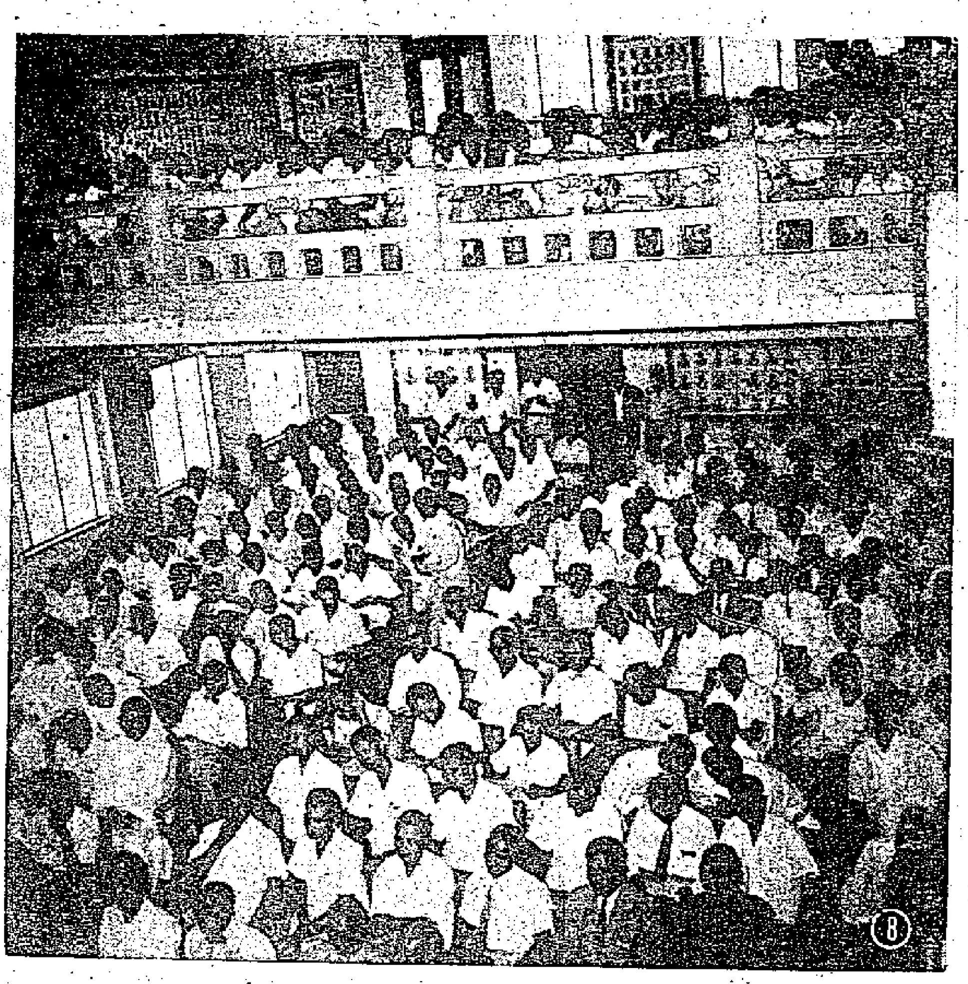
妹洪珍

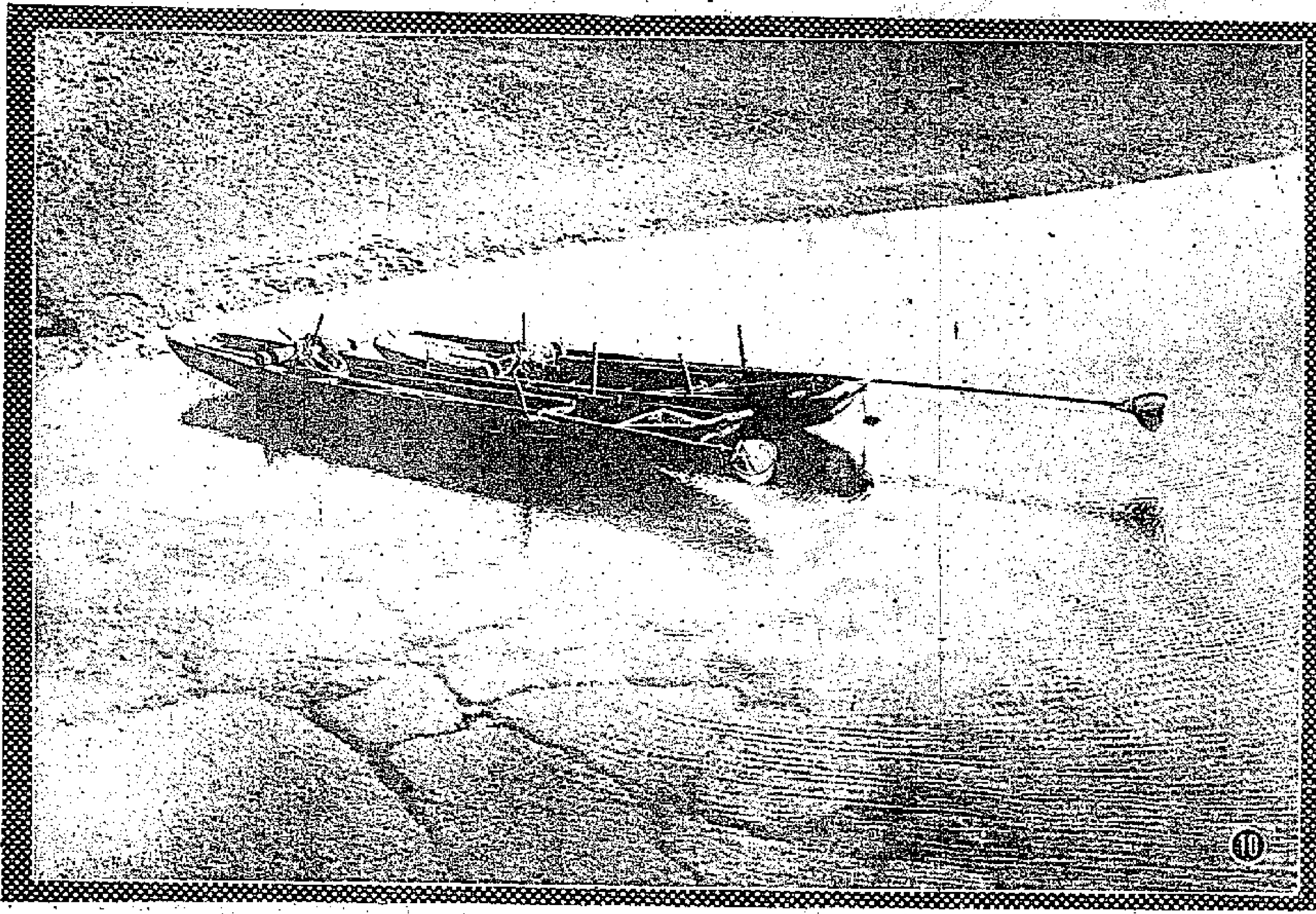
石澳之夏





星期畫刊

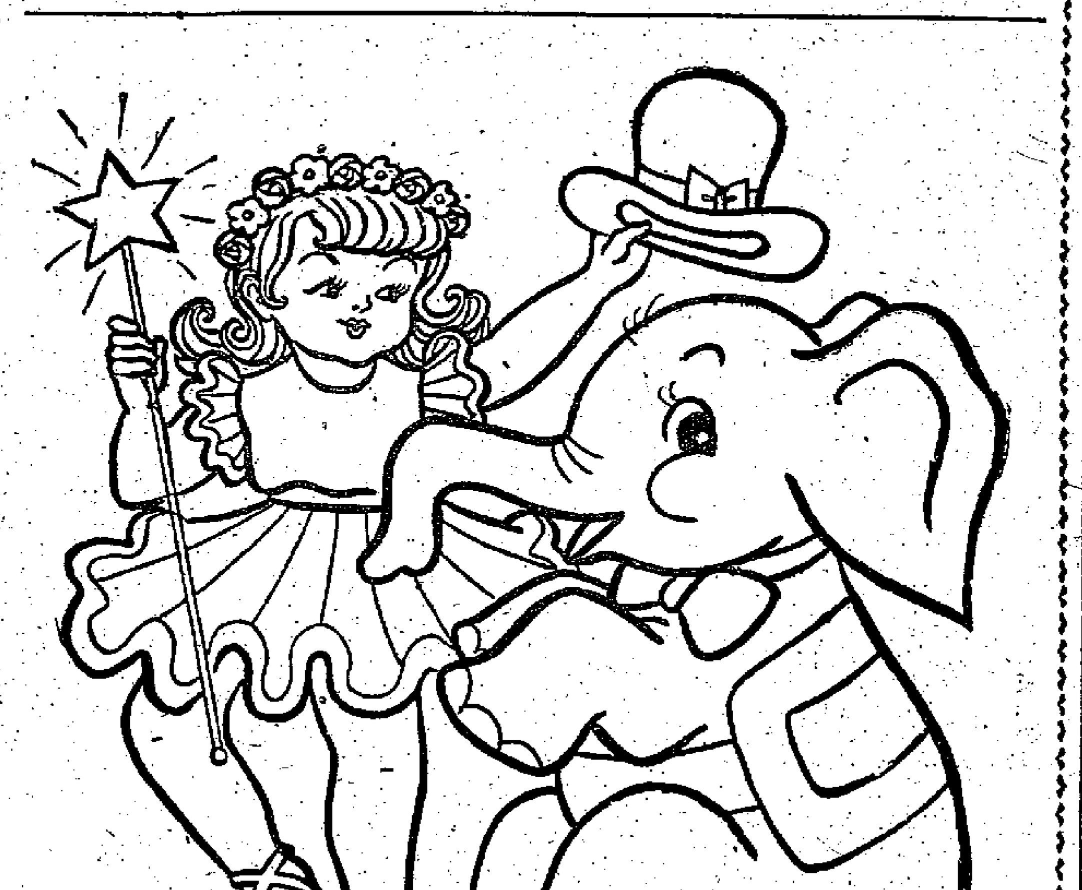




石澳之夏

（一）石澳巴士站。
（二）石澳花園。
（三）景色如畫的石澳。
（四）泳場一角。
（五）帳篷林立。
（六）痛痛快快的玩吧。
（七）在海灘出租水泡的女人。
（八）中華總商會於本月廿七日在該會九樓禮堂召開本年度會員大會，出席會員共四百多人。圖爲大會會場一角。
（九）許此穀在大會上致詞。
（十）野渡無人舟自橫。

演馬戲



我的年紀雖然小，
學成技藝本領高，
人人都說大象笨，
我叫笨象變乖巧。

姓名：　　年齡：　　性別：
學校：　　年級：
地址：

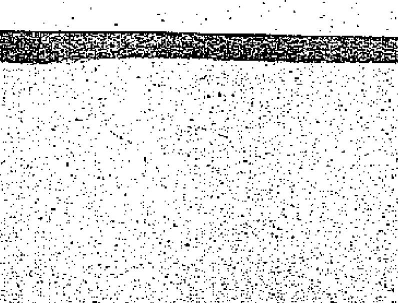
兒童

每逢星期日、三出版

想想看

小遊戲

聰明的小朋友：用十二根火柴，排成一個正六角星。現在要移動六根火柴，使這個六角星變成三個菱形，怎樣移法？



滑滑梯（詩歌）

我愛滑高高的滑梯，
閉着眼睛往下滑，
快些！更快些！飛快！
我張開我的臂膀。
我像在騰雲駕霧，
我像在星星間飛行。
我的頭髮像掛在彎月上，
我的脚像是踏着行雲。
呵！滑梯滑完啦！
我只得睜開眼睛。
我希望滑梯像天一樣高，
讓我無盡止的滑着滑着。

蟬和螳螂

藍小蘋

一個夏天的傍晚，一羣孩子在樹蔭下乘涼，這時樹上有一隻蟬，正在洋洋得意地唱着悅耳的歌聲，孩子們發現了牠，就千方百計的想捉住牠，好在給牠發覺得快，及時逃走了！牠飛到遠遠的一棵樹上，喘息了一會，氣憤憤地自言自語着：「這般孩子眞頑皮！我是大自然的歌手，有了我的歌聲，才顯得熱鬧，他們不但不感謝我，反而來傷害我，眞太淘氣了！」

不料這一番話，給旁邊的一隻螳螂聽見了，不服氣的說：「你有什麼了不起！你除了會唱唱歌之外，還會做什麼呢？你吸取樹木的液汁，又把卵子生在樹幹裏，使樹木受到了損害；你的幼蟲在樹根裏生活，搶奪了樹木的營養料；你是各種樹木的破壞者，試問他們怎樣會愛護你呢？」這一番話，說得那隻蟬羞愧得不敢抬起頭來，螳螂也就舞動着兩隻有力的前臂，把它結果了！

（兒童作品）

猜謎語

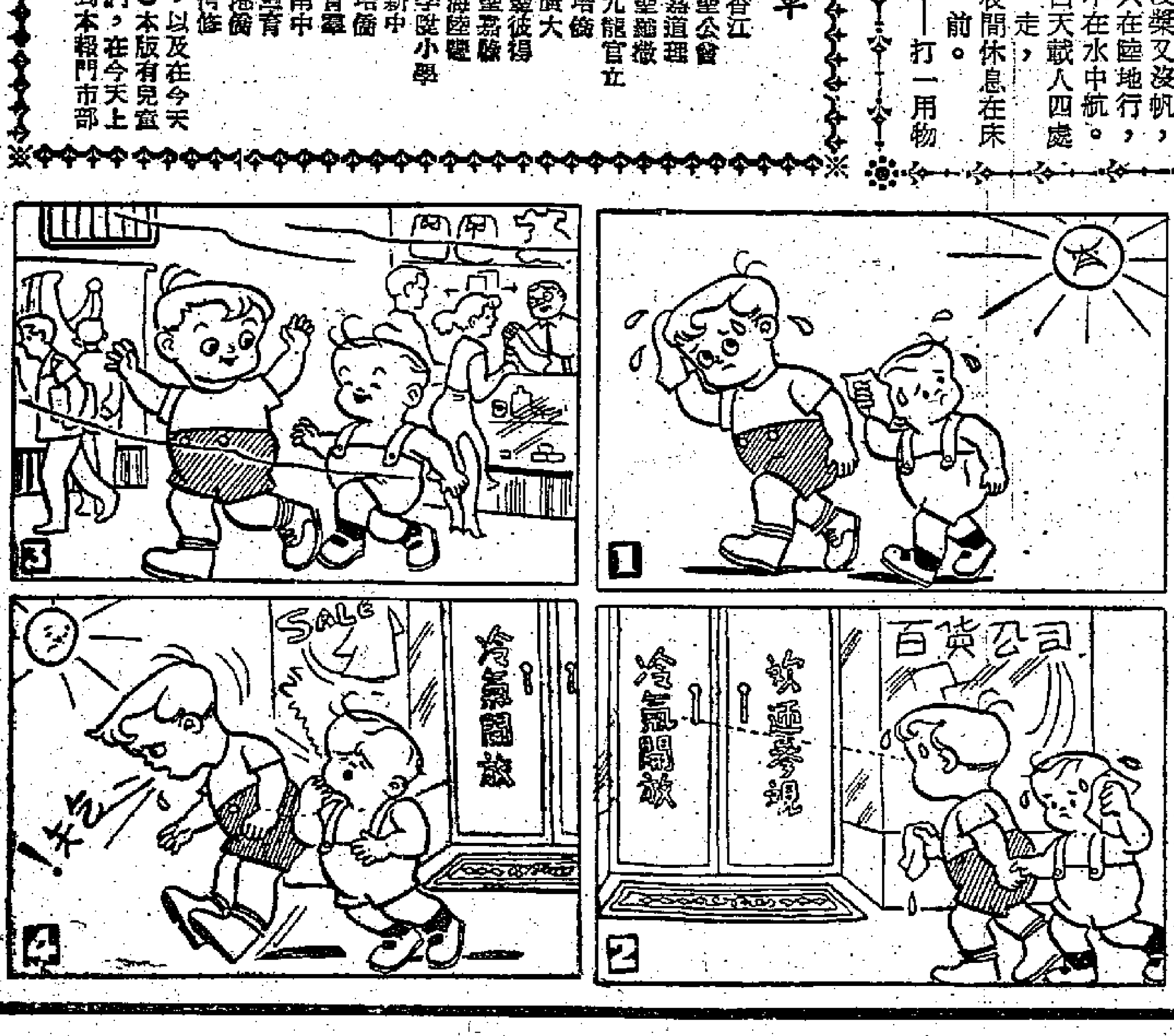
小小兩隻船，
沒槳又沒帆，
只在陸地行，
不在水中航。
白天載人四處走，
夜間休息在床前。
——打一用物
（謎底：鞋）

「捉迷藏」塡色比賽揭曉名單

姓名	年齡	學校
梁紹宗	四	聖勵
區伯鑫	四	未入學
劉鎮羣	五	路聖
何國榮	五	電車勞校
劉蔡英	五	嘉諾撒
陳志强	五	提多幼稚園
林至强	六	長洲漢川小學
嚴格	六	香島
方小玲	六	培英
談伯楷	六	善立
吳清霞	七	青年會夜校
鮑智賢	七	慈幼
游可文	七	德貞
李玉瓊	七	文德
藍小圓	七	華南附小
林玉萍	七	培正
鄧錦華	八	勞工子弟學校
陳秀蘭	八	大同
胡葆琳	八	德昭
葉秋棠	八	端正
李少芬	八	陶淑
鄺子明	八	德信
周潔貞	九	香江
楊錦波	九	聖公會
錢惠羣	九	嘉道理
朱綺妮	九	聖瑪撒
胡蓉馨	九	九龍官立
劉承寬	九	培僑
黃美玲	十	廣大
陳吉棠	十	聖彼得
王文中	十	聖嘉勒
麥樹桂	十	海陸豐
李亦滋	十	李陞小學
柯德光	十一	新中
華文仙	十一	培僑
馮　姝	十一	育羣
何韶芬	十二	南中
楊志標	十二	三育
陳毆珍	十三	港僑
黃蘇仔	十四	信修

請入選小朋友，以及在今天和上期（二十五日）本版有兒童作品登出的小作者們，在今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。

明仔

林多畫

忽熱忽冷吃不消